



CULTUURPROGRAMMA

Uitvoerend Agentschap voor Onderwijs, Audiovisuele Middelen en Cultuur  
(EACEA)  
EUROPESE COMMISSIE

## PROGRAMMAGIDS



**CULTUURPROGRAMMA (2007 – 2013)**

**april 2010**

Directoraat-generaal Onderwijs en Cultuur  
[http://ec.europa.eu/culture/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/culture/index_en.htm)

Uitvoerend Agentschap voor Onderwijs, Audiovisuele Middelen en Cultuur (EACEA)  
[http://eacea.ec.europa.eu/culture/index\\_en.htm](http://eacea.ec.europa.eu/culture/index_en.htm)

**INHOUD**

<b>DEEL EEN:</b>	<b>ALGEMEEN.....</b>	<b>6</b>
<b>HOOFDSTUK I:</b>	<b>Inleiding .....</b>	<b>6</b>
I.1	Achtergrond.....	6
I.2	Doel van de Programmagids.....	7
I.3	Doelstellingen en delen van het Cultuurprogramma .....	8
I.3.1	Doelstellingen van het Programma .....	8
I.3.2	Delen van het Programma .....	8
I.4	Koppeling met jaren waaraan een specifiek Europees thema is verbonden ....	12
I.5	Wie beheert het Programma .....	12
I.5.1	De Europese Commissie.....	12
I.5.2	Het Uitvoerend Agentschap .....	13
I.5.3	Culturele Contactpunten .....	13
I.6	Begroting.....	14
I.7	Kalender 2008 - 2013.....	15
<b>HOOFDSTUK II</b>	<b>Aanvraag- en selectieprocedure.....</b>	<b>17</b>
II.1	Aanvragen.....	17
II.2	Selectieprocedure .....	18
II.2.1	Geschiktheidscriteria voor alle door het Agentschap beheerde delen van het Programma .....	18
II.2.1.1	Aan het Programma deelnemende landen.....	18
II.2.1.2	In aanmerking komende aanvragers .....	19
II.2.1.3	Overige geschiktheidscriteria .....	19
II.2.1.4	Juridische status .....	20
II.2.2	Uitsluitingscriteria .....	21
II.2.3	Selectiecriteria.....	22
II.2.3.1	Operationele en financiële bekwaamheid .....	22
II.2.3.2	Bij de inschrijving te voegen extern accountantsrapport .....	24
II.2.4	Toekenningscriteria .....	25
II.3	Raadpleging van de Programmacommissie en het Europees Parlement .....	25
II.4	Toekenning van subsidie.....	25
II.5	Publicatie van selectieresultaten .....	25
<b>HOOFDSTUK III</b>	<b>Financiële en overige voorwaarden .....</b>	<b>27</b>
III.1	Financiële voorwaarden .....	27
III.1.1	Hoogte van de subsidie.....	27
III.1.2	Medefinanciering.....	27
III.1.3	Geen dubbele financiering .....	27
III.1.4	Subsidieperiode – geen toekenning achteraf .....	28
III.1.5	Geen winstoogmerk .....	28
III.1.6	Garantie .....	29
III.2	Vormen van subsidie.....	30
III.3	Berekening van de subsidie .....	30
III.3.1	Begrotingsafhankelijke financiering .....	30
III.3.1.1	Kosten die voor subsidie in aanmerking komen .....	31
III.3.2	Forfaitaire financiering.....	34
III.4	Subsidieovereenkomst of Subsidiebesluit.....	35

III.4.1	Subsidieovereenkomst.....	35
III.4.2	Subsidiebesluit.....	35
III.4.3	Verplichtingen voortvloeiend uit de Subsidieovereenkomst en het Subsidiebesluit.....	35
III.4.4	Inachtneming van einddata.....	35
III.5	Uitvoeringscontracten/onderaanbesteding.....	36
III.6	Rapportage van verplichtingen.....	37
III.7	Certificatie met betrekking tot jaarrekeningen.....	37
III.9.	Betalingsprocedures.....	38
III.10	Accountantscontroles.....	39
III.11	Zichtbaarheid, publiciteit, exploitatie en verspreiding van resultaten.....	39
III.11.1	Zichtbaarheid en publiciteit.....	39
III.11.2	Gebruik en verspreiding van resultaten.....	40
III.12	Zoeken naar partners en informatie over reeds gefinancierde activiteiten.....	41
III.13	Juridische grondslagen.....	41
<b>DEEL TWEE: SPECIFIEKE DELEN.....</b>		<b>43</b>
<b>HOOFDSTUK IV Samenwerkingsprojecten (deel 1.1, 1.2.1 en 1.3.5).....</b>		<b>43</b>
IV.1	Inleiding.....	43
IV.2	Indiening van aanvragen.....	44
IV.3	Welke projecten komen in aanmerking voor subsidie?.....	44
IV.3.1	Meerjarige samenwerkingsprojecten ( <i>deel 1.1</i> ).....	44
IV.3.1.1	In aanmerking komende aanvragers.....	44
IV.3.1.2	In aanmerking komende projecten.....	44
IV.3.2.1	In aanmerking komende aanvragers.....	45
IV.3.2.2	In aanmerking komende projecten.....	45
IV.3.3	Samenwerkingsprojecten met derde landen ( <i>deel 1.3</i> ).....	45
IV.3.3.1	In aanmerking komende aanvragers.....	46
IV.3.3.2	In aanmerking komende projecten.....	46
IV.5	Wat zijn de toekenningscriteria?.....	47
IV.6	Financiële voorwaarden.....	51
IV.7	Gebruik van de subsidieovereenkomst of het subsidiebesluit.....	51
IV.8	Betalingsregelingen.....	51
IV.8.1	Voorfinanciering.....	51
IV.8.2	Definitieve betaling.....	53
<b>HOOFDSTUK V Literaire vertaalprojecten (deel 1.2.2).....</b>		<b>54</b>
V.1	Inleiding.....	54
V.2	Indiening van aanvragen.....	54
V.3	Specifieke aanvraagcriteria.....	54
V.3.1	In aanmerking komende aanvragers.....	54
V.3.2	Welke projecten komen in aanmerking voor subsidie?.....	54
V.3.3	Talen die voor subsidie in aanmerking komen.....	55
V.3.4	Documenten die moeten verstrekt om te voldoen aan de geschiktheidscriteria.....	55
V.4	Wat zijn de toekenningscriteria?.....	56
V.5	Financiële voorwaarden.....	58
V.5.1	Forfaitaire financiering.....	58
V.5.2	Begrotingsafhankelijke financiering uitsluitend voor poëzie.....	59
V.6	Subsidieovereenkomst / Subsidiebesluit.....	60

V.7	Betalingsregelingen.....	60
V.7.1	Voorfinanciering .....	60
V.7.2	Definitieve betaling.....	60
<b>HOOFDSTUK VI Ondersteuning voor Europese culturele festivals (deel 1.3.6)...</b>		<b>61</b>
VI.1	Inleiding.....	61
VI.2	Jaarlijkse of meerjarige ondersteuning.....	61
VI.3	Indiening van aanvragen .....	62
VI.4	Wie mag een aanvraag indienen.....	62
VI.4.1	In aanmerking komende aanvragers .....	62
VI.4.2	In aanmerking komende projecten .....	62
VI.5	Selectiecriteria.....	63
VI.6	Wat zijn de toekenningscriteria? .....	63
VI.7	Financiële voorwaarden .....	64
VI.8	Gebruik van een Subsidieovereenkomst of Subsidiebesluit.....	65
VI.9	Betalingsregelingen.....	65
VI.9.1	Voorfinanciering .....	65
VI.9.2	Definitieve betaling.....	65
<b>HOOFDSTUK VII Ondersteuning voor organisaties die op Europees niveau actief zijn in de culturele sector (deel 2).....</b>		<b>67</b>
VII.1	Inleiding.....	67
VII.1.1	Vier categorieën .....	67
	a) Ambassadeurs.....	67
	b) Netwerken van pleitbezorgers .....	67
	c) Gestructureerde dialoogplatforms (beperkt) .....	67
VII.1.2	Jaarlijkse of meerjarige ondersteuning.....	69
VII.2	Indiening van aanvragen .....	70
VII.3	Wie mag een aanvraag indienen.....	70
VII.3.1	In aanmerking komende aanvragers en activiteiten .....	70
VII.4	Wat zijn de toekenningscriteria? .....	72
VII.5	Financiële voorwaarden .....	77
VII.5.1	Beperking van de verhoging van de begroting vergeleken met voorgaande begrotingsjaren .....	77
VII.5.2	Maximale subsidiebedragen.....	77
VII.5.3	Geleidelijke afbouw van operationele subsidies (afbouwregel) .....	78
VII.6	Berekening van de subsidie .....	78
VII.6.1	Forfaitaire financiering .....	79
VII.6.2	Begrotingsafhankelijke financiering .....	82
VII.7	Betalingsregelingen.....	82
VII.7.1	Voorfinanciering .....	82
VII.7.2	Definitieve betaling.....	83
<b>HOOFDSTUK VIII Samenwerkingsprojecten tussen organisaties die werken aan een beleidsanalyse op cultureel gebied (deel 3.2).....</b>		<b>84</b>
VIII.1	Inleiding.....	84
VIII.2	Indiening van aanvragen .....	85
VIII.3	Welke projecten komen in aanmerking voor subsidie .....	85
VIII.3.1	In aanmerking komende aanvragers .....	86
VIII.3.2	In aanmerking komende projecten .....	86
VIII.5	Wat zijn de toekenningscriteria? .....	86

VIII.6	Financiële voorwaarden .....	90
VIII.7	Gebruik van de subsidieovereenkomst of het subsidiebesluit .....	90
VIII.8	Betalingsregelingen .....	90
VIII.8.1	Voorfinanciering .....	90
VIII.8.2	Definitieve betaling .....	90
<b>HOOFDSTUK IX Begrippenlijst (trefwoorden) .....</b>		<b>92</b>

## DEEL EEN: ALGEMEEN

### HOOFDSTUK I: Inleiding

#### I.1 Achtergrond

Cultuur is een betrekkelijk nieuw werkterrein van de Europese Unie (EU), met name vanuit een juridische invalshoek. EU-activiteiten op dit gebied kregen pas een juridische onderbouwing met de invoering van het Verdrag van Maastricht in 1992<sup>1</sup>. Dit initiatief is bedoeld om samenwerking binnen Europa te stimuleren en te ondersteunen, om zo het gemeenschappelijke Europese culturele erfgoed onder de aandacht te brengen.

De Europese Commissie (hierna te noemen "de Commissie") wil de cultuur<sup>2</sup> op tweeërlei wijze ondersteunen:

- door middel van beleidsvorming, met name op cultureel gebied<sup>3</sup>, maar ook door bundeling van culturele activiteiten op andere terreinen die voor de EU van belang zijn, zoals concurrentie of industrieel beleid;
- door middel van financiële ondersteuning, hoofdzakelijk via het Cultuurprogramma (2007-2013)<sup>4</sup> (hierna te noemen "het Programma"), maar ook door andere initiatieven, bijvoorbeeld binnen het kader van het regiobeleid<sup>5</sup>.

Deze twee aspecten hangen nauw met elkaar samen, aangezien het Programma is opgezet om beleidsontwikkeling op cultureel gebied te ondersteunen. Het uiteindelijke doel is de gemeenschappelijke culturele waarden te bevorderen en zo de zichtbaarheid van het gemeenschappelijke erfgoed van de Europese volkeren te verbeteren.

In deze Programmagids worden vooral de onderdelen van het Cultuurprogramma besproken. Alle overige EU-maatregelen of -activiteiten vallen buiten dit bestek. De geldigheid gaat in op de dag van publicatie<sup>6</sup> op de website van het Uitvoerend Agentschap voor Onderwijs, Audiovisuele Middelen en Cultuur (EACEA)<sup>7</sup> (hierna te noemen "het Uitvoerend Agentschap"). De Engelstalige versie is de oorspronkelijke tekst. De Commissie behoudt zich het recht voor om zo nodig wijzigingen in de Programmagids aan te brengen, o.a. met betrekking tot het werkprogramma van de Commissie en het werkplan Cultuur van de Raad van de EU. Alle bijgewerkte versies zullen op de website van het Uitvoerend Agentschap worden gepubliceerd.

---

<sup>1</sup> Artikel 151 van het Verdrag betreffende de Werking van de Europese Unie.

<sup>2</sup> [http://ec.europa.eu/culture/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/culture/index_en.htm)

<sup>3</sup> Website cultuurbeleid: [http://ec.europa.eu/culture/our-policy-development/doc397\\_en.htm](http://ec.europa.eu/culture/our-policy-development/doc397_en.htm)

<sup>4</sup> Vastgesteld voor de periode 2007-2013 bij Besluit nr.1855/2006/EC van het Europese Parlement en de Raad van 12 december 2006, gepubliceerd in het Publicatieblad van de Europese Unie nr. L 372 op 27 december 2006.

<sup>5</sup> [http://ec.europa.eu/regional\\_policy/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/regional_policy/index_en.htm)

<sup>6</sup> De aankondiging van de Programmagids wordt gepubliceerd in het Publicatieblad van de Europese Unie: C 141/27 op 7 juni 2008

<sup>7</sup> <http://eacea.ec.europa.eu/culture/index.htm>

## I.2 Doel van de Programmagids

De Programmagids is bedoeld als hulpmiddel voor iedereen die geïnteresseerd is in het ontwikkelen van projecten of het ontvangen van financiële ondersteuning voor duurzame activiteiten binnen het Cultuurprogramma (2007-2013). De gids verschaft inzicht in de doelstellingen en de zogeheten delen van het Programma, en daarmee ook in de soorten activiteiten die mogelijk voor ondersteuning in aanmerking komen.

Daarnaast biedt de gids uitgebreide informatie over de eisen waaraan een aanvraag moet voldoen en over de te verwachten hoogte van de subsidie.

De gids geeft uitleg over de selectieprocedure en over de algemene regels die van belang zijn voor de aanvragen voor EU-subsidie die na afloop van de procedure zijn geselecteerd.

Op basis van het bovenstaande, bevat de gids alle essentiële en wettelijk bindende voorwaarden voor het indienen van een subsidieaanvraag in het kader van het Cultuurprogramma<sup>8</sup>. Culturele instellingen krijgen hierdoor een volledig beeld van de verschillende subsidiemogelijkheden die dit Programma tot het jaar 2013 biedt.

Ter bevordering van de betrouwbaarheid en voorspelbaarheid bevat deze gids bovendien een tijdschema (Kalender) voor de indiening en beoordeling van aanvragen. Deze Kalender zal gedurende de volledige looptijd van het Programma geldig blijven. Dit bevordert een effectieve, meer langetermijngerichte planning voor organisaties die activiteiten willen ontwikkelen in het kader van dit Programma.

Ten derde vermeldt deze gids alle maatregelen voor vereenvoudiging die in het huidige Cultuurprogramma zijn geïntroduceerd. Tevens biedt de gids een gedetailleerde en vaste omschrijving van alle eisen waaraan ieder type project dient te voldoen.

Voor de uitvoering van deze gids moet echter wel worden voldaan aan de volgende voorwaarden:

- goedkeuring door de Commissie van het jaarlijkse werkprogramma voor het Cultuurprogramma na toezending daarvan aan de Programmacommissie;
- goedkeuring door het Europees Parlement en de Raad van de voor het Cultuurprogramma benodigde financiering in het kader van de jaarlijkse begroting van de Europese Unie.

Ten slotte bevat het Programma een groepsgewijs overzicht van de kenmerken van het Programma die gelden voor alle *delen*. Zo krijgt u een overzicht van de relatie tussen ieder *deel* afzonderlijk en de algemene doelstellingen van het Programma.

---

<sup>8</sup> In uitzonderlijke gevallen kunnen een of meer oproepen tot het indienen van een subsidieaanvraag alsnog afzonderlijk worden gepubliceerd, namelijk bij specifieke acties die niet in deze Programmagids zijn vermeld of die in latere versies van de Gids worden opgenomen.

Alle formulieren of documenten die nodig zijn voor een subsidieaanvraag kunt u downloaden via de internetadressen die in de betreffende hoofdstukken van deze gids staan vermeld. Dit vereenvoudigt de toegankelijkheid voor de subsidieaanvrager.

### **I.3 Doelstellingen en delen van het Cultuurprogramma**

#### **I.3.1 Doelstellingen van het Programma**

Het Programma is opgezet ter bevordering van de culturele ruimte die door alle Europeanen wordt gedeeld en die is gebaseerd op een gezamenlijk cultureel erfgoed, door middel van het ontplooiën van samenwerkingsinitiatieven tussen culturele instellingen in aan het Programma deelnemende landen<sup>9</sup>, om zo de totstandkoming van een Europees staatsburgerschap te bevorderen.

Het Programma richt zich op een drietal specifieke doelstellingen:

- bevordering van de grensoverschrijdende mobiliteit van mensen die werkzaam zijn in de culturele sector;
- ondersteuning van het grensoverschrijdende verkeer van culturele en kunstzinnige werken en producten;
- bevordering van de interculturele dialoog.

Het Programma kent een flexibele, interdisciplinaire benadering, gericht op de behoeften die zijn uitgesproken door culturele instellingen tijdens de publieke raadplegingen tijdens de voorbereiding van dit Programma.

De activiteiten die in dit Programma worden ondersteund, behoren tot een drietal hoofdtypen, die samenvallen met de delen van het Programma. Een beschrijving van de hoofdtypen vindt u in deel twee van deze gids, dat een overzicht bevat van alle criteria en eisen voor indiening.

Er volgt nu een beknopte beschrijving van ieder deel.

#### **I.3.2 Delen van het Programma**

##### **Ondersteuning van culturele projecten (deel 1)**

Culturele organisaties ontvangen ondersteuning voor samenwerkingsprojecten met andere landen, en voor het initiëren en uitvoeren van culturele en artistieke activiteiten.

Bij dit *deel* ligt het accent op het ondersteunen van de samenwerking tussen organisaties, bijvoorbeeld theaters, musea, vakorganisaties, onderzoekscentra, universiteiten, culturele instellingen en publieke overheden uit verschillende landen die deelnemen aan het Programma. Op die manier kunnen verschillende sectoren hun krachten bundelen en zich ook internationaal manifesteren op cultureel en kunstzinnig gebied.

Dit *deel* is onderverdeeld in vier categorieën, die hieronder in detail worden beschreven.

---

<sup>9</sup> Zie hoofdstuk II.2.1.1 voor een overzicht van de voor subsidie in aanmerking komende landen.



**Deel 1.1: Meerjarige samenwerkingsprojecten (met een duur van minimaal 36 tot maximaal 60 maanden)**

De eerste categorie richt zich op de bevordering van meerjarige, internationale culturele banden door ten minste zes culturele instellingen uit ten minste zes *aan het Programma deelnemende landen* te stimuleren om zowel sectorgebonden als sectoroverschrijdend samenwerkingsinitiatieven te ontplooiën. Dit moet leiden tot de ontwikkeling van gezamenlijke culturele activiteiten voor een periode van drie tot vijf jaar. Jaarlijks zijn er subsidiebedragen van ten minste 200 000 EUR en ten hoogste 500 000 EUR beschikbaar. De EU-ondersteuning is echter beperkt tot ten hoogste 50% van de totale *voor subsidie in aanmerking komende kosten*. De subsidies zijn bedoeld om ondersteuning te bieden bij het ontwikkelen of vergroten van de geografische reikwijdte van een project, en om het duurzaam te maken, ook na het einde van de subsidieperiode.

**Deel 1.2.1: Samenwerkingsprojecten (met een duur van maximaal 24 maanden)**

De tweede categorie betreft activiteiten die door ten minste drie culturele instellingen worden gedragen, zowel sectorgebonden als sectoroverschrijdend, uit ten minste drie *aan het Programma deelnemende landen* gedurende ten hoogste twee jaar. De nadruk ligt daarbij op verkennende activiteiten, gericht op duurzame samenwerking. Er zijn subsidiebedragen tussen ten minste 50 000 EUR en ten hoogste 200 000 EUR beschikbaar, maar de EU-ondersteuning is beperkt tot ten hoogste 50% van de totale *voor subsidie in aanmerking komende kosten*.

**Deel 1.2.2: Literaire vertaalprojecten (met een duur van maximaal 24 maanden)**

De derde categorie betreft ondersteuning voor vertaalprojecten. EU-ondersteuning voor literaire vertalingen is gericht op de verbetering van de kennis van de literatuur en van het literaire erfgoed van mede-Europeanen, door bevordering van de circulatie van literaire werken tussen de lidstaten. Uitgeverijen kunnen subsidie ontvangen voor vertaling en publicatie van fictie uit één Europese taal naar een andere Europese taal. Er zijn subsidiebedragen beschikbaar tussen 2 000 EUR en 60 000, EUR maar de EU-ondersteuning is beperkt tot ten hoogste 50% van de totale *voor subsidie in aanmerking komende kosten*.

**Deel 1.3.5: Samenwerkingsprojecten met derde landen (met een duur van maximaal 24 maanden)**

De vierde categorie biedt ondersteuning aan culturele samenwerkingsprojecten gericht op culturele uitwisseling tussen landen die deelnemen aan het Programma en *derde landen* die associatie- of samenwerkingsovereenkomsten met de EU hebben gesloten, mits daar in het laatste geval culturele paragrafen in zijn opgenomen. Jaarlijks worden een of meer *derde landen* geselecteerd voor dat betreffende jaar. Welk(e) land(en) het betreft, kunt u elk jaar vinden op de website van het Uitvoerend Agentschap, uiterlijk vier maanden voor de einddatum van indiening zoals die in hoofdstuk I.7. is aangegeven.

De activiteit moet een duidelijk element van internationale samenwerking in zich dragen. De samenwerkingsprojecten omvatten ten minste drie culturele instellingen uit ten minste drie *aan het Programma deelnemende landen*, alsmede samenwerking op cultureel gebied met ten minste één organisatie uit het geselecteerde *derde land*, en omvatten culturele activiteiten die in het geselecteerde *derde land* worden uitgevoerd. Er zijn subsidiebedragen beschikbaar tussen 50 000 EUR en maximaal 200 000 EUR, maar de ondersteuning van de Europese Unie is beperkt tot ten hoogste 50% van de totale *voor subsidie in aanmerking komende kosten*.

### **Deel 1.3.6: Ondersteuning voor Europese culturele festivals:**

Dit deel heeft ten doel festivals met een Europese dimensie te ondersteunen en bij te dragen aan de algemene doelstellingen van het Programma (d.w.z. mobiliteit van beroepsbeoefenaars, het verkeer van werken en de interculturele dialoog).

Het maximumbedrag van de subsidie is 100 000 EUR, ten belope van maximaal 60% van de kosten die voor subsidie in aanmerking komen. De ondersteuning kan worden toegekend voor één editie van het festival of voor drie edities.

### **Deel 2: Ondersteuning voor organisaties die cultureel actief zijn op Europees niveau**

Culturele organisaties die in Europees verband culturele activiteiten (willen) ontplooiën, kunnen een tegemoetkoming ontvangen in hun operationele kosten.

De subsidie die binnen dit *deel* wordt toegekend, is bedoeld als tegemoetkoming in de operationele kosten die voor deze *begunstigde* organisaties worden gemaakt voor de uitvoering van hun werkprogramma. Dit is een wezenlijk verschil met andere vormen van subsidie die in het kader van andere delen van het Programma kunnen worden toegekend. Een uitgebreidere beschrijving van de tegemoetkoming in operationele kosten en projectsubsidies vindt u in hoofdstuk III.2.

Drie categorieën organisaties kunnen binnen dit *deel* in aanmerking komen voor subsidie (een uitgebreidere beschrijving van iedere categorie vindt u in hoofdstuk VII):

- a) ambassadeurs,
- b) netwerken van pleitbezorgers,
- c) gestructureerde dialoogplatforms.

Afhankelijk van de categorie gelden er voor het subsidiebedrag verschillende drempels. Deze drempels lopen uiteen van 100 000 tot 600 000 EUR, maar de EU-ondersteuning is in alle gevallen beperkt tot ten hoogste 80% van de totale *voor subsidie in aanmerking komende kosten* of van de totale geraamde kosten van het voorgestelde werkprogramma. (Zie hoofdstuk VII.5.2 voor de drempels.)

### **Deel 3: Ondersteuning voor analyse, voor het verzamelen en verspreiden van informatie en voor het optimaliseren van de effecten van projecten op het gebied van culturele samenwerking**

Er is ondersteuning van de Europese Unie beschikbaar voor analyse- en verspreidingsactiviteiten die bijdragen aan het verzamelen en onderzoeken van

resultaten, teneinde te voorzien in de behoefte aan solide kwantitatieve gegevens in de culturele sector. Vervolgens kan evaluatie van deze resultaten plaatsvinden tegen de achtergrond van de doelstellingen van het Programma. Daarnaast is er behoefte om op meer lokaal niveau informatie over het Cultuurprogramma te verstrekken aan kunstenaars en culturele organisaties. In dit verband worden er Culturele Contactpunten<sup>10</sup> gesubsidieerd in alle *aan het Programma deelnemende landen*.

Het Programma ondersteunt de uitvoering van studies en analyses op het gebied van Europese culturele samenwerking en de ontwikkeling van een Europees cultuurbeleid. Doel van deze ondersteuning is vergroting van het volume en verbetering van de kwaliteit van informatie en data bij het opbouwen van vergelijkende data en analyses op Europees niveau, met name met betrekking tot de mobiliteit van creatief en cultureel vooraanstaande personen, het verkeer van kunstwerken, kunstzinnige en culturele producten en de interculturele dialoog.

Het Programma ondersteunt tevens het verzamelen en verspreiden van informatie en activiteiten gericht op optimalisering van de effecten van de projecten. Het bevordert de uitwisseling van ervaringen en 'good practice', de verspreiding van informatie met betrekking tot het Programma, en trans-Europese culturele samenwerking in de breedste zin van het woord.

### **Deel 3.2: Samenwerkingsprojecten tussen organisaties die werken aan een beleidsanalyse op cultureel gebied**

Deze categorie biedt ondersteuning aan samenwerkingsprojecten tussen privaatrechtelijke en publiekrechtelijke organisaties (zoals culturele departementen van landelijke, regionale of plaatselijke overheden, culturele observatiepunten of stichtingen, afdelingen van universiteiten die gespecialiseerd zijn in culturele aangelegenheden, professionele organisaties en netwerken) die directe, praktische ervaring hebben met het analyseren, beoordelen of evalueren van de effecten van cultuurbeleid op lokaal, regionaal, nationaal en/of Europees niveau met betrekking tot een of meer van de drie doelstellingen van de Europese Agenda voor Cultuur<sup>11</sup>:

- bevordering van de culturele diversiteit en de interculturele dialoog;
- bevordering van cultuur als katalysator voor creativiteit in het kader van de strategie van Lissabon voor groei en werkgelegenheid;
- bevordering van cultuur als cruciaal element in de internationale betrekkingen van de Europese Unie en tenuitvoerlegging van het Unesco-verdrag betreffende de bescherming en bevordering van de diversiteit van cultuuruitingen.<sup>12</sup>

Bij de activiteiten moeten ten minste drie organisaties zijn betrokken die wettelijk zijn gevestigd in ten minste drie aan het Programma deelnemende landen.

Het maximale subsidiebedrag is 120 000 EUR per jaar, ten belope van maximaal 60% van de *voor subsidie in aanmerking komende kosten*.

---

<sup>10</sup> Zie hoofdstuk I.5.3 voor meer informatie.

<sup>11</sup> Zie de mededeling over een Europese agenda voor cultuur in het licht van de mondialisering, COM (2007) 2004 definitief. [http://europa.eu/legislation\\_summaries/culture/l29019\\_nl.htm](http://europa.eu/legislation_summaries/culture/l29019_nl.htm)

<sup>12</sup> [http://portal.unesco.org/en/ev.php-URL\\_ID=31038&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/en/ev.php-URL_ID=31038&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

Er kan ondersteuning worden verleend voor de volgende activiteiten:

- secretariaat en coördinatie van de groeperingen;
- uitwisseling, analyse, vergelijking en consolidatie van bestaande kwantitatieve en kwalitatieve gegevens en evaluatiemethodieken;
- ontwikkeling van voorstellen en aanbevelingen voor nieuwe evaluatiemethodieken of voor kwantitatieve en kwalitatieve gegevens. De lancering van nieuwe specifieke studies of het verzamelen van nieuwe gegevens vallen hier niet onder;
- het opstellen van rapporten en de verspreiding van de resultaten over de gehele Europese Unie.

#### **I.4 Koppeling met jaren waaraan een specifiek Europees thema is verbonden**

Het Programma wil tevens koppelingen tot stand brengen met activiteiten in het kader van jaren waaraan een specifiek Europees thema is verbonden.

2010: Jaar van de Strijd tegen Armoede en Sociale Uitsluiting

2011: Jaar van het Vrijwilligerswerk

#### **I.5 Wie beheert het Programma**

##### **I.5.1 De Europese Commissie**

Het Directoraat-generaal voor Onderwijs en Cultuur van de Europese Commissie (DG EAC) is verantwoordelijk voor het Programma en beheert bepaalde activiteiten rechtstreeks. De meeste activiteiten zijn echter gedelegeerd<sup>13</sup> aan het Uitvoerend Agentschap voor onderwijs, audiovisuele middelen en cultuur (EACEA), dat onder de supervisie van de Commissie opereert en eveneens in Brussel is gevestigd.

De volgende activiteiten, die alle vallen onder deel 1.3 van het Programma, met uitzondering van de laatste activiteit, die onder deel 3.3 valt, worden rechtstreeks beheerd door de Commissie en vallen buiten het bestek van deze gids. Specifieke richtlijnen voor deze activiteiten zijn beschikbaar op de website van de Commissie (zie voor elke activiteit de opgenomen voetnoten):

- Ondersteuning van de Europese Culturele Hoofdsteden<sup>14</sup>
- Toekenning van Europese prijzen op cultureel gebied<sup>15</sup>
- Ondersteuning van samenwerking met internationale organisaties<sup>16</sup>

---

<sup>13</sup> Commissiebesluit van 26 april 2007 om bevoegdheden over te dragen aan het Uitvoerend Agentschap voor onderwijs, audiovisuele middelen en cultuur (EACEA), met als doel taken uit te voeren die samenhangen met de implementatie van communautaire programma's op het gebied van onderwijs, audiovisuele middelen en cultuur, met inbegrip van met name de implementatie van subsidietoewijzingen zoals vastgelegd in de begroting van de Gemeenschap onder nr. C(2007) 1842, overeenkomstig de wijzigingen van 26 mei 2008.

<sup>14</sup> [http://ec.europa.eu/culture/our-programmes-and-actions/doc413\\_en.htm](http://ec.europa.eu/culture/our-programmes-and-actions/doc413_en.htm)

<sup>15</sup> [http://ec.europa.eu/culture/our-programmes-and-actions/doc511\\_en.htm](http://ec.europa.eu/culture/our-programmes-and-actions/doc511_en.htm)

- Bijzondere activiteiten<sup>17</sup>
- Ondersteuning bij het verzamelen en verspreiden van informatie, en bij het optimaliseren van de effecten van projecten op het gebied van culturele samenwerking<sup>18</sup> (*deel 3.3*).

### **I.5.2 Het Uitvoerend Agentschap**

Alle overige activiteiten binnen het kader van het Programma, die hieronder staan vermeld, worden door het Uitvoerend Agentschap geïmplementeerd. Op alle activiteiten, met uitzondering van de laatste twee, zijn de voorwaarden uit deze gids van toepassing:

- Meerjarige samenwerkingsprojecten (*deel 1.1* – zie hoofdstuk IV voor meer informatie)
- Samenwerkingsprojecten (*deel 1.2.1* – zie hoofdstuk IV voor meer informatie)
- Literaire vertaalprojecten (*deel 1.2.2* – zie hoofdstuk V voor meer informatie)
- Samenwerkingsprojecten met *derde landen* (*deel 1.3* – zie hoofdstuk IV voor meer informatie)
- Ondersteuning voor Europese culturele festivals (*deel 1.3.6* – zie hoofdstuk VI voor meer informatie)
- Ondersteuning van organisaties die cultureel actief zijn op Europees niveau (*deel 2*) (zie hoofdstuk VII voor meer informatie)
- Ondersteuning van Culturele Contactpunten (*deel 3.1*)
- Ondersteuning van analyses op het gebied van culturele samenwerking (*deel 3.2*)
- Samenwerkingsprojecten tussen organisaties die werken aan een beleidsanalyse op cultureel gebied (*deel 3.2* – zie hoofdstuk VIII voor meer informatie)

### **I.5.3 Culturele Contactpunten**

Aangezien de uitvoering van het Programma gecentraliseerd plaatsvindt, is het belangrijk op landelijk niveau informatie en begeleiding te bieden aan diegenen die belangstelling hebben voor het indienen van een aanvraag in het kader van dit Programma.

Deze gids is bedoeld om algemene informatie te verstrekken. Daarnaast zijn er in alle aan het Programma deelnemende landen Culturele Contactpunten opgezet, waar belangstellende organisaties informatie kunnen ontvangen over de werking van het Programma en praktische begeleiding kunnen vragen bij het voorbereiden van de aanvraag.

De Contactpunten zijn verantwoordelijk voor het onder de aandacht brengen en toegankelijk maken van het Programma, waardoor gerichte, effectieve verspreiding van praktische informatie over de uitvoering, de activiteiten en de subsidiemogelijkheden aan de basis wordt gewaarborgd.

---

<sup>16</sup> [http://ec.europa.eu/culture/our-policy-development/doc403\\_en.htm](http://ec.europa.eu/culture/our-policy-development/doc403_en.htm)

<sup>17</sup> [http://ec.europa.eu/culture/our-programmes-and-actions/doc417\\_en.htm](http://ec.europa.eu/culture/our-programmes-and-actions/doc417_en.htm)

<sup>18</sup> [http://ec.europa.eu/culture/our-programmes-and-actions/doc505\\_en.htm](http://ec.europa.eu/culture/our-programmes-and-actions/doc505_en.htm)

De Contactpunten, die worden medegefinancierd door zowel het Cultuurprogramma als door elk aan het Programma deelnemend land, begeleiden de projectorganisatoren ook bij hun verspreidingsactiviteiten.

Een overzicht van de Contactpunten vindt u op:

[http://ec.europa.eu/culture/annexes-culture/doc1232\\_en.htm](http://ec.europa.eu/culture/annexes-culture/doc1232_en.htm)

## **I.6 Begroting**

Het Programma beschikt over een totale begroting van 400 miljoen EUR <sup>19</sup> voor de periode 2007-2013.

Het totaalbedrag van de jaarlijkse toewijzingen, waarin ook begrepen alle activiteiten die buiten het bestek van deze gids vallen, loopt uiteen van circa 43 miljoen EUR tot circa 58 miljoen EUR, afhankelijk van het jaar.

Op voorstel van de Commissie is de verdeelsleutel van de jaarlijkse begroting per *deel* (terug te vinden in de geschatte bedragen hieronder) goedgekeurd door de *Programmacommissie*. Over de gehele looptijd van het Programma genomen is circa 77% van de totale begroting bestemd voor *deel 1*, 10% voor *deel 2* en circa 5% voor *deel 3*. Het resterende gedeelte dekt de algemene, administratieve en technische kosten van het Programma.

De toekenning van subsidies is afhankelijk gesteld van de goedkeuring van de jaarlijkse begroting door de budgettaire autoriteit aan de verschillende delen zoals die in de gids zijn vermeld. De jaarlijkse verdeling van de subsidiebedragen zal onmiddellijk na goedkeuring op de website van het Uitvoerend Agentschap worden gepubliceerd.

---

<sup>19</sup> Deelnemende *landen* die geen deel uitmaken van de EU leveren eveneens een bijdrage aan de Programmabegroting.

## I.7 Kalender 2008 - 2013

De uiterste data voor indiening van de aanvragen zijn over de volledige looptijd van het Programma gespreid. Het tijdschema ziet er als volgt uit:

Actie	Einddatum voor indiening	Publicatie selectie-resultaten ultimo	Begindatum	Duur
<b>Deel 1.1</b> Meerjarige samenwerkingsprojecten	1 oktober van jaar <i>n</i> 12.00 uur MET	31 maart van jaar <i>n+1</i>	Tussen 1 mei van jaar <i>n+1</i> en 30 april van jaar <i>n+2</i>	Ten minste 36 en ten hoogste 60 maanden
<b>Deel 1.2.1</b> Samenwerkingsprojecten	1 oktober van jaar <i>n</i> 12.00 uur MET	28 februari van jaar <i>n+1</i>	Tussen 1 mei van jaar <i>n+1</i> en 30 april van jaar <i>n+2</i>	Max. 24 maanden
<b>Deel 1.2.2</b> Literaire vertaalprojecten	3 februari van jaar <i>n</i>	31 juli van jaar <i>n</i>	Tussen 1 september van jaar <i>n</i> en 31 augustus van jaar <i>n+1</i>	Max. 24 maanden
<b>Deel 1.3.5</b> Ondersteuning van samenwerkingsprojecten (deel 1)  *de namen van de geselecteerde derde landen zullen jaarlijks op de website van het Uitvoerend Agentschap worden gepubliceerd.	1 mei van jaar <i>n</i> 12.00 uur MET	31 augustus van jaar <i>n</i>	Tussen 1 november van jaar <i>n</i> en 31 oktober van jaar <i>n+1</i>	Max. 24 maanden
<b>Deel 1.3.6</b> Ondersteuning van Europese culturele festivals	15 november van jaar <i>n</i>	31 maart van jaar <i>n+1</i>	Eén editie van het ondersteunde festival, die plaatsvindt tussen 1 mei van jaar <i>n+1</i> en 30 april van jaar <i>n+2</i>	Max. 12 maanden
<b>Deel 1.3.6</b> Kaderakkoord voor partnerschap (framework partnership) (3 jaar) voor Europese culturele festivals	15 november 2010	31 maart 2011	Drie edities van het ondersteunde festival, die plaatsvinden tussen 1 mei 2011 en 30 april 2013	3X12 maanden
<b>Deel 2</b> Jaarlijkse subsidie voor operationele kosten voor organisaties die cultureel actief zijn op Europees niveau: a) ambassadeurs, b) netwerken van pleitbezorgers, c) platforms.	15 september van jaar <i>n</i> 12.00 uur MET	28 februari van jaar <i>n+1</i>	Het boekjaar volgend op het jaar <i>n</i>	<i>Het boekjaar</i>
<b>Deel 2</b> Kaderakkoord voor partnerschap (framework partnership) (3 jaar) voor organisaties die cultureel actief zijn op Europees niveau: a) ambassadeurs, b) netwerken van pleitbezorgers, c) platforms.	15 september 2010	28 februari 2011	<i>Het boekjaar 2011</i>	<i>De boekjaren 2011-2013</i>
<b>Deel 3.2</b> Samenwerkingsprojecten tussen organisaties die werken aan een beleidsanalyse op cultureel gebied	1 oktober van jaar <i>n</i> 12:00 MET	28 februari van jaar <i>n+1</i>	Tussen 1 mei van jaar <i>n+1</i> en 30 april van jaar <i>n+2</i>	Min. 12 maanden tot max. 24 maanden

Als de uiterste indieningsdatum in het land van de aanvrager in een weekend of op een officiële feestdag valt, wordt er geen uitstel verleend. Aanvragers dienen hier rekening mee te houden bij het plannen van het indienen van de aanvraag.

Gedurende de periode tussen de uiterste indieningsdatum van de aanvraag en de publicatie van de selectieresultaten vinden de volgende procedures plaats:

- Beoordeling en selectie van de aanvragen
- Alleen voor deel 1.1: consultatie van vertegenwoordigers van de aan het Programma deelnemende landen in de *Programmacommissie* en het Europees Parlement met betrekking tot de selectieresultaten. Deze procedure neemt ten minste zes weken in beslag.

Pas na afronding van deze procedures kunnen de aanvragers over de uitslag van de selectie worden geïnformeerd (zie hoofdstuk II.5).



## HOOFDSTUK II    Aanvraag- en selectieprocedure

### II.1        Aanvragen

#### **Online-aanvraagstelsysteem voor deel 1.1, 1.2.1, 1.2.2, 1.3.5 en 2**

Voor activiteiten die onder deel 1.1, 1.2.1, 1.3.5 en 2 vallen, is een aanvraagstelsysteem opgezet. Voorstellen moeten uiterlijk op de voor elk *deel* vastgestelde einddatum, 12.00 uur, worden ingezonden (zie de Kalender in hoofdstuk I.8), met gebruikmaking van het online-aanvraagformulier. Dit formulier is beschikbaar op de website van het Uitvoerend Agentschap. Bovendien moet het aanvraagdossier uiterlijk voor de vastgestelde datum ook per post worden ingediend (datum poststempel).

Het aanvraagdossier moet uit de schriftelijke kopie van het online-aanvraagformulier en de bijbehorende verplichte bijlagen omvatten. Na afloop van de selectieprocedure worden de aanvraagdossiers niet geretourneerd.

#### **Schriftelijk aanvraagformulier uitsluitend voor deel 1.3.6 en 3.2**

Voor deel 1.3.6 en 3.2 is geen online-aanvraagformulier beschikbaar. Er moet gebruik gemaakt worden van het schriftelijk aanvraagformulier.

Het schriftelijke aanvraagformulier kan worden gedownload van de website van het Agentschap en moet samen met de bijbehorende bijlagen vóór de einddatum voor activiteiten die onder deel 1.3.6 en 3.2 vallen (datum poststempel) per post worden ingediend bij het Agentschap.

Voor alle delen geldt dat de aanvraagdossiers (delen waarvoor een online-systeem bestaat) of het schriftelijke aanvraagformulier (alleen deel 1.3.6 en 3.2) moeten worden ingediend per post (datum poststempel is bepalend), of per expreskoerier (blijkens het bewijs van aangetekende verzending van de koeriersdienst), of persoonlijk door de aanvrager worden overhandigd, niet later dan 16.00 uur op de betreffende einddatum. In dat geval dient u een ontvangstbewijs te hebben verkregen als bewijs van indiening. Het ontvangstbewijs moet zijn ondertekend en gedateerd door de ambtenaar van de centrale postafdeling die het voorstel in ontvangst heeft genomen. Deze afdeling is geopend van maandag t/m donderdag van 08.00 tot 17.00 uur, en op vrijdag van 08.00 tot 16.00 uur. De afdeling is gesloten op zaterdag en zondag en op de feestdagen van de Commissie<sup>20</sup>.

Na de uiterste indieningsdatum voor de aanvraag kunnen er geen wijzigingen in het dossier worden aangebracht. Bij onduidelijkheid over bepaalde aspecten kan het Uitvoerend Agentschap echter wel de aanvrager om een toelichting vragen.

Adressen waar het aanvraagdossier naar toe moeten worden gestuurd (of waar het persoonlijk moet worden ingeleverd):

---

<sup>20</sup> 1 januari - nieuwjaarsdag, 2 januari – dag na nieuwjaarsdag, paasmaandag, 1 mei – dag van de arbeid, 9 mei - Europadag, Hemelvaart, pinksterzondag, 21 juli – Belgische nationale feestdag, 15 augustus – Maria Hemelvaart, 1 november - Allerheiligen, 24 december ('s middags) – kerstavond, 25 december - Kerstmis, 31 december - oudejaarsdag.

## **Uitvoerend Agentschap voor Onderwijs, Audiovisuele Middelen en Cultuur (EACEA)**

Cultuurprogramma (2007 – 2013)

Programmadeel → [vermeld hier de naam en het nummer van het deel waarvoor de aanvraag bedoeld is]

Bourgetlaan 1

(BOUR 04/13)

B – 1140 Brussel

België

### **II.2 Selectieprocedure**

Toekenning van subsidies van de Europese Unie is gebonden aan de grondbeginselen transparantie, gelijke behandeling en non-discriminatie. Op basis hiervan zijn specifieke groepen criteria gedefinieerd met als oogmerk het waarborgen van een transparante selectieprocedure (*geschiktheidscriteria, uitsluitingscriteria, selectiecriteria, toekenningscriteria*).

Gedurende de gehele selectieprocedure wordt geen informatie verstrekt over de resultaten van afzonderlijke aanvragen.

De beoordeling van de voorstellen geschiedt overeenkomstig een algemene procedure, die uit de volgende stappen bestaat.

#### **II.2.1 Geschiktheidscriteria voor alle door het Agentschap beheerde delen van het Programma**

De voorstellen worden eerst gecontroleerd op de mate waarin ze voldoen aan de algemene geschiktheidscriteria van het Programma, en aan de specifieke geschiktheidscriteria zoals die voor ieder *deel* afzonderlijk gelden.

In de navolgende paragrafen worden de algemene geschiktheidscriteria voor alle Programma-*delen* beschreven. Zie de desbetreffende hoofdstukken voor een lijst van geschiktheidscriteria voor elk deel.

##### **II.2.1.1 Aan het Programma deelnemende landen**

Om voor subsidie in aanmerking te kunnen komen, moeten de gegadigden zijn gevestigd in een van de landen die aan het Programma deelnemen.

De volgende landen nemen aan het Programma deel:

- de lidstaten van de Europese Unie<sup>21</sup>;
- de landen van de EER<sup>22</sup> (IJsland, Liechtenstein, Noorwegen);
- de kandidaat-lidstaten voor toetreding tot de Europese Unie (Kroatië, Turkije en de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië) en Servië en Montenegro.

---

<sup>21</sup> De 27 EU-lidstaten: Duitsland, Oostenrijk, België, Bulgarije, Cyprus, Tsjechië, Denemarken, Estland, Finland, Frankrijk, Griekenland, Hongarije, Ierland, Italië, Letland, Litouwen, Luxemburg, Malta, Nederland, Polen, Portugal, Roemenië, Slowakije, Slovenië, Spanje, Zweden, Verenigd Koninkrijk.

<sup>22</sup> Europese Economische Ruimte.

De Westelijke Balkanstaten (Albanië en Bosnië-Herzegovina) zouden in de toekomst tevens in aanmerking kunnen komen, een en ander afhankelijk van de ondertekening van een Intentieverklaring met betrekking tot de deelname van elk van deze landen aan het Programma<sup>23</sup>.

De landen die niet voorkomen op de lijst van landen die deelnemen aan het hierboven genoemde Programma vallen in de categorie *derde landen*.

### II.2.1.2 In aanmerking komende aanvragers

Het programma staat open voor de deelname van alle categorieën culturele instellingen, zo lang de betrokken organisaties culturele activiteiten zonder winstoogmerk uitoefenen.

Audiovisuele culturele sectoren en activiteiten (waaronder filmfestivals), die onder het MEDIA-programma vallen, komen niet in aanmerking voor subsidie in het kader van het Cultuurprogramma.

Organisaties wier voornaamste activiteit betrekking heeft op de audiovisuele sector en die culturele activiteiten zonder winstoogmerk uitoefenen, komen wel in aanmerking voor subsidie in het kader van deel 2 van het Cultuurprogramma, categorie "Netwerken", aangezien dergelijke ondersteuning niet valt onder het MEDIA-programma.

### II.2.1.3 Overige geschiktheidscriteria

Een voorstel kan voor subsidie in aanmerking komen als het aan de volgende eisen voldoet (voor deel 1.3.6 en 3.2, zie hierna):

- het voorstel is online ingediend en het aanvraagdossier is per post ingezonden, uiterlijk op de einddatum van indiening zoals die in de Kalender in hoofdstuk I.7 is vermeld (datum poststempel of bezorging door koeriersdienst); voorstellen die via fax of e-mail worden ingediend, worden niet in behandeling genomen;
- het voorstel is geschreven in een van de officiële talen van de Europese Unie;<sup>24</sup>  
*NB: Voor een snellere afwikkeling van de evaluatieprocedure verdient het aanbeveling (overigens zonder dat dit enige invloed heeft op de evaluatie zelf) om de voorstellen in te dienen in een van de drie werktalen van de Commissie (Engels, Frans of Duits);*
- het voorstel is ingediend op het online-aanvraagformulier (e-form),
- het aanvraagdossier omvat alle gevraagde, ondertekende bijlagen (oorspronkelijke handtekeningen van de persoon die bevoegd is namens de indienende organisaties een wettelijk bindende overeenkomst aan te gaan), een officieel begeleidend schrijven, het afgedrukte online-aanvraagformulier, alle bijlagen voor het aanvraagformulier en de gevraagde ondersteunende

<sup>23</sup> Nadere informatie over ontwikkelingen met betrekking tot deze derde landen wordt aangekondigd op de website van het Uitvoerend Agentschap: <http://eacea.ec.europa.eu>

<sup>24</sup> Een lijst hiervan is te vinden op: [http://europa.eu/abc/european\\_countries/languages/index\\_nl.htm](http://europa.eu/abc/european_countries/languages/index_nl.htm)

documenten; voorstellen die op de uiterste indieningstermijn onvolledig zijn ingevuld en/of ongeldig zijn (doordat er oorspronkelijke documenten ontbreken) worden niet in behandeling genomen.

Een project dat is ingediend op basis van deel 1.3.6 of 3.2, kan voor subsidie in aanmerking komen als het aan de volgende eisen voldoet:

- het voorstel is uiterlijk ingediend op de einddatum van indiening zoals die in de Kalender in hoofdstuk 1.8 is vermeld (datum poststempel of bezorging door koeriersdienst); voorstellen die via fax of e-mail worden ingediend, worden niet in behandeling genomen;
- het voorstel is geschreven in een van de officiële talen van de Europese Unie<sup>25</sup>.

*NB: Voor een snellere afwikkeling van de evaluatieprocedure verdient het aanbeveling (overigens zonder dat dit enige invloed heeft op de evaluatie zelf) om de voorstellen in te dienen in een van de drie werktalen van de Commissie (Engels, Frans of Duits).*

- het voorstel is ingediend op een officieel aanvraagformulier, dat volledig is ingevuld en waar nodig is ondertekend (oorspronkelijke handtekeningen van de persoon die bevoegd is namens de indienende organisaties een wettelijk bindende overeenkomst aan te gaan); met de hand geschreven voorstellen worden niet in behandeling genomen;
- het voorstel is vergezeld van een officieel begeleidend schrijven, het originele aanvraagformulier, alle bijlagen voor het aanvraagformulier en alle gevraagde ondersteunende documenten; voorstellen die op de einddatum onvolledig zijn ingevuld en/of ongeldig zijn (doordat er oorspronkelijke documenten ontbreken) worden niet in behandeling genomen.

Indien aan een of meer van de bovenstaande voorwaarden niet is voldaan op de betreffende einddatum voor indiening van de voorstellen, kan de aanvraag niet in aanmerking komen voor subsidie en wordt de aanvraag derhalve niet in behandeling genomen tijdens de selectieprocedure.

Het Uitvoerend Agentschap behoudt zich het recht voor onvolledige voorstellen niet in ontvangst te nemen.

#### **II.2.1.4 Juridische status**

Teneinde aan te tonen dat ze de vereiste juridische status bezitten, moeten de aanvragers ter aanvulling op het aanvraagformulier de volgende documenten indienen:

---

<sup>25</sup> [http://europa.eu/abc/european\\_countries/languages/index\\_en.htm](http://europa.eu/abc/european_countries/languages/index_en.htm)

### **Publiekrechtelijke organisaties**

- ❖ het volledig ingevulde en ondertekende identificatieformulier Juridische Entiteit\*
- ❖ een exemplaar van het officiële document ten bewijze van de vestiging van de publiekrechtelijke entiteit, bijvoorbeeld een wettelijk besluit of wetsverordening

### **Privaatrechtelijke organisaties**

- ❖ het volledig ingevulde en ondertekende identificatieformulier Juridische Entiteit<sup>26</sup>
- ❖ een exemplaar van het officiële document ten bewijze van de vestiging van de privaatrechtelijke entiteit, bijvoorbeeld een officieel bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel (dit document dient de naam, het adres en het registratienummer van de privaatrechtelijke entiteit te bevatten)
- ❖ een exemplaar van het bewijs van btw-plicht (in landen waar het inschrijvingsnummer van de Kamer van Koophandel en het btw-nummer identiek zijn, is slechts een van deze documenten noodzakelijk)
- ❖ de statuten

\* identificatieformulieren Juridische Entiteit kunnen worden gedownload op het volgende adres:

[http://www.ec.europa.eu/budget/execution/legal\\_entities\\_en.htm](http://www.ec.europa.eu/budget/execution/legal_entities_en.htm)

## **II.2.2 Uitsluitingscriteria**

Aanvragers dienen te verklaren dat ze niet verkeren in een van de situaties die zijn beschreven in artikel 93, lid 1, 94 en 96, lid 2, onder a van het Financieel Reglement en gelden voor de algemene begroting van de Europese Unie<sup>27</sup> (hierna te noemen “het Financieel Reglement”) zoals hieronder is toegelicht. Aanvragers worden uitgesloten van deelname aan het Programma indien een of meer van de volgende situaties op hen van toepassing zijn:

- ze zijn failliet of hun bedrijf wordt geliquideerd, hun bedrijf is onder curatele gesteld, ze hebben een regeling getroffen met hun crediteuren, hun zakelijke activiteiten zijn tijdelijk stopgezet, er loopt een gerechtelijk onderzoek naar hun

<sup>26</sup> Geen btw-nummer vermelden als u niet btw-plichtig bent.

<sup>27</sup> EU-Verordening (EG, Euratom) nr. 1605/2002 zoals gewijzigd.

[http://ec.europa.eu/dgs/budget/index\\_nl.htm](http://ec.europa.eu/dgs/budget/index_nl.htm)

zakelijke activiteiten of ze verkeren in een soortgelijke situatie zoals voorzien in de nationale wet- of regelgeving;

- ze zijn veroordeeld wegens een ambtsmisdrijf waarbij een vonnis met de status van res judicata is opgelegd;
- ze zijn schuldig bevonden aan een ernstig ambtsmisdrijf dat is bewezen op een wijze die door de contracterende autoriteit kan worden gerechtvaardigd;
- ze hebben niet voldaan aan verplichtingen met betrekking tot de afdracht van sociale premies of belastingen overeenkomstig de wettelijke bepalingen van het land van vestiging, van het land van de contracterende autoriteit of van het land waar het contract ten uitvoer moet worden gebracht;
- ze zijn onderworpen aan een vonnis met de status van een res judicata wegens valsheid in geschrifte, corruptie, betrokkenheid bij een criminele organisatie of een andere onwettige activiteit die de financiële belangen van de EU zou kunnen schaden;
- hen is een administratieve boete opgelegd zoals bedoeld in artikel 96(1) van het Financieel Reglement.

Aanvragers zullen geen financiële ondersteuning ontvangen indien, op de dag waarop de procedure van subsidietoewijzing plaatsvindt, een of meer van de volgende punten op hen van toepassing zijn:

- ze zijn betrokken bij een *belangenconflict*
- ze zijn schuldig aan bedrog bij het verstrekken van informatie die door de contracterende autoriteit is gevraagd als voorwaarde van deelname aan de procedure voor subsidietoekenning, of zijn in gebreke gebleven bij het verstrekken van deze informatie;
- ze bevinden zich in een van de situaties van uitsluiting zoals bedoeld in artikel 93(1) van het Financieel Reglement, met betrekking tot deze procedure voor subsidietoekenning.
- ze een straf opgelegd hebben gekregen bestaande uit uitsluiting met betrekking tot vanuit de begroting te financieren contracten en subsidies, voor een periode van ten hoogste tien jaar.

Overeenkomstig artikel 93 t/m 96 van het Financieel Reglement mogen er administratieve en financiële boetes worden opgelegd aan aanvragers die schuldig zijn aan bedrog of die bij eerdere subsidietoekenningprocedures ernstig in gebreke zijn gebleven bij het voldoen aan hun contractuele verplichtingen.

Door ondertekening van de aanvraag bevestigen de aanvragers dat ze zich niet in een of meer van de situaties bevinden zoals bedoeld in artikel 93(1), 94 en 96(2)(a) van het Financieel Reglement.

## **II.2.3 Selectiecriteria**

### **II.2.3.1 Operationele en financiële bekwaamheid**

Voorstellen die voldoen aan de geschiktheids- en uitsluitingscriteria kunnen worden onderworpen aan een grondig onderzoek naar de *operationele en financiële bekwaamheid* van de aanvragende organisaties.

Dit maakt de volgende beoordeling mogelijk:

- of de aanvragende organisaties wel over voldoende vakmatige capaciteiten en kwalificaties beschikken om de voorgestelde activiteiten uit te voeren (*operationele capaciteit*).

Voor dat doel moeten aanvragers het volgende indienen:

- ❖ een activiteitenrapport betreffende de voorgaande twee jaar (circa tien pagina's per activiteitenrapport)<sup>28</sup>;
- ❖ het curriculum vitae van de perso(n)en die verantwoordelijk is (zijn) voor de algehele coördinatie/implementatie van de voorgestelde actie namens iedere betrokken organisatie, of voor de implementatie van het Werkprogramma van de organisatie (maximaal vier pagina's per curriculum vitae).

- of de aanvragende organisaties beschikken over stabiele en toereikende financiële middelen om de voorgestelde activiteiten voort te zetten gedurende de volledige looptijd van het project of het gehele jaar waarvoor de subsidie wordt toegekend, en zelf een bijdrage te leveren aan de financiering (*financiële bekwaamheid*).

---

<sup>28</sup> Het officiële activiteitenrapport volstaat. Ter bespoediging van de beoordeling wordt aanvragers aangeraden een samenvatting in het Engels, Frans of Duits in te dienen in gevallen waarin het activiteitenrapport in een andere officiële taal van de Europese Unie is gesteld.

Voor dat doel moeten aanvragers het volgende indienen:

- ❖ het volledig ingevulde en door de bank gecertificeerde formulier Financiële Identificatiegegevens (oorspronkelijke handtekeningen vereist).

Dit document kan worden gedownload op het volgende adres:  
[http://ec.europa.eu/budget/execution/ftiers\\_en.htm](http://ec.europa.eu/budget/execution/ftiers_en.htm)

- ❖ Het formulier voor Financiële Capaciteit, specifiek per land.

Dit document kan worden gedownload vanaf het volgende adres (zie het specifieke deel op deze website):  
[http://eacea.ec.europa.eu/culture/index\\_en.htm](http://eacea.ec.europa.eu/culture/index_en.htm)

- ❖ voor aanvragen voor actiesubsidies van meer dan 25 000 EUR de balans en de winst-en-verliesrekening van het meest recente afgesloten *boekjaar* (niet ouder dan 18 maanden).
- ❖ voor aanvragen voor exploitatiesubsidies de balans en de winst-en-verliesrekening van het meest recente afgesloten *boekjaar* (niet ouder dan 18 maanden).

De laatste twee eisen gelden niet voor de volgende organisaties:

- *publiekrechtelijke organisaties* en internationale organisaties die onder de publiekrechtelijke wetgeving vallen en zijn opgericht door intergouvernementele overeenkomsten, alsmede gespecialiseerde bureaus die door dergelijke organisaties in het leven zijn geroepen.

### **II.2.3.2 Bij de inschrijving te voegen extern accountantsrapport**

Subsidies voor projecten (deel 1)

Indien de gevraagde EU-subsidie 500 000 EUR of meer bedraagt, dient de aanvraag bovendien vergezeld te gaan van een accountantsrapport dat door een erkende externe registeraccountant is opgesteld, met een gecertificeerde jaarrekening voor het meest recente boekjaar (in ieder geval niet ouder dan 18 maanden).

Dit geldt uitsluitend voor de boekhouding van de aanvrager (*coördinator*) (balans en winst-en-verliesrekening):

Operationele subsidies (deel 2)

Indien de aangevraagde exploitatiesubsidie 100 000 EUR of meer bedraagt, dient de aanvraag bovendien vergezeld te zijn van een accountantsrapport dat door een erkende externe registeraccountant is opgesteld, met een gecertificeerde jaarrekening voor het meest recente boekjaar (in ieder geval niet ouder dan 18 maanden).



NB: Deze eis geldt niet voor *publiekrechtelijke organisaties* en internationale organisaties die onder de publiekrechtelijke wetgeving vallen, en evenmin voor instellingen van middelbaar of hoger onderwijs, of voor begunstigen met gemeenschappelijke of hoofdelijke aansprakelijkheid in gevallen waar het overeenkomsten met meerdere begunstigen betreft.

#### **II.2.4 Toekenningscriteria**

De *toekenningscriteria* vormen de grondslag voor de beoordeling van de artistieke en culturele kwaliteit van de voorstellen in relatie tot de algemene en specifieke doelstellingen van het Programma en in relatie tot de zwaartepunten en kenmerken van ieder *deel*. De *toekenningscriteria* zijn voor ieder *deel* afzonderlijk gedefinieerd (zie Deel Twee).

Voor subsidie in aanmerking komende voorstellen worden beoordeeld door een *beoordelingscommissie*. De beoordelingscommissie bestaat uit vertegenwoordigers van het Uitvoerend Agentschap en de Commissie, en wordt bijgestaan door onafhankelijke deskundigen uit de aan het Programma deelnemende landen<sup>29</sup>.

De *beoordelingscommissie* presenteert een voorstel voor de verdeling van de subsidiebedragen door het samenstellen van een lijst van de organisaties of projecten die voor subsidie in aanmerking komen op basis van de bij de beoordeling behaalde score en het beschikbare budget.

### **II.3 Raadpleging van de Programmacommissie en het Europees Parlement**

Voor onder deel 1.1. vallende projecten wordt de lijst met voorstellen voor medefinanciering voorgelegd aan de *Programmacommissie*, die bestaat uit vertegenwoordigers uit de *voor subsidie in aanmerking komende landen*. Nadat deze commissie zijn mening heeft gegeven, wordt de lijst aangeboden aan het Europees Parlement, dat het *recht van inzage* heeft.

Deze consultatieprocedure neemt ten minste zes weken in beslag.

### **II.4 Toekenning van subsidie**

Pas na voltooiing van de hierboven genoemde procedure is de selectiefase afgerond en kan de lijst van voor medefinanciering geselecteerde voorstellen worden gepubliceerd.

De voor subsidie in aanmerking komende voorstellen met de hoogste score worden gehonoreerd, voor zover de beschikbare financiële middelen dat toelaten.

De geselecteerde aanvragers ontvangen een *Subsidieovereenkomst/Subsidiebesluit* met vermelding van het bedrag van de toegekende subsidie van de Europese Unie en de voorwaarden waaronder de subsidie wordt verstrekt (meer informatie over een *Subsidieovereenkomst/Subsidiebesluit* vindt u in hoofdstuk III.4).

### **II.5 Publicatie van selectieresultaten**

---

<sup>29</sup> De onafhankelijke deskundigen worden geselecteerd op basis van een algemene oproep om zich als belangstellende te melden.

De lijst met de geselecteerde voorstellen wordt op de website van het Uitvoerend Agentschap gepubliceerd.

[http://eacea.ec.europa.eu/culture/index\\_en.htm](http://eacea.ec.europa.eu/culture/index_en.htm)

Afgewezen aanvragers ontvangen een brief waarin de score van hun voorstel is vermeld en waarin wordt toegelicht waarom hun aanvraag niet werd geselecteerd.

## HOOFDSTUK III Financiële en overige voorwaarden

### III.1 Financiële voorwaarden

Voor alle subsidies van de Europese Unie, dus ook die van het Cultuurprogramma, geldt dat de financiële bijdragen zijn onderworpen aan de regels van het Financieel Reglement. Toepassing van deze regels is verplicht.

In dit hoofdstuk vindt u een beschrijving van deze regels, welke van toepassing zijn op alle subsidies die in het kader van het Cultuurprogramma worden toegekend.

Deel Twee bevat een overzicht van de meer specifieke regels die in aanvulling daarop gelden voor alle subsidies die binnen ieder afzonderlijk *deel* worden toegekend.

#### III.1.1 Hoogte van de subsidie

In geen geval zal het toegekende bedrag hoger zijn dan het aangevraagde bedrag.

Het volgens de *Subsidieovereenkomst/Subsidiebesluit* toegekende bedrag is een maximum, dat onder geen beding kan worden overschreden.

Het definitieve subsidiebedrag wordt berekend na beoordeling van het definitieve rapport, en kan worden verlaagd op basis van de vaststelling van de werkelijke activiteiten van het project.

In de *bankrekeninggegevens* van de *begunstigde* en *medeorganisator* (indien van toepassing) moeten de door het Uitvoerend Agentschap uitbetaalde bedragen terug te vinden zijn.

#### III.1.2 Medefinanciering

De subsidie van de Europese Unie kan niet volledig kostendekkend zijn voor de activiteit. Aanvragers dienen blijk te geven van hun betrokkenheid bij de activiteit door naast de subsidie van de Europese Unie ook andere financieringsbronnen aan te boren. Dat kan bijvoorbeeld in de vorm van inzamelingsacties, inbreng uit eigen middelen of het aanvragen van subsidie bij andere organisaties (bijvoorbeeld plaatselijke, regionale of landelijke overheden, stichtingen, enzovoort). In het definitieve rapport dienen bewijzen van de medefinanciering te zijn opgenomen. Deze regel heeft geen betrekking op subsidies die zijn berekend op basis van een forfaitair bedrag (zie hoofdstuk III.3).

#### III.1.3 Geen dubbele financiering

Iedere afzonderlijk project geeft recht op toekenning van één, en niet meer dan één, subsidiebedrag uit de begroting van de Europese Unie voor dezelfde activiteit. Aan een organisatie kan slechts één operationele subsidie per *boekjaar* worden toegekend.

Organisaties die een aanvraag hebben ingediend, of dat van plan zijn, voor een andere subsidie van de Europese Unie in het kader van het Cultuurprogramma of een ander programma van de Europese Unie, dienen dit duidelijk aan te geven in hun aanvraag. Daarnaast dienen ze het Uitvoerend Agentschap op de hoogte te stellen van de uitslag van de parallel ingediende aanvraag.

Als een organisatie een operationele subsidie ontvangt en ook een projectsubsidie wenst te ontvangen, bestaan er twee mogelijkheden:

1. De organisatie stelt voor om een specifiek project uit te voeren, dat verder gaat dan haar activiteiten zoals omschreven in het werkprogramma waarvoor operationele subsidie wordt ontvangen, en beschikt op management- en administratief niveau over de mogelijkheden om deze beide activiteiten op betrouwbare en onderscheiden wijze uit te voeren.

In dat geval worden de door de organisatie gemaakte kosten voor de uitvoering van haar activiteiten naar gelang van hun bestemming ten laste gebracht van ofwel de operationele begroting ofwel de begroting van het specifieke project. Algemene kosten kunnen echter in geen geval ten laste van het specifieke projectbudget worden gebracht omdat deze in principe al gedekt worden door de operationele subsidie.

2. De organisatie stelt voor om een specifiek project uit te voeren dat binnen het kader valt van haar activiteiten zoals omschreven in het werkprogramma waarvoor de operationele subsidie wordt ontvangen

In dat geval kunnen algemene kosten en personeelskosten in geen geval ten laste van het specifieke projectbudget worden gebracht omdat zij in principe al gedekt worden door de operationele subsidie.

### **III.1.4 Subsidieperiode – geen toekenning achteraf**

De *subsidieperiode* voor onkosten die voortvloeien uit de implementatie van een medegefinancierde activiteit is gespecificeerd in de *Subsidieovereenkomst/Subsidiebesluit*.

Voor reeds afgeronde activiteiten mag achteraf geen subsidie worden toegekend.

Een subsidie kan uitsluitend worden toegewezen aan een reeds lopende activiteit indien de aanvrager kan aantonen dat de noodzaak bestond om de activiteit te starten voordat de overeenkomst/het besluit was ondertekend. De datum van aanvang van een actie mag onder geen enkel beding voor de begindatum vermeld in Hoofdstuk I.7 vallen en dit voor elk luik van het Programma.

### **III.1.5 Geen winstoogmerk<sup>30</sup>**

De toegekende subsidies, met inbegrip van de operationele subsidies, mogen niet het maken van winst als doel of effect hebben. In praktische zin betekent dat het volgende: als de totale inkomsten voor een activiteit hoger uitvallen dan de definitieve gezamenlijke kosten van de activiteit, zal het bedrag van de subsidie van de Europese Unie na analyse van het definitieve rapport dienovereenkomstig worden verlaagd. Daarbij zal rekening worden gehouden met de informatie in de door de begunstigde ondertekende subsidieovereenkomst (artikel 173 van de implementatieregels van het Financieel Reglement: “In de begroting voor de activiteit of de operationele begroting die bij de aanvraag is gevoegd, zijn de inkomsten en uitgaven in evenwicht, rekening houdend met voorzieningen voor mogelijke schommelingen in wisselkoersen (rekenkoers), en staat voorts vermeld welke kosten in aanmerking komen voor financiering uit de communautaire begroting.”).

---

<sup>30</sup> Nadere informatie vindt u in de “non-profit rule”, artikel 165 van de Implementatieregels van het Financieel Reglement.

Het behalen van winsten kan leiden tot het terugvragen van eerder uitbetaalde bedragen.

Deze regel is niet van invloed op projecten voor literaire vertalingen (deel 1.2.2) die een subsidie ontvangen die wordt berekend op basis van een forfaitair bedrag (zie hoofdstuk III.3.2).

### III.1.6 Garantie

Het Uitvoerend Agentschap mag van iedere organisatie waaraan subsidie is toegekend eisen dat deze eerst een garantie afgeeft, teneinde de risico's waarmee voorfinanciering gepaard gaat te beperken.

Op basis van een analyse van het formulier Financiële Bekwaamheid en de officiële jaarrekeningen van de organisatie (zie hoofdstuk II.2.3.1) bepaalt het Uitvoerend Agentschap of er een garantie noodzakelijk is.

Doel van de garantie is ervoor te zorgen dat een bank of andere financiële instelling, derde of andere *begunstigde(n)* onherroepelijk garant zal/zullen staan voor de financiële verplichtingen van de subsidie van de *begunstigde*.

Deze financiële garantie, luidend in euro's (hierna te noemen "EUR"), moet bij de ondertekening van de Subsidieovereenkomst worden afgegeven door een erkende bank of financiële instelling die in een van de lidstaten is gevestigd. Als de *begunstigde* is gevestigd in een *aan het Programma deelnemend land* dat geen lidstaat is, kan het Uitvoerend Agentschap ermee akkoord gaan dat een in dat land gevestigde bank of financiële instelling een gelijkwaardige garantie met dezelfde kenmerken afgeeft als een bank of financiële instelling die in een lidstaat is gevestigd.

De garantie kan worden vervangen door een gemeenschappelijke en hoofdelijke aansprakelijkheid door een derde, of door een gemeenschappelijke garantie van de begunstigden van een activiteit die vallen onder dezelfde *Subsidieovereenkomst/Subsidiebesluit*.

De garantie zal geleidelijk worden opgeheven naarmate de voorfinanciering verder vermindert door tussentijdse betalingen of betalingen van uitstaande bedragen aan de *begunstigde*, in overeenstemming met de voorwaarden die zijn vastgelegd in de *Subsidieovereenkomst/Subsidiebesluit*.

Indien een organisatie geen garantie kan afgeven, kan zij de uitvoering van het project toch voortzetten, doch zonder voorfinanciering bij de ondertekening van de overeenkomst.

Gedurende de uitvoering van het project kan haar een voorfinanciering worden verstrekt overeenkomstig de bepalingen van de Subsidieovereenkomst/het Subsidiebesluit nadat een tussentijdse rapportage heeft plaatsgevonden. Deze dient te bestaan uit een tussentijds technisch uitvoeringsrapport en tussentijdse financiële overzichten (financiële rekeningen en factuuroverzichten) waarmee in uitvoerend en financieel opzicht een overzicht wordt gegeven van de voortgang van het project.

Deze eis geldt niet voor *publiekrechtelijke organisaties* en *internationale organisaties die onder de publiekrechtelijke wetgeving vallen*, zoals beschreven in hoofdstuk II.2.3.1.

### III.2 Vormen van subsidie

Binnen het Cultuurprogramma bestaan er twee vormen van subsidie:

- subsidies voor projecten (meerjarige samenwerkingsprojecten (*deel 1.1*), samenwerkingsprojecten (*deel 1.2.1*), literaire vertaalprojecten (*deel 1.2.2*) en culturele samenwerkingsprojecten met *derde landen* (*deel 1.3.5*), ondersteuning voor Europese culturele festivals (*deel 1.3.6*) en samenwerkingsprojecten tussen organisaties die werken aan een beleidsanalyse op cultureel gebied (*deel 3.2*)); projecten zijn activiteiten met een beperkte looptijd waarin de voorgestelde specifieke activiteiten worden uitgevoerd. De projectkosten moeten rechtstreeks verband houden met de uitvoering van de voorgestelde specifieke activiteiten.
- subsidies voor operationele kosten (structurele ondersteuning) van een organisatie die cultureel actief is op Europees niveau (*deel 2*). Operationele subsidies verschillen van projectsubsidies in die zin dat ze een financiële tegemoetkoming leveren in kosten die de normale uitvoering van de gebruikelijke en doorlopende activiteiten van een organisatie met zich meebrengen. Onder deze kosten vallen personeelskosten, kosten van interne vergaderingen, publicaties, informatie en verspreiding, reiskosten in verband met de uitvoering van het werkprogramma, huren, afschrijvingen en andere kosten die rechtstreeks verband houden met het werkprogramma van de organisatie.

### III.3 Berekening van de subsidie

De subsidie wordt berekend op basis van:

- een gedetailleerde begroting (zie hoofdstuk III.3.1)
- of
- een forfaitaire financiering<sup>31</sup> (zie hoofdstuk III.3.2).

#### III.3.1 Begrotingsafhankelijke financiering

Begrotingsafhankelijke subsidies worden berekend op basis van een evenwichtige, gedetailleerde begrotingsprognose in EUR. Indien de aanvrager gevestigd is in een land buiten de eurozone dienen de kosten te worden omgerekend naar bedragen in euro (rekenkoers); van toepassing is de door het directoraat-generaal Begroting van de Commissie<sup>32</sup> gepubliceerde wisselkoers voor de maand die voorafgaat aan de indiening van de aanvraag.

De berekening van het definitieve subsidiebedrag is gebaseerd op een gedetailleerde definitieve jaarrekening vergezeld van ondersteunende documentatie met betrekking tot de uitgaven en de opbrengsten.

Het maximale subsidiebedrag mag niet hoger zijn dan het maximale percentage van *voor subsidie in aanmerking komende kosten* voor de betreffende activiteit. Er geldt

---

<sup>31</sup> Een dergelijke vorm van medefinanciering is afhankelijk van een besluit van de Commissie.

<sup>32</sup> <http://ec.europa.eu/budget/inforeuro>

een maximum voor het subsidiebedrag voor ieder afzonderlijk *deel*. Meer informatie vindt u onder de specifieke *delen* in Deel Twee.

Een bepaald percentage van de totale geschatte *voor subsidie in aanmerking komende kosten* (afhankelijk van de specifieke activiteit) dient te worden gefinancierd uit andere bronnen dan de begroting van de Europese Unie. Aanvragers moeten bewijzen overleggen dat het restant van de totale kosten van de activiteit wordt gedekt door (van zekerheid voorziene) medefinanciering.

In de begroting die bij het aanvraagformulier is gevoegd, dienen de inkomsten en uitgaven met elkaar in evenwicht te zijn en moet duidelijk zijn aangegeven welke kosten in aanmerking komen voor financiering uit de EU-begroting.

Door invulling van de daarvoor bestemde ruimten in het aanvraagformulier en/of de begroting dienen aanvragers aan te geven welke bedragen uit andere bronnen zijn verkregen of zijn aangevraagd voor hetzelfde *boekjaar* voor dezelfde of andere activiteiten, of voor regelmatig terugkerende activiteiten. Voor activiteiten die onder deel 1 vallen, moeten de officiële inkomsten van het project, de financiële bijdragen van de medeorganisatoren (als vermeld in de mandaten) en financiële middelen van geassocieerde partners, sponsors, etc. worden opgegeven.

Bewijzen van de medefinancieringen die al op het tijdstip van indiening van de aanvraag waren toegezegd, dienen samen met het aanvraagdossier te worden ingediend. Reeds ontvangen bedragen uit hoofde van medefinanciering dienen als inkomsten in de begroting te zijn verwerkt (hoofdstuk 3.b voor actiesubsidies, hoofdstuk 2 voor exploitatiesubsidies).

Nog niet ontvangen medefinancieringsbedragen op het tijdstip van indiening van de aanvraag dienen te worden vermeld onder hoofdstuk 3.a van de begroting voor actiesubsidies (inkomsten, eigenfinanciering door de coördinator) of hoofdstuk 2 van de begroting voor exploitatiesubsidies.

*Begunstigden* en *medeorganisatoren* (bij projecten die worden ingediend in het kader van de delen 1.1, 1.2.1 en 1.3) dienen de activiteiten uit te voeren zoals die in de subsidieaanvraag zijn omschreven. Voor iedere wijziging in de activiteit dient voorafgaande schriftelijke toestemming te zijn verkregen van het Uitvoerend Agentschap. Het opnemen van kosten in de definitieve jaarrekening welke niet in de subsidieaanvraag zijn vermeld, kan tot gevolg hebben dat het Uitvoerend Agentschap volledige of gedeeltelijke terugstorting van het subsidiebedrag eist.

### **III.3.1.1 Kosten die voor subsidie in aanmerking komen**

Kosten van de activiteit die voor subsidie in aanmerking komen zijn kosten die feitelijk zijn gemaakt door de *begunstigde* of *medeorganisator* (indien van toepassing) en die aan de volgende criteria voldoen:

- ze zijn gemaakt gedurende de looptijd van de activiteit zoals die is gespecificeerd in de Subsidieovereenkomst / het Subsidiebesluit, met uitzondering van kosten die betrekking hebben op kosten welke samenhangen met definitieve rapporten en certificering van de jaarrekeningen en de daarmee verbonden rekeningen voor de activiteit;

- ze houden verband met het onderwerp van de overeenkomst en zijn opgenomen in de geschatte totale begroting van de activiteit;
- ze zijn noodzakelijk voor de uitvoering van de activiteit waarvoor de subsidie is aangevraagd;
- ze kunnen worden geïdentificeerd en geverifieerd, met name doordat ze zijn vastgelegd in de boekhouding van de begunstigde, en kunnen worden herleid overeenkomstig de geldende boekhoudkundige normen van het land van vestiging van de begunstigde, en in overeenstemming met de gebruikelijke kostenregistratiemethoden van de begunstigde;
- ze voldoen aan de eisen van de geldende fiscale en sociale wetgeving;
- ze zijn redelijk, verantwoord en voldoen aan de eisen van gezond financieel beheer, met name doelmatigheid en efficiëntie

De interne financiële registratie- en controleprocedures van de *begunstigde* of *medeorganisator* moeten onmiddellijke verantwoording mogelijk maken van de kosten en inkomsten zoals die zijn gedeclareerd met betrekking tot de activiteit, middels bijbehorende afrekeningen en ondersteunende documenten.

Voor subsidie in aanmerking komende kosten zijn verdeeld in twee hoofdcategorieën:

#### **Directe kosten die voor subsidie in aanmerking komen**

Voor subsidie in aanmerking komende directe kosten zijn kosten die rechtstreeks verband houden met de uitvoering van de activiteit en waarmee de activiteit derhalve rechtstreeks kan worden belast. Het betreft hier met name:

- kosten van personeel dat aan de activiteit is toegewezen: salarissen, plus sociale premies en andere wettelijk opgelegde lasten die deel uitmaken van hun beloning, mits deze kosten niet hoger zijn dan de gemiddelde percentages die overeenkomen met het gebruikelijke beloningsbeleid van de *begunstigde* of, waar van toepassing, van de *medeorganisator* (indien aanwezig)

Voor personeel dat slechts gedeeltelijk is betrokken bij de activiteit komt slechts het betreffende percentage van de toegewezen tijd voor subsidie in aanmerking. De deelname van medewerkers dient te worden aangetoond door middel van detacheringscontracten, functieomschrijvingen, tijdregistratiegegevens (werkroosters) of andere vormen van bewijs. De overeenkomstige salariskosten van personeel van landelijke overheden komen voor subsidie in aanmerking voor zover zij betrekking hebben op de kosten van activiteiten die de betreffende publieksrechtelijke instantie niet zou maken als de activiteit in kwestie niet werd uitgevoerd.

**Let op: voor diverse activiteiten gelden maximumbedragen** met betrekking tot personeelskosten. Meer informatie vindt u op het aanvraagformulier voor het betreffende *deel*.

- reis- en verblijfskosten en/of toelagen voor personeel dat bij de werkzaamheden en uitvoering van de activiteit is betrokken. Deze dienen in overeenstemming te



zijn met de gebruikelijke praktijken van de *begunstigde* of, indien van toepassing, van de *medeorganisatoren* met betrekking tot reiskosten. Indien deze kosten als buitensporig worden aangemerkt, zullen ze naar beneden worden bijgesteld in overeenstemming met de schalen zoals die jaarlijks door de Europese Commissie worden goedgekeurd<sup>33</sup>;

- huur- of aanschafkosten van duurzame apparatuur (nieuw of tweedehands). De betreffende apparatuur dient te worden afgeschreven overeenkomstig de fiscale en boekhoudkundige regels die gelden voor de begunstigden en, waar van toepassing, voor medeorganisatoren, en die algemeen zijn geaccepteerd voor apparatuur van hetzelfde type. Slechts het deel van de *afschrijving* van de apparatuur dat overeenkomt met de duur van de activiteit en de intensiteit van het feitelijke gebruik ten behoeve van de activiteit mag in aanmerking worden genomen, behoudens in gevallen waar de aard en/of context van het gebruik een afwijkende behandeling rechtvaardigt;
- kosten van verbruiksgoederen en voorraden;
- kosten van de certificatie van de definitieve jaarrekeningen en van het accountantsrapport van de jaarcijfers, indien van toepassing (zie hoofdstuk III.7);
- kosten voortvloeiend uit contracten die zijn toegekend door de *begunstigde* of de *medeorganisatoren* bestemd voor uitvoering van de activiteit (subcontracten en toekenning van inkoop- of servicecontracten (zie hoofdstuk III.5));
- kosten die rechtstreeks voortvloeien uit de eisen die zijn opgelegd door implementatie van de activiteit (verspreiding van informatie, specifieke beoordeling van de activiteit, accountantscontroles, vertalingen, reproductie, enzovoort) met inbegrip van, waar van toepassing, de kosten van alle vormen van financiële diensten (in het bijzonder de kosten van financiële garanties).

**Let op I:**

Voor activiteiten waarbij kosten worden gemaakt met betrekking tot een *derde land* (kosten aangaande natuurlijke personen die ingezetene zijn van een *derde land*, organisaties die gevestigd zijn in een *derde land* en activiteiten die plaatsvinden in een *derde land*), mogen de betreffende kosten die zijn gemaakt door de *begunstigde* en/of de *medeorganisator* niet hoger zijn dan 15% van de totale *voor subsidie in aanmerking komende begroting*.

Deze regel is niet van toepassing op projecten die zijn toegediend onder deel 1.3, Culturele Samenwerkingsprojecten met *derde landen*.

**Let op II:**

Kosten die zijn gemaakt door *geassocieerde partners* en kosten die zijn gemaakt door *Partners* in het *derde land* komen niet voor subsidie in aanmerking, tenzij ze rechtstreeks zijn betaald of vergoed door de *begunstigde* en/of de *medeorganisator*.

<sup>33</sup> Nadere informatie over dagvergoedingen vindt u op de website van het Uitvoerend Agentschap.

## **Indirecte kosten die voor subsidie in aanmerking komen (administratieve/operationele kosten)**

Het betreft hier algemene administratieve/operationele kosten die zijn gemaakt door de *begunstigde* of, indien van toepassing, de *medeorganisatoren* en waarmee de activiteit kan worden belast:

**Uitsluitend voor projecten** komt een forfaitair bedrag van ten hoogste 7% van de totale *voor subsidie in aanmerking komende kosten* in aanmerking als zijnde *indirecte kosten*. Voor meerjarige samenwerkingsprojecten (deel 1.1) geldt bovendien een tweede maximum. De *indirecte kosten* kunnen voor de gehele duur van het project niet hoger zijn dan 180 000 EUR.

Voor projectsubsidies komen de *indirecte kosten* niet in aanmerking voor subsidie in gevallen waar de *begunstigde* of, indien van toepassing, de *medeorganisatoren* eveneens een operationele subsidie ontvangt welke binnen de begroting van de Europese Unie is toegekend.

### **Kosten die niet voor subsidie in aanmerking komen**

- kapitaalrendement
- schulden en incassokosten
- voorzieningen voor verliezen of toekomstige geldelijke verplichtingen
- verschuldigde rente
- dubieuze debiteuren
- verliezen uit wisselkoersen (rekenkoers)
- btw, tenzij de *begunstigde* kan aantonen dat deze niet kan worden teruggevraagd
- kosten die zijn gedeclareerd en gedekt in samenhang met een andere activiteit of een ander werkprogramma waaraan subsidie van de Europese Unie is toegekend
- extreme of onbezonnen uitgaven
- *bijdragen in natura* (zie *Begrippenlijst*)

### **III.3.2 Forfaitaire financiering**

Forfaitaire tarieven zijn ingevoerd ter vereenvoudiging van de subsidietoekenning voor de *begunstigde*. Deze financiering zal worden beoordeeld op basis van de resultaten en kan worden uitgebouwd of aangepast.

Volgens dit systeem kan de subsidie op twee manieren worden berekend:

- op basis van een **vast bedrag** (tot een bepaald maximum) **per te vertalen pagina** voor literaire vertaalprojecten (deel 1.2.2);
- of
- op basis van een **vast bedrag** (tot een bepaald maximum) **per persoon** die werkzaam is voor de uitvoering van het werkprogramma van de organisatie – ondersteuning voor organisaties die cultureel actief zijn op Europees niveau (deel 2, Operationele Subsidies).

De vaste bedragen per pagina of persoon worden als rekenmethode gehanteerd bij het bepalen van het maximumbedrag voor de subsidie. De *begunstigde* is verantwoordelijk voor het bepalen hoe de subsidie het beste kan worden gebruikt bij de uitvoering van het project of werkprogramma. Er moet een vereenvoudigde begroting worden ingediend, maar het is niet nodig om een gedetailleerde jaarrekening in te dienen.

Een *Subsidiecalculator*, die in de betreffende aanvraagformulier is opgenomen, maakt automatische berekening van het haalbare subsidiebedrag mogelijk.

### **III.4 Subsidieovereenkomst of Subsidiebesluit**

Ondersteuning door de Europese Unie van succesvolle voorstellen vindt plaats in de vorm van een *Subsidieovereenkomst* of *Subsidiebesluit* tussen het Uitvoerend Agentschap en de *begunstigde*.

#### **III.4.1 Subsidieovereenkomst**

De *Subsidieovereenkomst* (in tweevoud), met bedragen in EUR, bevat een beschrijving van de voorwaarden die voor de subsidie gelden. In de loop van de *periode waarvoor de subsidie wordt toegekend* kunnen er wijzigingen in de overeenkomst worden aangebracht. De *Subsidieovereenkomst* kan een jaarlijks of meerjarig karakter hebben. Een specifieke vorm van meerjarige overeenkomst is een kaderakkoord voor partnerschap, de *Framework Partnership Agreement*. Een kaderakkoord voor partnerschap is het formele document waarin een partnerrelatie tussen het Uitvoerend Agentschap en een partner voor drie jaar wordt vastgelegd, teneinde de geselecteerde organisatie in staat te stellen de langetermijndoelstellingen te halen. Het kaderakkoord voor partnerschap wordt gebruikt voor deel 1.3.6 (festivals) en 2 (operationele subsidies) en wordt ten uitvoer gelegd middels specifieke jaarlijkse overeenkomsten.

#### **III.4.2 Subsidiebesluit**

Het Subsidiebesluit is een eenzijdig besluit waarbij een subsidie aan een *begunstigde* wordt toegekend. De keuze voor een dergelijk besluit in plaats van een *Subsidieovereenkomst* is ingegeven door een behoefte aan vereenvoudiging. In tegenstelling tot bij een *Subsidieovereenkomst* hoeft de *begunstigde* het besluit niet te ondertekenen en kan onmiddellijk na ontvangst worden begonnen met de activiteit. Bij een dergelijk besluit verloopt de administratieve afhandeling dan ook sneller.

- *Subsidiebesluiten* worden gebruikt bij literaire vertaalprojecten (*deel 1.2.2*).

Een model van de *Subsidieovereenkomst* (voor projectsubsidies of operationele subsidies), de *Framework Partner Agreement* en het *Subsidiebesluit* vindt u op de website van het Uitvoerend Agentschap:

#### **III.4.3 Verplichtingen voortvloeiend uit de Subsidieovereenkomst en het Subsidiebesluit**

Door indiening van een subsidieaanvraagformulier verplicht de aanvragende organisatie zich aan alle voorwaarden te voldoen die zijn gespecificeerd in het gedeelte van de Programmagids dat betrekking heeft op de betreffende activiteit, alsmede aan de algemene regels die in dit hoofdstuk van de Programmagids staan vermeld, met inbegrip van de Algemene Voorwaarden, die als bijlage bij de *Subsidieovereenkomst/Subsidiebesluit* zijn gevoegd.

Alle wijzigingen in de geplande activiteiten dienen vooraf schriftelijk ter goedkeuring te worden voorgelegd aan het Uitvoerend Agentschap. Wijzigingen die leiden tot een aanpassing van het hoofdconcept van de geplande activiteiten zijn niet toegestaan.

#### **III.4.4 Inachtneming van einddata**

Indien de *begunstigde* uitstel wil vragen voor een of meer activiteiten, wat resulteert in een latere uiterste datum dan is gespecificeerd in de *Subsidieovereenkomst/Subsidiebesluit*, dient een officieel verzoek daartoe te worden ingediend bij het Uitvoerend Agentschap. In dit verzoek moet worden uitgelegd hoe de vertraging heeft kunnen ontstaan en moet een voorstel voor een herzien tijdschema zijn opgenomen. Na bestudering van het verzoek door het Uitvoerend Agentschap en na een akkoordverklaring wordt een wijziging in de *Subsidieovereenkomst/Subsidiebesluit* aan de *begunstigde* gezonden. Verzoeken tot verlenging met meer dan drie maanden zullen doorgaans niet worden gehonoreerd. De uiterste datum voor *deel 2* (operationele subsidies) kan niet worden verschoven, aangezien deze aan het boekjaar is gekoppeld.

### **III.5 Uitvoeringscontracten/onderaanbesteding**

#### **III.5.1 Definitie**

Onder "onderaanbesteding" wordt, met name met het oog op toepassing van punt III.3.1.1 hierboven, verstaan iedere dienst die voor de *begunstigde* van de subsidie of, in geval van een coördinatieproject, voor de *medeorganisatoren* tegen betaling wordt verleend door een (natuurlijke of rechts)persoon die juridisch zelfstandig is ten aanzien van die *begunstigde* of *medeorganisatoren*.

Overeenkomstig deze definitie zal elke dienst die door een met de *begunstigde* of de *medeorganisatoren* geassocieerde partne wordt verleend, als onderaanbesteding worden beschouwd.

Daarentegen zullen, niettegenstaande bovenvermelde definitie, diensten die door onderstaande personen worden verleend, niet als onderaanbesteding worden beschouwd, ongeacht de band die tussen deze personen en de *begunstigde* van de subsidie of de *medeorganisatoren* bestaat:

- openbare lichamen;
- artiesten en sprekers.

#### **III.5.2 Beperking inzake onderaanbesteding**

De leiding van de activiteit en met name (maar niet alleen) het ontwerp, de voorbereiding, de uitvoering, de coördinatie en de follow-up van het verloop ervan, de opstelling van rapporten en het beheer van de relaties tussen de coördinator en de partners en tussen de partners onderling mogen op geen enkele wijze worden uitbested.

Zoals aangegeven in hoofdstuk II.2.3.1 van deze gids, moet de *begunstigde* of de *medeorganisator* over de nodige capaciteit beschikken om de activiteiten uit te voeren en zelf te leiden.

De voornoemde beperking verbiedt de *begunstigde* of de *medeorganisator* evenwel niet een beroep op onderaannemers te doen voor specifieke diensten van technische aard waarvoor gespecialiseerde bekwaamheden nodig zijn (bijvoorbeeld op juridisch, boekhoudkundig, fiscaal of personeelsgebied). Kosten die de *begunstigde* of de *medeorganisator* voor dergelijke diensten aangeeft, kunnen dus als *voor subsidie in aanmerking komende kosten* worden beschouwd, mits zij voldoen aan alle andere criteria van het Financieel Reglement dat van toepassing is op de begroting van de

Unie en aan die van hoofdstuk III.3.1.1 van deze gids en, met name, mits zij noodzakelijk zijn voor de uitvoering van de activiteit.

### **III.5.3 Voorwaarden voor de toekenning van onderaanbestedingscontracten door de begunstigde en/of de medeorganisatoren**

Wanneer voor de uitvoering van de activiteit onderaanbesteding nodig is, moeten de *begunstigde* en, in voorkomend geval, diens *medeorganisatoren* concurrerende offertes van potentiële contractanten vragen (ten minste 5 offertes) indien de waarde van de opdracht hoger is dan 60 000 EUR, en de opdracht gunnen aan de economisch meest voordelig offerte, met inachtneming van het doorzichtigheidsbeginsel en het beginsel van gelijke behandeling van potentiële contractanten en met vermindering van *belangenconflicten*.

De *begunstigde* en, in voorkomend geval, diens *medeorganisatoren* moeten de aanbestedingsprocedure duidelijk documenteren, na afloop van de activiteit een exemplaar van de betreffende documenten tezamen met het eindrapport indienen en de documenten bewaren ten behoeve van een eventuele accountantscontrole.

Het totale bedrag van de uitbestede opdrachten mag niet hoger zijn dan de helft van de door de Europese Unie toegekende subsidie.

### **III.6 Rapportage van verplichtingen**

Betaling van de voorfinancieringen (met uitzondering van reeds bij de ondertekening van de Subsidieovereenkomst/het Subsidiebesluit uitgekeerde bedragen) en het restant van het subsidiebedrag zal plaatsvinden na controle en acceptatie van de voorlopige/definitieve jaarrekening en van ondersteunende kostenspecificaties, en na goedkeuring door het Uitvoerend Agentschap van het voorlopige of definitieve rapport betreffende implementatie van de activiteit. Voor de definitieve betaling is een betalingsverzoek van de *begunstigden* vereist. In hoofdstuk III.8 vindt u meer informatie, alsmede specifieke aanvullende eisen onder het hoofd Betalingsregelingen voor ieder afzonderlijk *deel*.

### **III.7 Certificatie met betrekking tot jaarrekeningen**

Voor activiteiten die onder deel 1.1, 1.2.1, 1.3.5, 1.3.6 en 3.2 vallen, dient de jaarrekening (bijlage III en het facturenoverzicht) te worden gecertificeerd door een erkende en onafhankelijke externe registeraccountant of, in het geval van publiekrechtelijke organisaties, door een gekwalificeerde onafhankelijke medewerker.

De verklaring zal worden gevoegd bij het verzoek om definitieve betaling door de *begunstigde*, en moet de volgende bewoordingen bevatten:

"De kosten die door de *begunstigde/medeorganisatoren* zijn gedeclareerd in de jaarrekeningen waarop het betalingsverzoek is gebaseerd zijn feitelijk en correct geregistreerd, en komen voor subsidie in aanmerking overeenkomstig de voorwaarden van de *Subsidieovereenkomst/Subsidiebesluit*."

### **III.8 Extern accountantsrapport**

Een accountantsverklaring voor de definitieve jaarrekeningen en de onderliggende rekeningen van de coördinator (deel 1.1, 1.2.1, 1.3.5, 1.3.6 en 3.2) dan wel van de geselecteerde organisatie (voor de overige delen) is in de volgende gevallen vereist voor de uitbetaling van het resterende bedrag:

- a) projectsubsidies van 750 000 EUR of meer;
- b) operationele subsidies van 100 000 EUR of meer.

Voor projecten die niet in een van deze categorieën vallen, is slechts een accountantsverklaring voor de definitieve jaarrekening vereist.

### **III.9. Betalingsprocedures**

#### **Voorfinanciering**

De eerste voorfinancieringsbetaling wordt aan de *begunstigde* overgemaakt binnen 45 dagen na de datum waarop het Uitvoerend Agentschap de *Subsidieovereenkomst* heeft ondertekend en alle gevraagde garanties zijn ontvangen, voor zover van toepassing. Een voorfinanciering kan worden verdeeld in een aantal termijnbedragen. Meer informatie vindt u in de bepalingen over de specifieke delen.

Voor Subsidiebesluiten dient de *begunstigde* schriftelijk te bevestigen dat hij voornemens is de activiteit uit te voeren, binnen 10 kalenderdagen na mededeling van het Subsidiebesluit. De voorfinancieringsbetaling zal worden gedaan binnen 45 dagen na ontvangst van deze bevestiging en, indien van toepassing, binnen 45 dagen na de datum van ontvangst van alle vereiste garanties. Indien het Uitvoerend Agentschap geen schriftelijke bevestiging ontvangt, zal het bedrag ineens worden betaald, na ontvangst van het definitieve rapport.

De voorfinanciering is bedoeld om de *begunstigde* en, indien van toepassing, de *medeorganisatoren* van cashflow te voorzien.

Indien de voorfinancieringsbedragen die zijn gestort op de *bankrekening(en)* van de *begunstigde* en *medeorganisatoren* (indien van toepassing) rente opleveren, of een andere vorm van winst die wordt behaald in overeenstemming met de wetgeving van het land waar de rekening loopt, en indien het voorfinancieringsbedrag hoger is dan 50 000 EUR, zal deze rente door het Uitvoerend Agentschap worden teruggevorderd.

#### **Definitieve betaling**

Het Uitvoerend Agentschap bepaalt de hoogte van het definitieve bedrag dat aan de *begunstigde* wordt betaald, op basis van het definitieve rapport.

Indien van toepassing dient de *begunstigde* alle door het Uitvoerend Agentschap te veel betaalde bedragen terug te betalen. Meer informatie vindt u bij de bepalingen over de specifieke *delen*.

In gevallen waar de *begunstigde* gevestigd is in een land buiten de eurozone dienen de kosten te worden omgerekend naar bedragen in euro<sup>34</sup> (rekenkoers), met inachtneming van de volgende regels:

Deel 1:

Indien de subsidiëringstermijn zoals vastgelegd in de Subsidieovereenkomst/het Subsidiebesluit niet meer dan 12 maanden bedraagt, wordt de wisselkoers gehanteerd van de maand waarin het eindrapport moet worden ingediend.

Indien de subsidiëringstermijn zoals vastgelegd in de Subsidieovereenkomst/het Subsidiebesluit langer is dan 12 maanden en slechts één voorfinancieringsbedrag zal worden uitgekeerd, wordt de wisselkoers per medio de subsidiëringstermijn gehanteerd.

Indien de subsidiëringstermijn zoals vastgelegd in de Subsidieovereenkomst/het Subsidiebesluit langer is dan 12 maanden en twee voorfinancieringsbedragen zullen worden uitgekeerd, wordt de wisselkoers gehanteerd van de maand waarin de tweede voorfinanciering wordt aangevraagd.

Indien de coördinator of een van de medeorganisatoren uit de "eurozone" kosten verschuldigd is in een andere valuta (voor bijvoorbeeld een bezoek aan een land buiten de eurozone) is de referentiemaand voor de rekenkoers de maand waarin de betaling werd verricht.

Voor deel 2:

De wisselkoers is de wisselkoers van de zevende maand van het begrotingsjaar.

### **III.10 Accountantscontroles**

Gehonoreerde projecten kunnen worden geselecteerd voor een accountantscontrole. De verantwoordelijke persoon binnen de organisatie dient te kunnen aantonen dat de subsidie van de Europese Unie op de juiste wijze is gebruikt. Het Uitvoerend Agentschap, de Europese Commissie en de Europese Rekenkamer, of een andere door hen ingeroepen instantie, kunnen controle uitvoeren op het gebruik van de subsidie, op elk moment gedurende de looptijd van de *Subsidieovereenkomst / het Subsidiebesluit* en gedurende vijf jaar na de datum van de laatste betaling.

### **III.11 Zichtbaarheid, publiciteit, exploitatie en verspreiding van resultaten**

#### **III.11.1 Zichtbaarheid en publiciteit**

Alle gesubsidieerde activiteiten dienen bij te dragen aan de promotie van het Programma. Optimale zichtbaarheid houdt in dat bij alle activiteiten en producten die binnen het Programma worden gesubsidieerd duidelijk wordt vermeld dat er ondersteuning van de Europese Unie is ontvangen. Ook in contacten met de media dient melding te worden gemaakt van deze ondersteuning.

Begunstigden en medeorganisatoren dienen alle mogelijkheden te benutten om ervoor te zorgen dat er voldoende media-aandacht ontstaat (op plaatselijk, regionaal,

---

<sup>34</sup> <http://ec.europa.eu/budget/inforeuro>

landelijk en internationaal niveau) voor hun activiteiten, zowel vóór als tijdens de implementatie.

Doel is ervoor te zorgen dat alle deelnemers zich bewust worden van het feit dat ze betrokken zijn bij het Cultuurprogramma, en daarnaast het grote publiek te laten zien dat de ondersteuning door de Europese Unie geeft aan een hoogwaardige activiteit die hen rechtstreeks aanspreekt.

De zichtbaarheid dient met name te worden gewaarborgd zolang de activiteit plaatsvindt en moet dan ook in de planning van de activiteit worden opgenomen. In alle publicaties, of in samenhang met activiteiten waarvoor de subsidie wordt gebruikt, dienen de coördinator en medeorganisatoren duidelijk te laten uitkomen dat de subsidie van de Europese Unie de activiteit mede mogelijk heeft gemaakt.

Daarnaast dienen ze de naam en het beeldmerk van de Europese Unie, de Europese Commissie en het Cultuurprogramma een prominente plaats te geven in al hun publicaties, affiches, programma's en andere producten die binnen de medegefinancierde activiteit(en) worden gerealiseerd.

Als niet volledig aan deze eis wordt voldaan, kan de aan de *begunstigde* toegewezen subsidie dienovereenkomstig worden verlaagd.

De namen en beeldmerken kunnen worden gedownload op de volgende website:

[http://eacea.ec.europa.eu/about/logos\\_en.htm](http://eacea.ec.europa.eu/about/logos_en.htm)

De *begunstigden* machtigen het Uitvoerend Agentschap en de Commissie om de volgende informatie over het Programma te gebruiken voor publicitaire doeleinden:

- naam en adres van coördinator en medeorganisatoren
- toegekend bedrag en hoogte van medefinanciering
- aard van de medegefinancierde activiteit
- samenvatting van de behaalde resultaten
- beknopte presentatie van de medegefinancierde activiteit en de wijze waarop deze een breed publiek moet aanspreken. Deze presentatie zal na indiening van de aanvraag door de aanvragers worden geleverd en na afronding van de activiteit worden geactualiseerd
- foto's en ander publiciteits- en promotiemateriaal over het ondersteunde project.

### **III.11.2 Gebruik en verspreiding van resultaten**

Het gebruik en de verspreiding van de resultaten van de activiteit(en) kunnen worden gedefinieerd als het proces dat wordt uitgevoerd teneinde de waarde en het effect van de activiteit(en) te optimaliseren en er zo veel mogelijk mensen van te laten profiteren<sup>35</sup>.

Het web-based instrument EVE is speciaal ontworpen om informatie te verspreiden over projecten die worden gefinancierd in het kader van de Onderwijs- en Cultuurprogramma's en om de resultaten van deze projecten te verspreiden.

---

<sup>35</sup> Een uitgebreidere begrippenlijst met betrekking tot verspreidings- en exploitatieactiviteiten vindt u op: [http://ec.europa.eu/dgs/education\\_culture/valorisation/glossary\\_en.html](http://ec.europa.eu/dgs/education_culture/valorisation/glossary_en.html)



Daartoe beschikt elk project op dat platform over ruimte om het project te presenteren en resultaten bekend te maken.

Het platform is beschikbaar vanaf maart 2009 op het adres [www.ec.europa.eu/eve](http://www.ec.europa.eu/eve).

Ieder project dat door dit Programma wordt ondersteund, dient zich in voldoende mate in te zetten voor de verdere toepassing ervan. Alle betrokkenen dienen er alles aan te doen om de resultaten van hun activiteit(en) zo zichtbaar, bekend en duurzaam mogelijk te maken.

Zo moeten ze plannen ontwikkelen voor het produceren van materialen die de verspreiding en het gebruik van resultaten vereenvoudigen, bijvoorbeeld folders, dvd's, websites, publicaties, enzovoort. Om reclame voor het Programma te maken en zoveel mogelijk zichtbaar te maken welke projecten worden ondersteund, verplichten begunstigden zich om de Europese Commissie of het Uitvoerend Agentschap desgevraagd ten minste drie foto's in hoge resolutie (300 dpi) over hun project te zenden.

Dit heeft tot gevolg dat de resultaten van een activiteit langer worden benut en ze ook na afloop van de activiteit een positief effect hebben op een zo groot mogelijk aantal mensen.

Het integreren van het gebruik van de resultaten in de activiteit(en) werkt kwaliteitsverhogend. Bovendien kunnen de *begunstigde* en *medeorganisatoren* (indien van toepassing) een actieve bijdrage leveren aan de betekenis van het Programma in zijn algemeenheid.

Beide aspecten, zichtbaarheid en de verspreiding van resultaten, zullen in aanmerking worden genomen bij de kwalitatieve beoordeling van aanvragen.

Bij meerjarige samenwerkingsprojecten moet in de begroting rekening worden gehouden met een jaarlijkse reis naar Brussel of een andere door de Commissie of het Uitvoerend Agentschap aan te wijzen locatie, om daar op uitnodiging van het Agentschap of de Commissie een presentatie te verzorgen over de activiteit(en). De bijbehorende reiskosten dienen reeds in de aanvraagfase in de begroting te zijn verwerkt.

### **III.12 Zoeken naar partners en informatie over reeds gefinancierde activiteiten**

Informatie over organisaties en activiteiten die reeds eerder binnen een Cultuurprogramma zijn gefinancierd, is beschikbaar op de volgende websites:

Voor Cultuurprogramma (2007-2013):  
[http://eacea.ec.europa.eu/culture/index\\_en.htm](http://eacea.ec.europa.eu/culture/index_en.htm)

Voor Cultuurprogramma 2000 (2000-2006):  
[http://ec.europa.eu/culture/our-programmes-and-actions/doc411\\_en.htm](http://ec.europa.eu/culture/our-programmes-and-actions/doc411_en.htm)

### **III.13 Juridische grondslagen**

De volgende regels, evenals alle toekomstige geactualiseerde of gewijzigde versies die deze regels beïnvloeden, zijn van toepassing op de administratie en financiering van het programma:

- Commissieverordening (EG, EURATOM) nr. 478/2007 van 23 april 2007, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, EURATOM) nr. 2342/2002 bevattende de specificatie van de regels voor implementatie van Verordening (EG, EURATOM) nr. 1605/2002 betreffende het Financieel Reglement dat van toepassing is op de algemene EU-begroting;
- Commissieverordening (EG, EURATOM) nr. 2342/2002 van 23 december 2002 laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, EURATOM) nr. 1261/2005 en Verordening 1248/2006 van 7 augustus 2006 (Implementatieregels van het Financieel Reglement);
- Besluit nr. 1855/2006/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 ter oprichting van het Cultuurprogramma (2007-2013), gepubliceerd in het Publicatieblad van de Europese Unie nr. L 372 op 27 december 2006.

**DEEL TWEE: SPECIFIEKE DELEN****HOOFDSTUK IV Samenwerkingsprojecten (deel 1.1, 1.2.1 en 1.3.5)****IV.1 Inleiding**

Meerjarige samenwerkingsprojecten (*deel 1.1*), samenwerkingsprojecten (*deel 1.2.1*) en samenwerkingsprojecten met derde landen (*deel 1.3*) kunnen in alle culturele sectoren worden geïnitieerd. Ze dienen de aandacht te vestigen op de gemeenschappelijke Europese cultuur om zo het ontstaan van een gevoel van Europees burgerschap te bevorderen. De samenwerkingsprojecten met *derde landen* zouden daarnaast tot meer onderling begrip tussen de culturen van de Europese landen en de *derde landen* moeten leiden.

**Wat wordt verstaan onder een coördinator, medeorganisator, geassocieerd partner en partner in de derde landen?**

Culturele instellingen kunnen in een van de volgende hoedanigheden zijn betrokken bij de uitvoering van meerjarige samenwerkingsprojecten en samenwerkingsprojecten:

- **Coördinator:** een culturele instelling uit een *aan het Programma deelnemend land* die een coördinerende taak vervult tijdens de implementatie van het project. Deze taak vertaalt zich in een algehele verantwoordelijkheid voor de uitvoering van de activiteit overeenkomstig de *Subsidieovereenkomst*. Daarnaast is de coördinator concreet en in wezenlijke mate betrokken bij het opzetten, implementeren en financieren van het project. De coördinator fungeert als wettelijk medeondertekenaar van de *Subsidieovereenkomst*, of is degene aan wie het *Subsidiebesluit* is gericht.
- **Medeorganisator:** een culturele instelling uit een *aan het Programma deelnemend land* die betrokken is bij het opzetten en implementeren en financieren van het project. De betrokkenheid van iedere *medeorganisator* dient duidelijk te worden aangegeven in het aanvraagformulier.

Verder dient iedere medeorganisator een *mandaat* te ondertekenen waarmee de ondertekenaar de coördinator een volmacht verstrekt om in diens naam en voor diens rekening te handelen gedurende de uitvoeringsfase van het project en zich verplicht tot het leveren van zijn financiële bijdrage aan het project. Ondertekende *mandaten* van alle medeorganisatoren worden bij de aanvraag gevoegd en, indien het project wordt geselecteerd, als bijlage gevoegd bij de *Subsidieovereenkomst / het Subsidiebesluit*.

Het uitsluitend leveren van diensten of goederen met betrekking tot het project, al dan niet op contractbasis, wordt niet in overeenstemming geacht met de definitie van *medeorganisator*.

- **Geassocieerd partner:** een culturele instelling uit een *aan het Programma deelnemend land* of een *derde land* die deelneemt aan de implementatie van de voorgestelde activiteiten van een project, maar niet in dezelfde mate en op hetzelfde deelnameniveau als een medeorganisator. Met name wordt van hun geen financiële bijdrage verwacht. Kosten die zijn gemaakt door *geassocieerde*

*partners* komen niet voor subsidie in aanmerking, tenzij ze rechtstreeks zijn betaald of vergoed door de *coördinator* en/of de *medeorganisatoren*.

- **Partner in het derde land (deel 1.3):** teneinde te kunnen worden aangemerkt als *Partner in het geselecteerde derde land* dient de culturele instelling wettelijk te zijn geregistreerd in het geselecteerde *derde land*, een bijdrage te leveren aan het opzetten en implementeren van de voorgestelde activiteiten, en de *samenwerkingsovereenkomst* te ondertekenen. *Kosten die zijn gemaakt door partner(s) in het derde land komen niet voor subsidie in aanmerking*, tenzij ze rechtstreeks zijn betaald of vergoed door de *coördinator* en/of de *medeorganisatoren*.

## IV.2 Indiening van aanvragen

### Termijn voor het indienen van een aanvraag

Aanvragen kunnen ieder jaar worden ingezonden, uiterlijk op de einddatum als vermeld in de Kalender in hoofdstuk I.8.

### Procedure voor het indienen van een aanvraag

Zie hoofdstuk II.

## IV.3 Welke projecten komen in aanmerking voor subsidie?

### IV.3.1 Meerjarige samenwerkingsprojecten (deel 1.1)

Om in aanmerking te komen, moeten projecten voldoen aan onderstaande specifieke criteria (zie hoofdstuk II.2.1 voor de subsidiëercriteria die gelden voor alle delen van het Programma).

#### IV.3.1.1 In aanmerking komende aanvragers

In aanmerking komen alleen publiekrechtelijke<sup>36</sup> of privaatrechtelijke organisaties met rechtspersoonlijkheid, die een hoofdactiviteit uitoefenen op het gebied van cultuur (culturele en creatieve sectoren) en zijn gevestigd in een van de aan het Programma deelnemende landen.

#### IV.3.1.2 In aanmerking komende projecten

In aanmerking komen projecten die:

- een looptijd van ten minste 36 en ten hoogste 60 maanden hebben;
- de *coördinator* en ten minste vijf *medeorganisatoren* afkomstig uit zes verschillende *aan het Programma deelnemende landen* omvatten;

---

<sup>36</sup> Onder een publiekrechtelijke organisatie wordt verstaan iedere organisatie waarvan de kosten geheel of gedeeltelijk uit overheidsmiddelen worden gefinancierd door een centrale, regionale of plaatselijke overheid. Het betreft dus kosten die vanuit de publieke sector worden gefinancierd door middel van belastingheffing, boetes of vergoedingen zoals die wettelijk zijn vastgelegd, zonder dat er sprake is van een aanvraagprocedure waarbij de kans bestaat dat de gevraagde middelen niet worden verstrekt. Organisaties die voor hun bestaan afhankelijk zijn van overheidsfinanciering en jaarlijks subsidie ontvangen, maar die ten minste het theoretische risico lopen in een bepaald jaar geen subsidie te ontvangen, worden als privaatrechtelijke organisaties aangemerkt.

- gebaseerd zijn op een *Samenwerkingsovereenkomst* tussen de betrokken medeorganisatoren en de coördinator. Dit document wordt ondertekend door de *coördinator* en *medeorganisatoren* en bevat een beschrijving van hun samenwerking;
- voor elke medeorganisator beschikken over een getekende volmacht voor de vereiste verplichtingen;
- een subsidie van ten minste 200 000 EUR tot ten hoogste 500 000 EUR voor ieder jaar van de activiteit aanvragen;
- een evenwichtige begroting (uitgaven even hoog als inkomsten) presenteren en voldoen aan de maximumgrens van 50% van de totale *voor subsidie in aanmerking komende begroting* zoals de EU die voor medefinanciering heeft vastgesteld.

#### **IV.3.2 Samenwerkingsprojecten (deel 1.2.1)**

Om in aanmerking te komen, moeten projecten voldoen aan onderstaande specifieke criteria (zie hoofdstuk II.2.1 voor de subsidiëercriteria die gelden voor alle delen van het Programma).

##### **IV.3.2.1 In aanmerking komende aanvragers**

In aanmerking komen alleen *publiekrechtelijke*<sup>34</sup> of privaatrechtelijke organisaties met rechtspersoonlijkheid, die een hoofdactiviteit uitoefenen op het gebied van cultuur (culturele en creatieve sectoren) en zijn gevestigd in een van de aan het Programma deelnemende landen.

##### **IV.3.2.2 In aanmerking komende projecten**

In aanmerking komen projecten die:

- een looptijd van ten hoogste 24 maanden hebben;
- de coördinator en ten minste twee *medeorganisatoren* afkomstig uit drie verschillende *aan het Programma deelnemende landen* omvatten;
- voor elke medeorganisator beschikken over een getekende volmacht voor de vereiste verplichtingen;
- een subsidiebedrag tussen ten minste 50 000 EUR en ten hoogste 200 000 EUR aanvragen,
- een evenwichtige begroting (uitgaven even hoog als inkomsten) presenteren en voldoen aan de maximumgrens van 50% van de totale *voor subsidie in aanmerking komende begroting* zoals de EU die voor medefinanciering heeft vastgesteld.

##### **IV.3.3 Samenwerkingsprojecten met derde landen (deel 1.3)**

Om in aanmerking te komen, moeten projecten voldoen aan onderstaande specifieke criteria (zie hoofdstuk II.2.1 voor de subsidiëercriteria die gelden voor alle delen van het Programma):

#### IV.3.3.1 In aanmerking komende aanvragers

In aanmerking komen alleen *publiekrechtelijke*<sup>34</sup> of privaatrechtelijke organisaties met rechtspersoonlijkheid, die een hoofdactiviteit uitoefenen op het gebied van cultuur (culturele en creatieve sectoren) en zijn gevestigd in een van de *aan het Programma deelnemende landen*.

#### IV.3.3.2 In aanmerking komende projecten

In aanmerking komen projecten die:

- een looptijd van ten hoogste 24 maanden hebben;
- de coördinator ten minste twee medeorganisatoren afkomstig uit drie verschillende *aan het Programma deelnemende landen* omvatten;
- voor elke medeorganisator beschikken over een getekende volmacht voor de vereiste verplichtingen;
- culturele samenwerking met ten minste één partner uit het geselecteerde *derde land* omvatten. De activiteit moet voor ten minste 50% in het *derde land* plaatsvinden; kosten die zijn gemaakt in een niet-geselecteerd derde land komen niet in aanmerking voor subsidie in het kader van dit deel;
- gebaseerd zijn op een *samenwerkingsovereenkomst* tussen de betrokken culturele instellingen (*coördinator, medeorganisator en partner(s) in het derde land of de derde landen*). Dit document wordt ondertekend door de *coördinator en medeorganisatoren en de partner(s) in het derde land* en bevat een beschrijving van hun samenwerking;
- een subsidiebedrag tussen 50 000 EUR en 200 000 EUR aanvragen;
- een evenwichtige begroting (uitgaven even hoog als inkomsten) presenteren en voldoen aan de maximumgrens van 50% van de totale *voor subsidie in aanmerking komende begroting* zoals de EU die voor medefinanciering heeft vastgesteld.

**Let op I:**

De in hoofdstuk IV.4.1 – IV.4.3 bedoelde projecten mogen niet volledig en uitsluitend bestaan uit het produceren en onderhouden van websites, het produceren van tijdschriften en dagbladen, het organiseren van congressen of vergaderingen, of het produceren van onderzoeken en rapporten. Dergelijke projecten komen niet voor subsidie in aanmerking.

**Let op II:**

Voorstellen voor projecten die zijn ingediend door culturele instellingen die in hun hoedanigheid als coördinator (begunstigde) subsidie ontvangen voor een lopend meerjarig samenwerkingsproject in het kader van het Cultuurprogramma komen niet voor subsidie in aanmerking.

Toelichting: Dat betekent dat een coördinator van een lopend meerjarig samenwerkingsproject niet in aanmerking kan komen voor het coördinatorschap van een ander meerjarig samenwerkingsproject (deel 1.1) of samenwerkingsproject (deel 1.2.1), noch voor een samenwerkingsproject in derde landen (deel 1.3), tenzij de subsidieperiode van het lopende meerjarige samenwerkingsproject is verstreken op het moment dat de nieuwe subsidieperiode van het andere project ingaat.

#### **IV.4 Selectiecriteria**

##### **Operationele en financiële bekwaamheid**

Zie hoofdstuk II.2.3 (Selectiecriteria).

#### **IV.5 Wat zijn de toekenningscriteria?**

Toekenning van een subsidie is niet alleen afhankelijk van het onderzoek naar de geschiktheids- en uitsluitingscriteria en de *operationele* en *financiële bekwaamheid* van de organisatie(s). De definitieve beslissing omtrent de selectie zal met name op basis van de *toekenningscriteria* plaatsvinden.

De hieronder omschreven *toekenningscriteria* zijn kwalitatieve en kwantitatieve indicatoren.

- 1) de mate waarin het project wezenlijke **meerwaarde op Europees niveau biedt**
- 2) het belang van de activiteiten voor de **specifieke doelstellingen** van het Programma
- 3) de mate waarin de voorgestelde activiteiten succesvol kunnen worden uitgevoerd op hoog niveau
- 4) de **kwaliteit van de samenwerking** tussen coördinator en medeorganisatoren
- 5) de mate waarin de activiteiten kunnen leiden tot **resultaten** waarmee de doelstellingen van het Programma kunnen worden gehaald
- 6) de mate waarin de resultaten van de voorgestelde activiteiten worden **gecommuniceerd** en **bekendgemaakt**
- 7) de mate waarin de activiteiten een duurzaam effect kunnen bewerkstelligen (**duurzaamheid**)
- 8) **de dimensie van internationale samenwerking** (geldt uitsluitend voor samenwerkingsprojecten met derde landen, *deel 1.3*)

De projecten worden beoordeeld op een schaal van 0-100 punten en zullen in volgorde van verdienste geplaatst worden.

**1) Europese meerwaarde (0-20 punten in totaal voor delen 1.1 en 1.2.1; 0-15 punten in totaal voor deel 1.3)**

Indachtig de algemene doelstellingen van het Programma dienen de voorgestelde activiteiten te leiden tot bevordering van het gezamenlijke Europese cultuurgoed, door middel van **culturele samenwerking** tussen kunstenaars, belanghebbenden en culturele instellingen in de *aan het Programma deelnemende landen*. In dat verband zullen de volgende factoren worden beoordeeld:

- de wijze waarop de doelstellingen, methodiek en aard van de **samenwerking tussen culturele instellingen** getuigen van een visie die verder reikt dan plaatselijke, regionale of zelfs nationale belangen en die is gericht op het op gang brengen van synergetische processen op Europees niveau;
- de wijze waarop de voorgestelde activiteiten een groter effect kunnen sorteren en de doelstellingen beter haalbaar worden op **Europees niveau** dan op landelijk niveau;
- de wijze waarop **samenwerking** en **partnerschap** zijn gebaseerd op wederzijdse uitwisseling van ervaringen, en kunnen leiden tot een eindresultaat dat zich kwalitatief onderscheidt van het totaal van afzonderlijke activiteiten op landelijk niveau. Zo ontstaat een daadwerkelijk multilaterale interactie die gericht is op het halen van de gezamenlijke doelstellingen;
- bijzondere aandacht zal worden gegeven aan **projecten die samenwerking mogelijk maken met organisaties** die voorheen nog geen subsidie van de Europese Unie hadden ontvangen, of aan samenwerkingsinitiatieven die specifiek zijn opgezet om het betreffende project uit te voeren.



**2) Relevantie voor de specifieke doelstellingen van het Programma (0-20 punten in totaal voor de delen 1.1 en 1.2.1; 0-15 punten in totaal voor deel 1.3)**

Er wordt gekeken naar de mate waarin de voorgestelde activiteiten bijdragen aan de doelstellingen van het Programma.. De doelstellingen zijn:

- ondersteuning van de **grensoverschrijdende mobiliteit van mensen** die werkzaam zijn in de culturele sector;
- bevordering van het **grensoverschrijdende verkeer van kunstzinnige en culturele werken en producten**;
- bevordering van de **interculturele dialoog**.

Bijzondere aandacht zal worden gegeven aan **projecten die voldoen aan twee van de drie specifieke doelstellingen** van het Programma.

Nog meer aandacht zal worden gegeven aan **projecten die voldoen aan alle drie de specifieke doelstellingen** van het Programma.

**3) Mate van excellentie van voorgestelde culturele activiteiten (0-20 punten in totaal voor de luiken 1.1 en 1.2.1; 0-15 punten in totaal voor luik 1.3)**

De projecten moeten niet alleen voldoen aan de doelstellingen van het Programma, maar moeten ook met succes worden uitgevoerd, waarbij de activiteiten aan hoge kwaliteitseisen dienen te voldoen. In dat verband zullen de volgende factoren worden beoordeeld:

- de mate van **originaliteit, vernieuwing en creativiteit** van de voorgestelde activiteiten;
- de **vaardigheden en ervaring van de personen** die leiding geven aan het beheer en de uitvoering van de activiteiten;
- de **mate van relevantie** van de voorgestelde activiteiten met betrekking tot de doelgroep/begunstigden, de effecten op het grote publiek en de maatschappelijke aspecten van de activiteiten.

**4) Kwaliteit van het samenwerkingsverband (0-10 punten in totaal)**

Samenwerking tussen de culturele instellingen vormt de basis van het Programma. In dat verband zullen de volgende factoren worden beoordeeld:

- de **mate van samenwerking** en betrokkenheid van iedere medeorganisator bij het opzetten, implementeren en financieren van het project: het aantal medeorganisatoren, de geografische spreiding van de deelnemende organisaties, de feitelijke taakstelling binnen de samenwerking;
- De **rol en bijdrage** van iedere medeorganisator met betrekking tot het projectbeheer: de beheermethode die op de voorgestelde activiteiten wordt toegepast, de mate van duidelijkheid van de taken die aan de medewerkers zijn toegewezen, en een duidelijke beschrijving van de rol van iedere medeorganisator die bij het project is betrokken;

- de **mate van consistentie** tussen de voorgestelde activiteiten, het bedrag dat aan de activiteiten afzonderlijk is toegewezen en de beschikbare medewerkers die het project moeten uitvoeren;
- de **kwaliteit van de aanvraag en de begroting**: deugdelijkheid en grondigheid van de aanvraag, duidelijkheid en relevantie van de voorgestelde methodiek, duidelijkheid van de projectbeschrijving met betrekking tot doelstellingen/activiteiten/resultaten, en de mate van gedetailleerdheid bij de begrotingsspecificatie.

#### 5) **Verwachte niveau van de resultaten (0-10 punten in totaal)**

De voorgestelde activiteiten dienen zo veel mogelijk mensen te bereiken, zowel rechtstreeks als indirect. In dat verband zullen de volgende factoren worden beoordeeld:

- het **aantal personen en/of verschillende (Europese) landen** dat rechtstreeks of indirect zou kunnen profiteren van de resultaten van de voorgestelde activiteiten;
- de mate waarin het project **sectoroverschrijdend** is, waarbij het bereik en de intensiteit van de deelname van verschillende sectoren bepalend zijn.

#### 6) **Communicatie en promotie van activiteiten (0-10 punten in totaal)**

De resultaten van de voorgestelde activiteiten dienen in voldoende mate te worden verspreid en gepromoot, waarbij verder wordt gegaan dan de wettelijke verplichting om beeldmerken van de Europese Unie te voeren. In dit verband zullen de volgende factoren worden beoordeeld:

- de **mate van relevantie van het communicatieplan** met betrekking tot het type project en de doelgroep;
- de **mate van relevantie en toereikendheid van de begroting** die is toegewezen aan het plan voor communicatie/verspreiding/promotie, met betrekking tot de verwachte rechtstreekse en indirecte effecten;
- de **methodiek** die wordt gebruikt om de voorgestelde activiteiten zichtbaar te maken, het gedetailleerde plan voor communicatie/verspreiding/promotie en de gehanteerde promotiemiddelen (website, media, brochures, radio, enzovoort).

#### 7) **Duurzame effecten - Duurzaamheid (0-10 punten)**

De projecten moeten tot duurzame resultaten en duurzame samenwerking leiden, en daarnaast als multiplier fungeren voor andere potentiële projectorganisatoren. In dat verband zullen de volgende factoren worden beoordeeld:

- het potentieel van de voorgestelde activiteiten om te resulteren in **blijvende, duurzame samenwerking**, in aanvullende activiteiten of in blijvende voordelen op Europees niveau, en op lange termijn bij te dragen aan samenwerkingsinitiatieven tussen culturen binnen Europa;
- de potentie van de voorgestelde activiteiten om als stuwende kracht te fungeren voor overige toekomstige initiatieven gericht op culturele samenwerking op zowel Europees als infra-Europees niveau.

## **Uitsluitend voor deel 1.3: Samenwerkingsprojecten met derde landen:**

### **8) Elementen van internationale samenwerking (0-15 punten in totaal)**

Er zal in het bijzonder aandacht worden geschonken aan projecten die een onmiskenbaar element van internationale samenwerking in zich dragen. Daartoe zal in de projecten een actieve vorm van samenwerking met ten minste één partner in het geselecteerde *derde land* worden opgenomen.

De voorkeur wordt gegeven aan projecten met een hoger aantal partners dan het minimumaantal zoals vermeld in hoofdstuk IV.4.3.

### **IV.6 Financiële voorwaarden**

De begroting bevat *voor subsidie in aanmerking komende kosten* die zijn gemaakt door de *coördinator* en/of de medeorganisatoren in samenhang met het beheer en de implementatie van het project.

Meer informatie over de betreffende financiële voorwaarden, en met name een gedetailleerde beschrijving van de begroting en een lijst van de wel en niet *voor subsidie in aanmerking komende kosten*, vindt u in hoofdstuk III.3.

De toegekende subsidie wordt berekend op basis van de begrotingsprognose, en mag maximaal 50% van de *voor subsidie in aanmerking komende kosten* dekken.

### **IV.7 Gebruik van de subsidieovereenkomst of het subsidiebesluit**

Er worden *subsidieovereenkomsten* gehanteerd (zie hoofdstuk III.4).

### **IV.8 Betalingsregelingen**

#### **IV.8.1 Voorfinanciering**

NB: *Indien een bankgarantie moet worden afgegeven, gelden verschillende voorwaarden voor de betalingsregelingen zoals hieronder beschreven (meer informatie over Garanties vindt u in hoofdstuk III.1.6).*

Voorfinanciering is bedoeld om de *begunstigde* te voorzien van cashflow.

Voor de *delen* 1.2.1 en 1.3 wordt één voorfinancieringsbetaling gedaan, binnen 45 dagen na ondertekening van de Subsidieovereenkomst door het Agentschap.

Voor *deel* 1.1 kunnen meerdere voorfinancieringsbetalingen plaatsvinden (zie onderstaande inzet).

De eerste voorfinancieringsbetaling wordt gedaan binnen 45 dagen na ondertekening van de Subsidieovereenkomst door het Agentschap. De overige betalingen vinden plaats na indiening van een interimrapport. Het interimrapport moet bestaan uit een interimrapport over de technische uitvoering en een financieel interimrapport (resultatenrekening, facturenoverzicht), om zo een beeld te geven van de voortgang van het project met betrekking tot de uitvoering en de financiële situatie.

**Voor meerjarige samenwerkingsprojecten (deel 1.1) met een duur van 36 maanden (3 jaar) zullen voorfinancieringsbetalingen als volgt worden gedaan:**

- ❖ de eerste betaling, ter hoogte van 40% van het toegekende subsidiebedrag, zal binnen 45 dagen na de datum van ondertekening van de *subsidieovereenkomst / het subsidiebesluit* door het Uitvoerend Agentschap worden gedaan, op voorwaarde dat alle gevraagde garanties zijn ontvangen (indien van toepassing);
- ❖ de tweede *betaling*, ter hoogte van 40% van het toegekende subsidiebedrag, zal worden gedaan binnen 45 dagen na de datum van goedkeuring door het Uitvoerend Agentschap van het betalingsverzoek van de *coördinator*, vergezeld gaande van het interimrapport.

**Voor meerjarige samenwerkingsprojecten (deel 1.1) met een duur van 37 maanden (meer dan 3 jaar) t/m 60 maanden (5 jaar) zullen de voorfinancieringsbetalingen als volgt worden gedaan:**

- ❖ de eerste betaling, ter hoogte van 30% van het toegekende subsidiebedrag, zal binnen 45 dagen na de datum van ondertekening van de *subsidieovereenkomst* door het Uitvoerend Agentschap worden gedaan, op voorwaarde dat alle gevraagde garanties zijn ontvangen (indien van toepassing);
- ❖ de tweede betaling, ter hoogte van 30% van het toegekende subsidiebedrag, zal worden gedaan binnen 45 dagen na de datum van goedkeuring door het Uitvoerend Agentschap van het betalingsverzoek van de *coördinator*, vergezeld van het interimrapport;
- ❖ de derde betaling, ter hoogte van 20% van het toegekende subsidiebedrag, zal worden gedaan binnen 45 dagen na de datum van goedkeuring door het Uitvoerend Agentschap van het betalingsverzoek van de *coördinator*, vergezeld van het interimrapport.

**Let op**

De tweede en derde betaling zal worden gedaan wanneer ten minste 70% van de eerder ontvangen voorfinancieringstermijnen is verbruikt. In gevallen waar minder dan 70% van de voorfinanciering is verbruikt, zal de nieuwe betaling worden verlaagd met het bedrag van het ongebruikte deel van de eerder ontvangen betaling.

**Voor samenwerkingsprojecten (deel 1.2.1) en samenwerkingsprojecten met derde landen (deel 1.3) zal de voorfinancieringsbetaling als volgt worden gedaan:**

Een betaling ter hoogte van 70% van de toegekende subsidie, overeenkomstig de procedure in hoofdstuk III.8.

#### **IV.8.2 Definitieve betaling**

Op basis van het definitieve rapport bepaalt het Uitvoerend Agentschap de hoogte van het definitieve bedrag dat aan de *begunstigde* wordt betaald.

Om in aanmerking te komen voor de definitieve betaling dient de aanvrager een definitief rapport in te leveren, uiterlijk op de uiterste datum zoals gespecificeerd in de *Subsidieovereenkomst*. Het definitieve rapport bevat een definitief technisch implementatierapport en een definitieve financiële eindafrekening (met een factuuroverzicht). Zie hoofdstuk III.7 voor de regels die gelden voor certificatie van jaarrekeningen). Exemplaren van de projectproducten (publicatie, affiche, uitnodiging, dvd, cd-rom, T-shirt, enzovoort.), alsmede publiciteitsmateriaal moeten samen met het definitieve rapport worden ingediend.

Ten behoeve van de begunstigden is op de website van het Uitvoerend Agentschap een standaarddocument voor het technische implementatierapport beschikbaar, dat als hulpmiddel fungeert bij het structureren en inventariseren van de relevante informatie. Bovendien bevat het document een automatiseringshulpmiddel dat een koppeling tot stand brengt met het definitieve jaarrapport en factuuroverzicht, ter vergemakkelijking van de kostenberekening.

Als de feitelijke voor *subsidie in aanmerking komende kosten* die tijdens de subsidiëringstermijn gemaakt zijn door de coördinator/medeorganisatoren lager uitvallen dan was verwacht, zal het Uitvoerend Agentschap de medefinanciering pro rata toekennen, zoals omschreven in de *Subsidieovereenkomst*. Dat kan leiden tot een verlaging van het toegekende subsidiebedrag.

Indien van toepassing dient de *begunstigde* alle door het Uitvoerend Agentschap te veel betaalde bedragen terug te betalen.

## **HOOFDSTUK V Literaire vertaalprojecten (deel 1.2.2)**

### **V.1 Inleiding**

Dit *deel* heeft tot doel een zo breed mogelijke circulatie van de Europese literatuur onder de Europese burgers te bevorderen, door ondersteuning van het vertalen van kwalitatief hoogstaande Europese literatuur in de verschillende talen van de landen die deelnemen aan het Programma. Uitgevers of uitgeverijen die werken van schrijvers willen laten vertalen die de literatuurprijs van de Europese Unie hebben gewonnen, worden aangemoedigd een aanvraag in te dienen.

Om bovendien de Europese integratie te bevorderen zal bijzondere aandacht worden gegeven aan de circulatie van werken die geschreven zijn in de talen van de landen die sinds 2004 tot de EU zijn toegetreden.

### **V.2 Indiening van aanvragen**

#### **Wanneer u de aanvraag moet indienen**

Aanvragen mogen ieder jaar worden ingediend. Meer informatie vindt u in de Kalender in hoofdstuk I.8.

#### **Hoe u de aanvraag moet indienen**

Zie hoofdstuk II (Aanvragen).

### **V.3 Specifieke aanvraagcriteria**

Om in aanmerking te komen, moeten projecten naast de geschiktheidscriteria die gelden voor alle delen van het Programma ook voldoen aan onderstaande specifieke criteria (zie hoofdstuk II.2.1):

#### **V.3.1 In aanmerking komende aanvragers**

Geschikte aanvragers voldoen aan de volgende eisen:

- zij moeten een publiek- of privaatrechtelijke uitgeverij of uitgeversgroep betreffen (natuurlijke personen worden uitgesloten);
- de juridische vestigingsplaats moet zich in een van de *aan het Programma deelnemende landen* bevinden.

#### **V.3.2 Welke projecten komen in aanmerking voor subsidie?**

- Een voor subsidie in aanmerking komend project bestaat uit een voorstel tot vertaling van één tot maximaal tien fictiewerken vanuit een Europese taal (brontaal) naar een andere Europese taal (doeltaal);
- Uitsluitend vertaalkosten komen in aanmerking voor subsidie;
- Uitsluitend fictie komt in aanmerking voor subsidie, ongeacht het literaire genre, bijvoorbeeld romans, verhalenbundels, nouvelles, toneelstukken, poëzie, strips; Non-fictiewerken zoals reisgidsen, autobiografieën, biografieën, essays of werken die

verband houden met menswetenschappen (zoals geschiedenis, filosofie, economie) en meer algemeen alle werken die verband houden met andere wetenschappen (zoals natuurkunde, wiskunde, etc.) komen niet in aanmerking voor subsidie;

- De schrijvers van de originele werken dienen onderdanen of ingezetenen van aan het Programma deelnemende landen te zijn, met uitzondering van werken in het Latijn en Oud-Grieks;
- De werken moeten reeds gepubliceerd zijn;
- De werken mogen niet al eens eerder in de doeltaal zijn vertaald;
- Geselecteerde aanvragers moeten aantonen dat zij rechthebbende zijn van de te vertalen literaire werken. Dit betekent dat de aanvrager de naar behoren gedateerde en ondertekende overeenkomst betreffende de overdracht van rechten moet indienen voordat de wettelijke overeenkomst met het Uitvoerend Agentschap tot stand komt;
- De vertaalactiviteiten moeten van start gaan in de periode die is opgegeven in de Kalender van hoofdstuk I.7;
- Het project mag niet langer dan 24 maanden duren. Onder duur wordt verstaan de begindatum van de vertaling van het eerste werk tot de publicatie van het laatste vertaalde werk;
- Het aangevraagde subsidiebedrag ligt tussen 2 000 EUR en 60 000 EUR per project.

### **V.3.3 Talen die voor subsidie in aanmerking komen**

Voor subsidie komen in aanmerking de officiële talen van de *aan het Programma deelnemende landen*, plus Latijn en Oudgrieks. De officiële talen waarnaar in dit geval wordt verwezen zijn de officiële talen als vastgelegd in de grondwet of basiswetten van het desbetreffende land.

De te vertalen fictiewerken dienen aan de volgende eisen te voldoen:

- de vertaling wordt uitgevoerd vanuit **één** Europese taal naar **één** Europese doeltaal;
- de vertaling van een literair werk van de ene officiële taal in de andere officiële taal van hetzelfde land<sup>37</sup> komt niet voor subsidie in aanmerking;
- de doeltaal is de moedertaal van de vertaler (tenzij het een minder gangbare taal betreft en de uitgever dit toereikend uiteenzet).

### **V.3.4 Documenten die moeten verstrekt om te voldoen aan de geschiktheidscriteria**

Of een project in aanmerking komt voor subsidie wordt beoordeeld op basis van de bij de geschiktheidscriteria gevraagde documenten die gelden voor alle delen van het

---

<sup>37</sup> Zo komt bijvoorbeeld de vertaling van een Engelstalig werk door een Iers schrijver en een Ierse uitgeverij in het Gaëlic niet voor subsidie in aanmerking.

Programma (zie hoofdstuk II.2.1) en van de volgende documenten en het materiaal dat aanvrager moeten indienen:

- een exemplaar van ieder origineel werk dat ter vertaling wordt aangeboden; indien het kostbare en zeldzame werken betreft, worden in uitzonderlijke gevallen ook fotokopieën geaccepteerd;
- *curricula vitae* van de in te zetten vertalers;
- Een door de wettige vertegenwoordiger van de aanvrager ondertekende verklaring op erewoord waarin wordt verklaard dat:
  - o de te vertalen werken al zijn gepubliceerd;
  - o de te vertalen werken nog niet eerder zijn vertaald in de doeltaal;
  - o de te vertalen werken zijn geschreven door schrijvers die onderdaan of ingezetene zijn van een aan het Programma deelnemend land, met uitzondering van werken in het Latijn en Oud-Grieks;
  - o de doeltaal de moedertaal van de vertaler is (tenzij het een minder gangbare taal betreft en de uitgever dit toereikend uiteenzet);
  - o de uitgeverij of uitgeversgroep zich verplicht om de in aanvraag vermelde vertaler(s) in te zetten. Indien de aanvraag wordt gehonoreerd, dient de aanvrager aan het Uitvoerend Agentschap een kopie van de tussen de uitgever en de vertaler voor elk te vertalen werk gesloten overeenkomst over te leggen;
  - o de vertaalactiviteiten niet beginnen voor 1 september van het jaar waarin de aanvraag werd ingediend;
  - o de uitgeverij of uitgeversgroep de rechthebbende van het te vertalen literaire werk of de te vertalen literaire werken is of rechthebbende zal worden voor ondertekening van de wettelijke overeenkomst met het Uitvoerend Agentschap. Indien de aanvraag wordt gehonoreerd, dient de aanvrager aan het Uitvoerend Agentschap een kopie van de overeenkomst over te leggen.

Het aanvraagformulier omvat ook een model voor een verklaring op erewoord. De verklaring op erewoord verplicht de aanvragende organisatie te voldoen aan de genoemde geschiktheidscriteria. Indien een aanvraag wordt geselecteerd, maar de verklaring op erewoord niet blijkt te voldoen aan de geschiktheidscriteria, zal de subsidietoekenning worden ingetrokken en moeten eventueel uitgekeerde bedragen worden terugbetaald.

#### **V.4 Wat zijn de toekenningscriteria?**

Na de beoordeling van de *operationele* en *financiële bekwaamheid* van de organisatie, wordt het voorstel geëvalueerd op basis van de volgende *toekenningscriteria*, waartoe kwalitatieve en kwantitatieve indicatoren behoren:



- 1) de mate waarin het project wezenlijke **Europese meerwaarde biedt** en de relevantie van de activiteiten voor de **specifieke doelstellingen** van het Programma
- 2) de mate waarin de voorgestelde activiteiten succesvol kunnen worden uitgevoerd op een **hoog niveau**
- 3) de mate waarin de resultaten van de voorgestelde activiteiten worden **gecommuniceerd** en **gepromoot**

De projecten worden beoordeeld op een schaal van 0-100 punten en zullen in volgorde van verdienste geplaatst worden.

**1) De mate waarin het project wezenlijke Europese meerwaarde kan bieden en de relevantie van de activiteiten voor de specifieke doelstellingen van het Programma (0-40 punten)**

Indachtig de doelstellingen van het Programma dienen de voorgestelde activiteiten te leiden tot bevordering van het gezamenlijke Europese cultuurgoed in de *aan het Programma deelnemende landen*. In dat opzicht zullen de volgende factoren worden beoordeeld:

- de mate waarin de keuze van de werken die binnen de activiteit moeten worden vertaald blijk geeft van een visie die verder reikt dan plaatselijke, regionale of zelfs nationale belangen;
- de mate waarin het project gericht is op de verbetering van de kennis van de Europese literatuur bij de Europeanen;
- de mate waarin het project gericht is op de bevordering van de circulatie van literaire werken tussen de landen. Met andere woorden, de mate waarin het project bijdraagt aan de mobiliteit van Europese literaire werken;
- de mate waarin het project gericht is op de bevordering van de **interculturele dialoog**;
- teneinde de Europese integratie te bevorderen zal bijzondere aandacht worden gegeven aan de vertaling van literatuur van schrijvers die onderdaan of ingezetene zijn van de landen die sinds 2004 tot de EU zijn toegetreden;
- bijzondere aandacht zal worden gegeven aan werken van schrijvers die de Europese literatuurprijs van de Europese Unie hebben gewonnen.

**2) De mate waarin de voorgestelde activiteiten met succes zijn opgezet en kunnen worden uitgevoerd op een hoog niveau (0-40 punten)**

Om te voldoen aan de doelstellingen van het Programma, moeten de vertalingen ook met succes worden uitgevoerd en aan hoge kwaliteitseisen voldoen. In dat opzicht

zullen de volgende factoren worden beoordeeld:

- de **literaire kwaliteit** van de te vertalen werken;
- de **kwaliteit** van de uitgeverij met betrekking tot het publicatie- en vertaalbeleid in het algemeen;
- de **vaardigheden** en **ervaring** van de professionele vertalers;
- de **kwaliteit van de aanvraag**: deugdelijkheid en volledigheid van de aanvraag, helderheid en relevantie van de voorgestelde methodiek, transparantie en haalbaarheid van het voorgestelde uitvoeringstraject en kosteneffectiviteit van ieder te vertalen werk.

**3) De mate waarin de resultaten van de voorgestelde activiteiten worden gecommuniceerd en gepromoot (0-20 punten)**

In dat opzicht zullen de volgende criteria worden beoordeeld:

- het **belang van het communicatieplan** met betrekking tot het type project en de doelgroep en de doelstellingen van het programma;
- het **aantal vertaalde boeken** dat zal worden gepubliceerd, rekening houdend met de omvang van het land/de landen waar het vertaalde werk wordt uitgegeven, en met de gebruikelijke lezersgemiddelden voor het betreffende genre.
- de **methodiek** die wordt gebruikt om de voorgestelde activiteiten zichtbaar te maken, het gedetailleerde plan voor communicatie/verspreiding/promotie en de gehanteerde promotiemiddelen (website, media, brochures).

## **V.5 Financiële voorwaarden**

Berekening van de subsidie:

- op basis van een vooraf vastgestelde forfaitaire financiering, voor de volgende literaire fictiegenres: romans, verhalen, nouvelles, toneelstukken, strips enz.;
- op basis van een uitgewerkte begroting, uitsluitend voor poëzie. In dit geval kan de subsidie de vertaalkosten dekken, mits deze kosten niet hoger zijn dan 50% van de totale kosten voor vertaling en publicatie van het boek of de boeken.

### **V.5.1 Forfaitaire financiering<sup>38</sup>**

Het subsidiebedrag komt overeen met het bedrag dat resulteert uit vermenigvuldiging van het aantal pagina's van het originele werk en het forfaitaire tarief van de desbetreffende doeltaal.

De forfaitaire tarieven zijn zodanig dat geen gevaar bestaat van winstbejag of overschrijding van het algemene plafond zoals genoemd in het programma Cultuur 2007-2013 (d.w.z. 50% van de vertaal- en publicatiekosten van een literair werk). De berekening van de forfaitaire financiering per doeltaal is gebaseerd op de actuele vertaalkosten per pagina van 1 500 tekens zonder spaties. De bedragen verschillen per doeltaal en worden regelmatig geactualiseerd.

---

<sup>38</sup> Besluit C(2008) 2781 van de Commissie.

Forfaitaire tarieven voor de talen zoals die gelden voor de voor subsidie in aan het Programma deelnemende landen<sup>40</sup> (hier alfabetisch gerangschikt op taalcode):

Taal	Code <sup>39</sup>	Paginatariief in EUR	Taal	Code	Paginatariief in EUR
Bulgaars	BG	12,6	Italiaans	IT	27,87
Tsjechisch	CS	12,68	Litouws	LT	15,73
Deens	DA	15,77	Lets	LV	17,05
Duits	DE	25,14	Maltees	MT	17,20
Grieks	EL	18,49	Nederlands	NL	23,38
Engels	EN	24,61	Noors	NO	24,04
Spaans	ES	21,28	Pools	PL	16,15
Ests	ET	18,22	Portugees	PT	16,25
Fins	FI	24,75	Roemeens	RO	9,06
Frans	FR	23,89	Slowaaks	SK	12,68
Gaelic	GA	26,04	Sloveens	SL	15,13
Kroatisch	HR	15,13	Servisch	SR	15,13
Hongaars	HU	18,18	Zweeds	SV	28,99
IJslands	IS	33,7	Turks	TR	8,37
			talen van de voormalige federale Republiek Joegoslavië	HR, SL, SR, MK, Montenegrijns	1513

Het aanvraagformulier bevat een subsidiecalculator waardoor de maximale subsidie automatisch wordt berekend. Er dient een vereenvoudigde begrotingsprognose te worden ingediend. Het definitieve rapport hoeft niet vergezeld te gaan van een gedetailleerde kostenspecificatie.

### **Voorbeeld:**

Berekening van het totale subsidiebedrag:

- één boek van 350 pagina's in de Roemeense taal moet in het Nederlands (NL) worden vertaald: 350 x 23,38 (forfaitair tarief voor NL): het totale berekende subsidiebedrag wordt 8 183 EUR.

### **V.5.2 Begrotingsafhankelijke financiering uitsluitend voor poëzie**

De subsidiehoogte wordt berekend op basis van een evenwichtige, gedetailleerde begrotingsprognose, uitgedrukt in EUR, waarin de vertaalkosten voor ieder boek afzonderlijk duidelijk zijn aangegeven.

Onder dit bedrag vallen de vertaalkosten, mits deze kosten niet hoger zijn dan 50% van de totale kosten voor vertaling en publicatie.

<sup>39</sup> ISO code 639-1

<sup>40</sup> De tarieven omvatten tevens alle overige officiële talen die in de betreffende landen gelden. Voorbeeld: voor Catalaans en Baskisch is het Spaanse tarief van toepassing. Voor de landen van de Voormalige Republiek Joegoslavië, bijvoorbeeld Slovenië, Servië, Kroatië en de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië geldt hetzelfde tarief.

## Subsidiabele directe kosten

Subsidiabel zijn alleen de feitelijke betaling aan de vertalers, vergoedingen en actuele lonen plus sociale premies en andere wettelijk opgelegde lasten die deel uitmaken van hun beloning, mits deze kosten niet hoger zijn dan de gemiddelde percentages die overeenkomen met het gebruikelijke beloningsbeleid van de *begunstigde*.

### V.6 Subsidieovereenkomst / Subsidiebesluit

Voor dit *deel* worden Subsidieovereenkomsten gebruikt (zie hoofdstuk III.4).

### V.7 Betalingsregelingen

#### V.7.1 Voorfinanciering

*NB: indien een bankgarantie vereist is, gelden andere betalingsregelingen dan hieronder omschreven. Zie hoofdstuk III.1.6 voor meer informatie.*

Indien het subsidiebedrag gelijk is aan of hoger is dan 20 000 EUR wordt een voorfinanciering van 70% van de toegekende subsidie verstrekt volgens de procedure van hoofdstuk III.8.

#### V.7.2 Definitieve betaling

Het Uitvoerend Agentschap stelt het bedrag van de definitieve betaling vast op basis van het definitieve rapport. Documenten die voor de definitieve betaling vereist zijn:

a) Forfaitaire financiering:

- definitief rapport dat voor iedere vertaling moet worden ingevuld, met vermelding van o.a. de naam van de vertaler;
- één exemplaar van ieder vertaald en gepubliceerd werk.

b) Begrotingsafhankelijke financiering uitsluitend voor poëzie:

- definitief rapport dat voor iedere vertaling moet worden ingevuld, met vermelding van o.a. de naam van de vertaler;
- definitief financieel jaarrapport, met inbegrip van ondersteunende documenten, waarin de bedragen zowel met als zonder btw duidelijk staan vermeld;
- één exemplaar van ieder vertaald en gepubliceerd werk.

#### **Uitsluitend voor poëzie:**

Als de feitelijke voor *subsidie in aanmerking komende kosten* die tijdens het project door de *begunstigde* gemaakt zijn lager uitvallen dan was verwacht, zal het Uitvoerend Agentschap de hoogte van de medefinanciering pro rato berekenen op basis van de feitelijke voor *subsidie in aanmerking komende kosten* die zijn gemaakt, zoals omschreven in de *subsidieovereenkomst / het subsidiebesluit*.

## **HOOFDSTUK VI Ondersteuning voor Europese culturele festivals (deel 1.3.6)**

### **VI.1 Inleiding**

Dit deel is bedoeld ter ondersteuning van Europese culturele festivals gericht op:

1. bevordering van de uitwisseling van ervaringen door middel van de mobiliteit van Europese beroepsbeoefenaars in de culturele sector;
2. bevordering van het verkeer van culturele werken door een zo groot mogelijk publiek toegang te bieden tot niet-nationale Europese culturele werken;
3. bevordering van de interculturele dialoog.

### **VI.2 Jaarlijkse of meerjarige ondersteuning**

Organisaties kunnen bij hun aanvraag kiezen uit een van de volgende subsidieregelingen:

#### **a) ondersteuning voor één editie van het festival (ieder jaar tot 2012)**

Organisaties mogen ieder jaar een aanvraag indienen voor een jaarlijkse subsidie tot het eind van het Programma (zie de Kalender in hoofdstuk I.7). Organisaties die een meerjarige subsidie via een partnerschapsakkoord ontvangen, hoeven gedurende de looptijd van het partnerschap geen aanvraag voor een jaarlijkse subsidie in te dienen.

of

#### **b) ondersteuning voor drie edities van het festival – partnerschap (voor drie jaar, 2011-2013)**

Organisaties die een langdurige samenwerking met het Uitvoerend Agentschap willen aangaan, worden uitgenodigd een aanvraag voor een partnerschap in te dienen. Het eerstvolgende aanvraagjaar voor een dergelijk partnerschap is 2010. Een partnerschapsakkoord is het formele document waarin een partnerrelatie tussen het Uitvoerend Agentschap en een partner voor drie jaar (van 2011 t/m 2013) wordt vastgelegd, teneinde de organisatie in staat te stellen de langetermijndoelstellingen te halen.

Organisaties die een aanvraag voor een partnerschap willen indienen, moeten de gedetailleerde jaarlijkse aanvraag voor de eerste 12 maanden (voor het boekjaar 2011) vergezeld doen gaan van een **driejarenactieplan**, waarin de doelstellingen, prioriteiten en verwachte resultaten (prestaties) voor de periode 2011–2013 zijn vastgelegd, alsmede de uit te voeren strategie en activiteiten gericht op het halen van de doelstellingen en resultaten. Het actieplan biedt in het bijzonder ruimte voor een uitsplitsing van de doelstellingen/resultaten en activiteiten voor ieder van de drie jaren.

In 2012 en 2013 zal de geselecteerde organisatie op verzoek van het Uitvoerend Agentschap een vereenvoudigde subsidieaanvraag indienen, vergezeld van een

gedetailleerde aanvraag en bijbehorende begroting voor 2012 en 2013. De door de twee partijen overeengekomen aanvraag zal als grondslag dienen voor de toekenning van de specifieke operationele subsidie voor het betreffende jaar.

Indien dezelfde organisatie in 2010 besluit om aanvragen in te dienen op basis van de twee voornoemde opties a) en b), en beide aanvragen worden geselecteerd, zal prioriteit worden gegeven aan het partnerschap.

### **VI.3 Indiening van aanvragen**

#### **Indieningstermijn**

- Aanvragen voor jaarlijkse subsidies: u kunt ieder jaar t/m 2013 een aanvraag indienen.
- Aanvragen voor een partnerschapsakkoord voor drie jaar: u kunt uitsluitend in 2010 een aanvraag indienen.

Meer informatie over de kalender vindt u in hoofdstuk I.7.

#### **Hoe moet u de aanvraag indienen**

Zie hoofdstuk II (Aanvragen).

### **VI.4 Wie mag een aanvraag indienen**

Om in aanmerking te komen, moeten projecten voldoen aan onderstaande specifieke criteria (zie hoofdstuk II.2.1 voor de subsidiëercriteria die gelden voor alle delen van het Programma).

#### **VI.4.1 In aanmerking komende aanvragers**

In aanmerking komen publiek<sup>41</sup> of privaatrechtelijke organisaties met rechtspersoonlijkheid, die een hoofdactiviteit uitoefenen op het gebied van cultuur (culturele en creatieve sectoren) en zijn gevestigd in een van de aan het Programma deelnemende landen.

Hun hoofdactiviteit dient te bestaan uit het organiseren van festivals.

#### **VI.4.2 In aanmerking komende projecten**

Uitsluitend festivals die ten minste vijf keer zijn gehouden op de datum waarop de aanvraag is ingediend, komen voor subsidie in aanmerking.

---

<sup>41</sup> Onder een publiekrechtelijke organisatie wordt verstaan iedere organisatie waarvan de kosten geheel of gedeeltelijk uit overheidsmiddelen worden gefinancierd door een centrale, regionale of plaatselijke overheid. Het betreft dus kosten die vanuit de publieke sector worden gefinancierd door middel van belastingheffing, boetes of vergoedingen zoals die wettelijk zijn vastgelegd, zonder dat er sprake is van een aanvraagprocedure waarbij de kans bestaat dat de gevraagde middelen niet worden verstrekt. Organisaties die voor hun bestaan afhankelijk zijn van overheidsfinanciering en jaarlijks subsidie ontvangen, maar die ten minste het theoretische risico lopen in een bepaald jaar geen subsidie te ontvangen, worden als privaatrechtelijke organisaties aangemerkt.

De programmering van het voorgaande jaar en de voorlopige programmering voor het jaar waarvoor de ondersteuning wordt aangevraagd, moet werken omvatten van ten minste zeven aan het Programma deelnemende landen. Dit criterium wordt gecontroleerd op basis van de officiële catalogus van het voorgaande jaar, die samen met het aanvraagformulier en de voorlopige programmering van het jaar waarvoor de ondersteuning wordt aangevraagd, dient te worden ingediend.

NB: Filmfestivals komen niet voor subsidie in aanmerking, aangezien er een specifieke ondersteuning voor filmfestivals bestaat binnen het MEDIA-programma.

Om in aanmerking te komen, moeten projecten ook:

- een looptijd hebben van ten hoogste 12 maanden en één editie van het festival ondersteunen;
- een subsidie van ten hoogste 100 000 EUR aanvragen;
- een evenwichtige begroting (uitgaven even hoog als inkomsten) presenteren en voldoen aan de maximumgrens van 60% van de totale *voor subsidie in aanmerking komende kosten* zoals de Europese Unie die voor medefinanciering heeft vastgesteld.

## VI.5 Selectiecriteria

### Operationele en financiële bekwaamheid

(zie hoofdstuk II.2.3 - Selectiecriteria)

## VI.6 Wat zijn de toekenningscriteria?

Toekenning van een subsidie is niet alleen afhankelijk van het onderzoek naar de geschiktheids- en uitsluitingscriteria en de *operationele* en *financiële bekwaamheid* van de organisatie(s). De definitieve beslissing omtrent de selectie zal met name op basis van de *toekenningscriteria* plaatsvinden.

De hieronder omschreven *toekenningscriteria* zijn kwalitatieve en kwantitatieve indicatoren.

1. Europese meerwaarde en Europese dimensie van de voorgestelde activiteiten
2. kwaliteit en vernieuwende aard van de programmering
3. effect op het publiek
4. deelname van Europese beroepsbeoefenaars en de kwaliteit van de voorziene uitwisselingen tussen deze beroepsbeoefenaars

De projecten worden beoordeeld op een schaal van 0-100 punten en zullen in volgorde van verdienste geplaatst worden.

**(1) Europese meerwaarde en Europese dimensie van de voorgestelde activiteiten (0-25 punten)**

Met betrekking tot dit toekenningscriterium wordt de culturele en geografische diversiteit van de programmering in aanmerking genomen, d.w.z. het aandeel van werken afkomstig van aan het Programma deelnemende landen en het aantal landen dat in de programmering is opgenomen.

**(2) Kwaliteit en vernieuwende aard van de programmering (0-25 punten)**

De volgende aspecten worden in aanmerking genomen: de omvang, de aard en de originaliteit van de programmering ten opzichte van andere Europese festivals, de programmeringsstructuur en het vernieuwende aspect van de in het kader van de ontwikkeling van het festival van de aanvrager uitgevoerde activiteiten ten opzichte van die van andere Europese festivals.

**(3) Effect op het publiek (0-25 punten)**

De volgende aspecten worden in aanmerking genomen: de omvang van het publiek en de activiteiten die ten uitvoer worden gelegd om Europese werken bekend te maken bij het publiek.

**(4) Deelname van Europese beroepsbeoefenaars en de kwaliteit van de voorziene uitwisselingen tussen deze beroepsbeoefenaars (0-25 punten)**

De volgende zaken worden in aanmerking genomen: de omvang, de aard en de diversiteit van het aantal deelnemende beroepsbeoefenaars.

## **VI.7 Financiële voorwaarden**

De ondersteuning die onder dit deel valt, wordt toegekend op basis van de procedure voor gericht beheer.

Hoewel het besluit om subsidie toe te kennen wordt genomen op basis van een beoordeling van de gehele activiteit, waarvoor een bijbehorende totaalbegroting wordt ingediend, komen op grond van deze procedure uitsluitend kosten in verband met de Europese dimensie van de activiteit in aanmerking voor subsidie. De volgende kostencategorieën komen in aanmerking:

1. kosten in verband met de presentatie van Europese, niet-nationale werken (zoals decors, kostuums, kosten voor vertalingen en ondertiteling enz.);
2. reis- en verblijfskosten voor beroepsbeoefenaars en amateurs die een Europees, niet-nationaal werk begeleiden (artistieke, technische en managementteams);
3. vergoedingen voor artiesten die optreden in Europese, niet-nationale werken;
4. kosten voor het organiseren van workshops voor Europese beroepsbeoefenaars (beperkt tot 15% van de *voor subsidie in aanmerking komende kosten*);



5. kosten in verband met het ontwikkelen, vertalen, drukken en verspreiden van de officiële catalogus en brochure;
6. communicatiekosten (website, mediaplan,...) (beperkt tot 15% van de voor subsidie in aanmerking komende kosten).

De aanvrager moet een volledige begroting van de gehele activiteit indienen, waaronder een financieringsplan en een begroting van de op grond van het Cultuurprogramma voor subsidie in aanmerking komende kosten.

De toegekende subsidie wordt berekend op basis van een prognose van de voor subsidie in aanmerking komende kosten en mag maximaal 60% van de voor subsidie in aanmerking komende kosten dekken.

## **VI.8 Gebruik van een Subsidieovereenkomst of Subsidiebesluit**

Er wordt gebruik gemaakt van *Subsidieovereenkomsten* (zie hoofdstuk III.4).

## **VI.9 Betalingsregelingen**

### **VI.9.1 Voorfinanciering**

NB: Indien een bankgarantie moet worden afgegeven, gelden verschillende voorwaarden voor de betalingsregelingen zoals hieronder beschreven (meer informatie over garanties vindt u in hoofdstuk III.1.6).

De voorfinanciering bedraagt 70% van de toegekende subsidie en wordt overeenkomstig de in hoofdstuk III.8 beschreven procedure uitbetaald binnen 45 dagen nadat de *Subsidieovereenkomst* door het Agentschap is ondertekend.

### **VI.9.2 Definitieve betaling**

Op basis van het definitieve rapport bepaalt het Uitvoerend Agentschap de hoogte van het definitieve bedrag.

Om in aanmerking te komen voor de definitieve betaling dient de *begunstigde* een definitief rapport in te leveren, uiterlijk op de uiterste datum zoals gespecificeerd in de *Subsidieovereenkomst*. Het definitieve rapport bevat een definitief technisch implementatierapport met een volledig verslag van de resultaten van het project en een definitieve financiële eindafrekening (met een facturenoverzicht). Zie hoofdstuk III.7 voor de regels die gelden voor certificatie van jaarrekeningen. Exemplaren van de projectproducten (publicatie, affiche, uitnodiging, dvd, cd-rom, T-shirt, enzovoort), alsmede publiciteitsmateriaal moeten samen met het definitieve rapport worden ingediend.

Ten behoeve van de *begunstigden* is op de website van het Uitvoerend Agentschap een standaarddocument voor het technische implementatierapport beschikbaar, dat als hulpmiddel fungeert bij het structureren en inventariseren van de relevante

informatie. Bovendien bevat het document een automatiseringshulpmiddel dat een koppeling tot stand brengt met het definitieve jaarrapport en factuuroverzicht, ter vergemakkelijking van de kostenberekening.

Als de feitelijke *voor subsidie in aanmerking komende kosten* die tijdens de subsidiëringstermijn gemaakt zijn door de *begunstigde* lager uitvallen dan was verwacht, zal het Uitvoerend Agentschap de medefinanciering pro rato toekennen, zoals omschreven in de *Subsidieovereenkomst*. Dat kan leiden tot een verlaging van het toegekende subsidiebedrag.

*Indien van toepassing dient de begunstigde alle door het Uitvoerend Agentschap te veel betaalde bedragen terug te betalen.*

## **HOOFDSTUK VII Ondersteuning voor organisaties die op Europees niveau actief zijn in de culturele sector (deel 2)**

### **VII.1 Inleiding**

Dit *deel* is bedoeld ter medefinanciering van kosten met betrekking tot het lange-termijn werkprogramma van organisaties die zich inzetten voor een bredere belangstelling voor de cultuur binnen Europa of die werken aan een doelstelling die deel uitmaakt van het EU-beleid op cultureel terrein.

Binnen dit deel komen drie categorieën organisaties in aanmerking voor subsidie. Een organisatie kan uitsluitend een aanvraag indienen voor een van deze categorieën.

#### **VII.1.1 Vier categorieën**

##### **a) Ambassadeurs**

Organisaties die door hun invloed in de culturele sector op Europees niveau duidelijk kandidaat zijn om te fungeren als Europees “vertegenwoordiger” van de Europese cultuur en die dan ook als Europees Cultureel Ambassadeur zouden kunnen optreden.

Organisaties waar in deze categorie met name aan wordt gedacht zijn orkesten, zangkoren, toneelgroepen en dansgezelschappen met activiteiten die een onmiskenbaar Europees element in zich dragen. De activiteiten van de organisatie moeten in ten minste zeven *aan het Programma deelnemende landen* worden uitgevoerd.

##### **b) Netwerken van pleitbezorgers**

Netwerken van pleitbezorgers die het vertrouwen genieten van de leden van het netwerk en die een wezenlijke vertegenwoordiging waarborgen van specifieke categorie(ën) culturele instellingen of culturele sectoren op Europees niveau. De netwerken moeten ten minste al één jaar bestaan.

De netwerken moeten leden bijeenbrengen die wettelijk zijn gevestigd in ten minste vijftien *aan het Programma deelnemende landen*. Wanneer een netwerk evenwel is samengesteld uit organisaties die culturele instellingen op landelijk niveau vertegenwoordigen (bijvoorbeeld een nationale federatie) dient het netwerk in ten minste tien *aan het Programma deelnemende landen* in wezenlijke mate te zijn vertegenwoordigd.

##### **c) Gestructureerde dialoogplatforms (beperkt)**

In het kader van de Europese Agenda voor Cultuur<sup>42</sup>, kan ondersteuning worden geboden aan organisaties die zich actief inzetten voor een gestructureerde dialoog

---

<sup>42</sup> Raadsbesluit van 16 november 2007 betreffende een Europese Agenda voor Cultuur, 2007/C 287/01 <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2007:287:0001:0004:NL:PDF>

met de Europese Commissie in het kader van een specifieke procedure en met groeperingen die werken aan een beleidsanalyse die de doelstellingen van deze Agenda ondersteunt, met name voor de vijf prioriteitsgebieden voor activiteiten voor de periode 2008-2010 die op Europees niveau door de Raad worden ondersteund<sup>43</sup>.

De vijf prioriteiten zijn:

- verbetering van de mobiliteitsvoorwaarden van kunstenaars en andere beroepsbeoefenaars in de culturele sector;
- verbetering van de toegang tot de cultuur, met name door promotionele activiteiten met betrekking tot cultureel erfgoed, cultuurtoerisme, meertaligheid, digitalisering, synergie met het onderwijs (met name de kunsteducatie) en vergroting van de mobiliteit van collecties;
- de ontwikkeling van data, statistische gegevens en methodieken in de culturele sector, en verbetering van hun vergelijkbaarheid;
- optimalisatie van het potentieel van culturele en creatieve bedrijven, in het bijzonder kleine en middelgrote ondernemingen;
- bevordering en implementatie van het Unesco-verdrag betreffende de bescherming en bevordering van de diversiteit van cultuuruitingen<sup>44</sup>.

Deze categorie is strikt beperkt tot de gestructureerde dialoogplatforms gecreëerd ten gevolge van specifieke oproepen aan belangstellenden gepubliceerd door de Commissie<sup>45</sup> en die aan de betreffende specificaties vermeld in de oproepen voldoen. De betrokken platforms zullen door het Agentschap uitgenodigd worden om hun kandidatuur in te dienen.

De platforms bestaan uit organisaties uit de samenleving die een gestructureerde dialoog met de Commissie aangaan in de context van de Europese culturele agenda. Ze moeten voldoen aan specifieke criteria, politieke prioriteiten en bepaalde thema's die door de Commissie in elk van de bovenvermelde oproepen aan belangstellenden uiteengezet worden.

De organisaties die deel uitmaken van de platforms zijn niet-gouvernementele organisaties actief in het domein van de cultuur op Europees niveau (zoals netwerken, stichtingen en vakorganisaties). De leden van het platform moeten gezamenlijk culturele instellingen of andere organisaties vertegenwoordigen die gevestigd zijn in ten minste vijftien *aan het Programma deelnemende landen*.

Indien een platform geen rechtspersoonlijkheid heeft, moet een van de bij het platform aangesloten organisaties beschikken over een schriftelijke machtiging om het platform te vertegenwoordigen en haar werkprogramma te coördineren (zie VII.3.1 hieronder voor meer informatie).

---

<sup>43</sup> <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2007:287:0001:0004:NL:PDF>

<sup>44</sup> [http://portal.unesco.org/en/ev.php-URL\\_ID=31038&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/en/ev.php-URL_ID=31038&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

<sup>45</sup> De eerste oproep is gepubliceerd in maart 2008. Zie: [http://ec.europa.eu/culture/pdf/doc1203\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/culture/pdf/doc1203_en.pdf)

## **Uitsplitsing van de begroting per categorie**

De beschikbare begroting wordt op voorlopige basis als volgt aan de vier categorieën toegewezen:

- ambassadeurs: circa 55% van de beschikbare begroting;
- netwerken van pleitbezorgers: circa 40% van de beschikbare begroting;
- platforms: circa 5% van de beschikbare begroting.

Deze percentages vormen slechts een indicatie. Op basis van de kwaliteit van de ontvangen aanvragen behoudt het Uitvoerend Agentschap zich het recht voor om afwijkende percentages toe te passen.

### **VII.1.2 Jaarlijkse of meerjarige ondersteuning**

Organisaties kunnen bij hun aanvraag kiezen uit een van de volgende subsidieregelingen:

#### **a) een jaarlijkse operationele subsidie (ieder jaar tot 2013)**

Organisaties mogen ieder jaar een aanvraag indienen voor een jaarlijkse operationele subsidie tot het eind van het Programma (zie Kalender in hoofdstuk I.8). Organisaties die een meerjarige subsidie via een partnerschapsakkoord ontvangen, hoeven gedurende de looptijd van het partnerschap geen aanvraag voor een jaarlijkse subsidie in te dienen. Een organisatie die bijvoorbeeld drie jaar lang, van 2008 t/m 2010, een meerjarige subsidie ontvangt, hoeft in 2008 of 2009 geen aanvraag in te dienen voor het jaar 2009 of 2010.

of

#### **b) een partnerschap (voor drie jaar, 2011- 2013)**

Organisaties die een langdurige samenwerking met het Uitvoerend Agentschap willen aangaan, worden uitgenodigd een aanvraag voor een partnerschap in te dienen. Het eerstvolgende aanvraagjaar voor een dergelijk partnerschap is 2010. Een partnerschapsakkoord is het formele document waarin een partnerrelatie tussen het Uitvoerend Agentschap en een partner voor drie jaar (van 2011 t/m 2013) wordt vastgelegd, teneinde de organisatie in staat te stellen de langetermijndoelstellingen te halen.

Organisaties die een aanvraag voor een partnerschap willen indienen, moeten het gedetailleerde jaarlijkse werkprogramma voor de eerste 12 maanden (voor het boekjaar 2011) vergezeld doen gaan van een **driejarenactieplan**, waarin de doelstellingen, prioriteiten en verwachte resultaten (prestaties) voor de periode 2011–2013 zijn vastgelegd, alsmede de uit te voeren strategie en activiteiten gericht op het halen van de doelstellingen en resultaten. Het actieplan biedt in het bijzonder ruimte voor een uitsplitsing van de doelstellingen/resultaten en activiteiten per ieder van de drie jaren.

In 2012 and 2013 zal de geselecteerde organisatie op verzoek van het Uitvoerend Agentschap een vereenvoudigde subsidieaanvraag indienen, vergezeld van een gedetailleerd werkprogramma en bijbehorende begroting voor 2012 en 2013. Het

door de twee partijen overeengekomen werkprogramma zal als grondslag dienen voor de toekenning van de specifieke operationele subsidie voor het betreffende jaar. Indien dezelfde organisatie in 2010 besluit om aanvragen in te dienen op basis van de twee voornoemde opties a) en b), en beide aanvragen worden geselecteerd, zal prioriteit worden gegeven aan het partnerschap.

## **VII.2 Indiening van aanvragen**

### **Indieningstermijn**

- Jaarlijkse operationele subsidies: u kunt ieder jaar t/m 2012 een aanvraag indienen.
- Partnerschappen via het kaderakkoord: u kunt uitsluitend in 2010 een aanvraag indienen.

Meer informatie over de Kalender vindt u in hoofdstuk I.8.

### **Hoe moet u de aanvraag indienen**

Zie hoofdstuk II (Aanvragen).

## **VII.3 Wie mag een aanvraag indienen**

Om in aanmerking te komen, moeten projecten voldoen aan onderstaande specifieke criteria (zie hoofdstuk II.2.1 voor de subsidiëeringscriteria die gelden voor alle delen van het Programma):

### **VII.3.1 In aanmerking komende aanvragers en activiteiten**

In aanmerking komen organisaties die aan de volgende voorwaarden voldoen:

- het betreft een publiek- of privaatrechtelijke, onafhankelijke organisatie die als rechtspersoon kan optreden; internationale, landelijke, regionale of plaatselijke 'publieke overheden', zoals gemeenten, provincies of regio's komen niet voor subsidie in aanmerking. Natuurlijke personen komen evenmin voor subsidie in aanmerking;
- de juridische vestigingsplaats moet zich in een van de *aan het Programma deelnemende landen* bevinden;
- de organisatie mag geen winstoogmerk hebben;
- de organisatie moet een wettelijk mandaat op cultuurgebied hebben. Dat betekent dat de aanvragende organisatie zich moet inzetten voor een bredere belangstelling voor de cultuur binnen Europa of werken aan een doelstelling welke deel uitmaakt van het EU-beleid op cultureel gebied;
- één enkele kandidatuur ingediend hebben voor een jaarlijkse operationele subsidie tegen de vervaldatum. Indien de organisatie meer dan één kandidatuur voor een jaarlijkse operationele subsidie indient zal geen van allemaal in aanmerking genomen worden.

Ambassadeurs:

- de rechtspersoon moet ten minste twee jaar voor het indienen van de aanvraag zijn opgericht;
- zij moeten hun activiteiten in ten minste 7 aan het Programma deelnemende landen uitvoeren.

Netwerken van pleitbezorgers:

- de rechtspersoon moet ten minste een jaar voor het indienen van de aanvraag zijn opgericht;
- zij moeten een netwerk vormen van aangesloten organisaties die rechtsgeldig zijn gevestigd in ten minste 15 aan het Programma deelnemende landen;
- indien netwerken bestaan uit organisaties die op nationaal niveau culturele instellingen vertegenwoordigen, moeten zij een netwerk vormen van aangesloten organisaties die rechtsgeldig zijn gevestigd in ten minste 10 aan het Programma deelnemende landen.

Festivals:

- de aanvragende organisatie moet ten minste twee jaar voor het indienen van de aanvraag rechtsgeldig zijn opgericht;
- het festival moet reeds minstens 5 maal georganiseerd geweest zijn op het moment van indienen van de kandidatuur;
- het festival moet voor het jaar waarvoor subsidie aangevraagd wordt kunstwerken en/of artiesten komende van tenminste 7 aan het Programma deelnemende landen voorzien in de programmatie. De kandidaturen moeten dus voorzien in een gedetailleerde omschrijving van het festival en van de cijfers wat betreft deelnemende artiesten en/of de programmatie van werken komende van aan het Programma deelnemende landen;

Beleidsanalysegroepen:

- zij moeten bij het indienen van de aanvraag ten minste twee jaar bestaan;
- zij moeten een rechtspersoonlijkheid hebben **of**
- zij moeten vertegenwoordigd worden door één van de leden met rechtspersoonlijkheid van de groepering die het gepaste mandaat heeft bekomen van de voorzitter van de groepering om de kandidatuur in te dienen, om de groepering te vertegenwoordigen in het kader van de selectieprocedure en om de groepering te coördineren (het mandaat moet ondertekend zijn door de voorzitter van de groep);
- zij moeten een groep van publieke en/of private partners zijn die beschikken over rechtstreekse praktijkervaring met betrekking tot de analyse, het maken van prognoses en het evalueren van de effecten van cultuurbeleid op lokaal, regionaal, nationaal en/of Europees niveau met betrekking tot een of meer van de 5 prioriteiten die verband houden met de Europese Cultuuragenda;
- de aangesloten organisaties moeten rechtsgeldig zijn gevestigd in ten minste 3 aan het Programma deelnemende landen.

Gestructureerde dialoogplatforms:

- zij moeten opgericht zijn ten gevolge van een specifieke oproep aan

belangstellenden gepubliceerd door de Commissie<sup>46</sup> en voldoen aan de voorwaarden vermeld in deze oproepen. De betrokken platforms zullen uitgenodigd worden door het Agentschap om hun kandidatuur in te dienen;

- zij moeten rechtspersoonlijkheid hebben **of**
- zij moeten vertegenwoordigd worden door één van de leden met rechtspersoonlijkheid van het platform die het gepaste mandaat heeft bekomen van de voorzitter van het platform om de kandidatuur in te dienen, om het platform te vertegenwoordigen in het kader van de selectieprocedure en om het werkprogramma te coördineren (het mandaat moet ondertekend zijn door de voorzitter van het platform);
- zij moeten bestaan uit niet-gouvernementele organisaties actief in het domein van de cultuur op transnationaal niveau;
- de gezamenlijke leden moeten Europese instellingen en andere organisaties vertegenwoordigen die zijn gevestigd in tenminste vijftien aan het Programma deelnemende landen.

Momenteel voldoen 3 platforms aan de bovenvermelde criteria<sup>47</sup>.

De activiteiten die ten behoeve van de berekening van de subsidie in aanmerking moeten worden genomen, hebben betrekking op de permanente activiteiten van de instelling die relevant zijn voor de doelstellingen van het Cultuurprogramma en, wat betreft de platforms, op de gestructureerde dialoog met de Commissie voorzien in de betrokken oproepen aan belangstellenden. Uitsluitend deze activiteiten vallen dus onder het werkprogramma. Aanvullende of incidentele projecten die buiten dit kader vallen of al onder een andere (al dan niet Europese) subsidie vallen, maken derhalve geen deel van het werkprogramma uit. Bovendien mogen activiteiten waarvoor kosten worden gemaakt in landen die niet aan het Programma deelnemen niet meer kosten dan 15% van de kosten voor de uitvoering van het werkprogramma (zie hoofdstuk III.3.1.1).

#### **VII.4 Wat zijn de toekenningscriteria?**

De toekenning van een subsidie is niet alleen afhankelijk van de evaluatie op basis van geschiktheids-, uitsluitings- en selectiecriteria (zie hoofdstuk III). De definitieve beslissing aangaande de selectie zal worden gemaakt op basis van het type van de aanvraag (jaarlijkse operationele subsidie of partnerschap) zoals beoordeeld aan de hand van de *toekenningscriteria*.

Bij aanvragen voor

- a) een jaarlijkse operationele subsidie zal de beslissing aangaande de selectie worden genomen op basis van de inhoud en de effecten van het gedetailleerde werkprogramma voor het betreffende boekjaar;
- b) een partnerschap zal de beslissing aangaande de selectie worden genomen op basis van de geplande resultaten van de inhoud en de effecten van het **driejarenactieplan (2011-2013)** en **het gedetailleerde jaarlijkse werkprogramma voor 2011 en de mate van samenhang** met het

<sup>46</sup> De eerste oproep werd gepubliceerd in maart 2008. Zie: [http://ec.europa.eu/culture/index\\_fr.htm](http://ec.europa.eu/culture/index_fr.htm).

<sup>47</sup> Platform betreffende toegang tot cultuur, platform voor een intercultureel Europa, platform voor de culturele en creatieve industrieën.



driejarenactieplan van de organisatie, afgezet tegen de hieronder genoemde *toekenningscriteria*.

Voor alle categorieën worden de aanvragen beoordeeld op een schaal van 0-100 punten en worden ze gerangschikt in orde van verdienste.

De volgende *toekenningscriteria* zijn van toepassing:

- 1) de mate waarin het werkprogramma en de daaruit resulterende activiteiten kunnen leiden tot een duidelijke **Europese meerwaarde**, alsmede de **Europese dimensie van de voorgestelde activiteiten**
- 2) de relevantie van het werkprogramma en de daaruit resulterende activiteiten voor de **specifieke doelstellingen** van het Programma
- 3) de mate waarin het voorgestelde werkprogramma en de daaruit resulterende activiteiten succesvol kunnen worden uitgevoerd, op een **hoog niveau**.
- 4) de mate waarin het voorgestelde werkprogramma en de daaruit voortvloeiende activiteiten leiden tot **resultaten** die zo veel mogelijk mensen bereiken, zowel rechtstreeks als indirect
- 5) de mate waarin de resultaten van de voorgestelde activiteiten goed worden **gecommuniceerd** en **gepromoot**
- 6) de mate waarin de projecten leiden tot voldoende **duurzame resultaten** (langetermijnresultaten en langetermijnsamenwerking) en daarnaast als multiplier kunnen fungeren voor andere potentiële projectorganisatoren

### **Toekenningscriteria die voor alle vier de categorieën gelden**

#### **Mate van excellentie van de voorgestelde culturele activiteiten (criterium 3) (0-20 punten in totaal)**

De mate waarin het voorgestelde werkprogramma en de daaruit resulterende activiteiten met succes zijn opgezet en kunnen worden uitgevoerd, op een **hoog niveau**. De projecten moeten niet alleen voldoen aan de criteria en doelstellingen van het Programma, maar moeten ook met succes worden uitgevoerd, waarbij de activiteiten aan hoge kwaliteitseisen dienen te voldoen. In dat verband zullen de volgende factoren worden beoordeeld:

- de vaardigheden en ervaring van de personen die leiding geven aan het beheer en de uitvoering van de activiteiten;
- de relevantie van de voorgestelde activiteiten met betrekking tot het vertegenwoordigen van de Europese cultuur op het hoogste niveau, de effecten op de doelgroep binnen Europa én het grote publiek, en de maatschappelijke reikwijdte van de activiteiten;
- de mate van helderheid van de voorgestelde activiteiten en de samenhang daarvan met de *operationele* en *financiële bekwaamheid* van de organisatie;
- de kwaliteit van de aanvraag en de begroting/de hoogte van de geraamde

uitgaven: deugdelijkheid en grondigheid van de aanvraag, duidelijkheid en relevantie van de voorgestelde methodiek, duidelijkheid van de omschrijving van de activiteit met betrekking tot doelstellingen en activiteiten;

- resultaten en de mate van detaillering van de begrotingspecificatie (aanvragen voor op een begroting gebaseerde subsidies).

### **Communicatie en promotie van activiteiten (criterium 5) (0-15 punten)**

De resultaten van de voorgestelde activiteiten dienen in voldoende mate te worden verspreid en gepromoot. In dat verband zullen de volgende factoren worden beoordeeld:

- het belang van het communicatieplan met betrekking tot het type activiteit en de doelgroep;
- voor op een begroting gebaseerde subsidieaanvragen: de relevantie en samenstelling van de begroting die is toegewezen aan het plan voor communicatie/verspreiding/promotie, met betrekking tot de verwachte rechtstreekse en indirecte effecten;
- de methodiek die wordt gebruikt om de voorgestelde activiteiten zichtbaar te maken, het gedetailleerde plan voor communicatie/verspreiding/promotie en de gehanteerde promotiemiddelen (website, media, brochures).

### **Duurzaamheid (criterium 6) (0-10 punten)**

De activiteiten van de culturele organisaties dienen tot zo duurzaam mogelijke resultaten en vormen van samenwerking te leiden, en daarnaast als multiplier te fungeren voor andere potentiële projectorganisatoren. In dat verband zullen de volgende factoren worden beoordeeld:

- de mate waarin de ervaring die is opgedaan bij de uitvoering van eerdere en recente activiteiten een langdurige duurzaamheid kon garanderen, met een duidelijke Europese meerwaarde;
- de potentie van de voorgestelde activiteiten om te resulteren in blijvende, duurzame samenwerking, in aanvullende activiteiten of in blijvende voordelen op Europees niveau, en op lange termijn bij te dragen aan interculturele samenwerking binnen Europa;
- de potentie van de voorgestelde activiteiten om andere toekomstige initiatieven te genereren ter promotie van de grensoverschrijdende mobiliteit van mensen die werkzaam zijn in de culturele sector, ter stimulering van het grensoverschrijdende verkeer van culturele en artistieke werken en producten, en van de interculturele dialoog.

## **Specifieke toekenningscriteria voor iedere van de vier categorieën**

### **a) Ambassadeurs:**

#### **Europese meerwaarde en een Europese dimensie van de voorgestelde activiteiten (criterium 1) (0-20 punten)**

De volgende factoren worden beoordeeld:

- de wijze waarop de doelstellingen, methodiek en aard van de voorgestelde activiteiten getuigen van een visie die verder reikt dan plaatselijke, regionale of zelfs nationale belangen, en gericht is op het uitdragen van algemene Europese belangstelling op cultuurgebied;
- de wijze waarop de voorgestelde activiteiten een groter effect kunnen sorteren en de doelstellingen beter haalbaar worden op **Europees niveau** dan op landelijk niveau;
- de mate waarin de organisatie, dankzij de invloed van activiteiten op Europees niveau, de rol van Europees Cultureel 'Ambassadeur' vervult en als zodanig bewijst geschikt te zijn voor de rol van "vertegenwoordiger van de Europese cultuur";
- de mate waarin bij de geplande activiteiten wordt gestreefd naar een Europees element.

### **Belang voor de specifieke doelstellingen van het Programma (criterium 2) (0-20 punten)**

Er wordt beoordeeld in hoeverre de voorgestelde activiteiten bijdragen aan de mobiliteit van mensen en werken, en aan de interculturele dialoog.

### **Verwachte niveau van de resultaten (criterium 4) (0-15 punten)**

De volgende factoren worden beoordeeld:

- het aantal personen dat rechtstreeks of indirect zou kunnen profiteren van de resultaten van de voorgestelde activiteiten;
- het aantal verschillende Europese landen dat zal profiteren van de voorgestelde activiteiten, met inbegrip van het aantal verschillende landen, plaatsen en locaties dat als gastheer voor de activiteiten zal fungeren;
- het aantal geassocieerde partners en sectoren dat effectief en blijvend wordt vertegenwoordigd op Europees niveau.

### **b) Netwerken van pleitbezorgers:**

### **Europese meerwaarde en een Europese dimensie van de voorgestelde activiteiten (criterium 1) (0-20 punten)**

De volgende factoren worden beoordeeld:

- de wijze waarop de doelstellingen, methodiek en aard van de voorgestelde activiteiten getuigen van een visie die verder reikt dan plaatselijke, regionale of zelfs nationale belangen, en gericht is op het opbouwen van netwerken, het pleitbezorgen en het initiëren van een gestructureerde dialoog met een algemeen Europees belang op cultureel gebied;
- de wijze waarop de voorgestelde activiteiten een groter effect kunnen sorteren en de doelstellingen beter haalbaar worden op Europees niveau dan op landelijk niveau;
- de mate waarin het netwerk van de aanvrager representatief is voor instanties die actief zijn in *aan het Programma deelnemende landen of derde landen*, en

informatie verspreidt over de activiteit van de Europese Unie, in het bijzonder om de culturele samenwerking binnen Europa te bevorderen;

- de mate waarin bij de geplande activiteiten wordt gestreefd naar een Europees element.

### **Belang voor de specifieke doelstellingen van het Programma (criterium 2) (0-20 punten in totaal)**

Er wordt beoordeeld in hoeverre de pleitbezorgende en dialooggerichte activiteiten kunnen bijdragen aan het structureren en voeden van discussies omtrent de ontwikkeling van een gezamenlijke Europese culturele sector, en de cultuur een krachtigere stem kunnen geven binnen Europa, zowel binnen de culturele sector zelf als op individueel niveau.

### **Verwachte niveau van de resultaten (criterium 4) (0-15 punten)**

De volgende factoren worden beoordeeld:

- het aantal personen dat rechtstreeks of indirect zou kunnen profiteren van de resultaten van de voorgestelde activiteiten;
- het aantal verschillende Europese landen dat zal profiteren van de voorgestelde activiteiten, met inbegrip van het aantal verschillende landen, plaatsen en locaties dat als gastheer voor de activiteiten zal fungeren;
- het aantal partners en sectoren dat kan worden vertegenwoordigd op Europees niveau, en de verwachte resultaten van contacten met instellingen van de Europese Unie.

### **d) Gestructureerde dialoogplatforms**

#### **Europese meerwaarde en Europese dimensie van de voorgestelde activiteiten (criterium 1) (0-20 punten)**

De volgende factoren worden beoordeeld:

- de manier waarop elk lid van het platform door middel van zijn netwerk en zijn ervaring betreffende cultuurbeleid bijdraagt tot de diversificatie en verbreding van het perspectief van het platform wat betreft het prioriteitsthema dat gedefinieerd werd in de oproep aan belangstellenden;
- de wijze waarop de doelstellingen, methodiek en aard van de voorgestelde activiteiten getuigen van een visie die verder reikt dan plaatselijke, regionale of zelfs nationale belangen, en bijdraagt tot een beter begrip van de impact van cultuurbeleid in het algemeen Europees belang;
- de wijze waarop de voorgestelde activiteiten een groter effect kunnen sorteren en de doelstellingen beter haalbaar worden op Europees niveau dan op landelijk niveau;
- de wijze waarop de communicatie activiteiten ter verspreiding van de resultaten toelaten om de geïnteresseerde actoren op Europees niveau te bereiken.

#### **Belang voor de specifieke doelstellingen van het Programma (criterium 2) (0-20 punten)**

De volgende factoren worden beoordeeld:

- de bijdrage die de voorgestelde activiteiten kunnen leveren tot de gestructureerde dialoog met de Commissie wat betreft het prioriteitsthema dat gedefinieerd werd in de oproep aan belangstellenden;
- de manier waarop de voorgestelde activiteiten kunnen bijdragen tot het structureren en voeden van het politiek debat betreffende de ontwikkeling van een gedeelde culturele ruimte en meer bepaald betreffende de doelstellingen van de Europese Culturele Agenda.

#### **Verwacht niveau van de resultaten (criterium 4) (0-15 punten)**

De volgende factoren worden beoordeeld:

- het aantal consultatieprocedures en aanbevelingen die uit het werk van het platform zouden kunnen voortkomen;
- het aantal actoren en organisaties dat rechtstreeks of indirect zou kunnen profiteren van de resultaten van de voorgestelde activiteiten;

#### **VII.5 Financiële voorwaarden**

Het percentage van de EU-medefinanciering mag niet hoger zijn dan 80% van de operationele kosten voor het ingediende Werkplan.

Dit houdt in dat ten minste 20% van de operationele kosten voor het werkprogramma uit andere bronnen moet worden medegefinancierd.

##### **VII.5.1 Beperking van de verhoging van de begroting vergeleken met voorgaande begrotingsjaren**

Teneinde een transparante toewijzing van de beschikbare begroting voor operationele subsidies te garanderen aan organisaties die cultureel actief zijn op Europees niveau, en een ongerechtvaardigde inflatie van de begroting te voorkomen, wordt het grondbeginsel van beperking van de te verwachten kosten in vergelijking met voorgaande *boekjaren* toegepast.

De geschatte kosten voor de uitvoering van het werkprogramma mogen niet met meer dan 10% toenemen ten opzichte van de feitelijke gemaakte kosten in het meest recente afgesloten (doorgaans jaar N-2)<sup>48</sup>, of worden op dat niveau gemaximeerd. De geschatte kosten worden afgezet tegen de winst-en-verliesrekening voor het betreffende jaar.

Indien de kosten die feitelijk zijn gemaakt in het jaar voorafgaande aan het laatste afgesloten jaar (N-3) hoger zijn dan in jaar N-2, kan bij de berekening van de verhoging van de te verwachten kosten jaar N-3 als uitgangspunt worden genomen.

Deze regel geldt voor zowel jaarlijkse als meerjarige operationele subsidies.

##### **VII.5.2 Maximale subsidiebedragen**

Met inachtneming van de medefinancieringslimiet van 80% of de vereisten in het Financieel Reglement mag het door iedere aanvrager voorgestelde subsidiebedrag niet hoger zijn dan de volgende schaalbedragen zoals die per categorie zijn vastgesteld:

---

<sup>48</sup> N is het jaar waarvoor de subsidie wordt aangevraagd.

**a) Ambassadeurs:**

<b>Geschatte uitgaven voor de uitvoering van het werkprogramma</b>	<b>Maximaal subsidiebedrag</b>
minder dan 100 000 EUR	75 000 EUR
van 100 000 EUR t/m 149 999 EUR	80 000 EUR
van 150 000 EUR t/m 199 999 EUR	120 000 EUR
van 200 000 EUR t/m 299 999 EUR	160 000 EUR
van 300 000 EUR t/m 449 999 EUR	240 000 EUR
van 450 000 EUR t/m 799 999 EUR	360 000 EUR
van 800 000 EUR t/m 1 200 000 EUR	480 000 EUR
meer dan 1 200 000 EUR	600 000 EUR

**b) Netwerken van pleitbezorgers en c) Platforms:**

<b>Geschatte uitgaven voor de uitvoering van het werkprogramma</b>	<b>Maximaal subsidiebedrag</b>
minder dan 100 000 EUR	75 000 EUR
van 100 000 EUR t/m 150 000 EUR	80 000 EUR
meer dan 150 000 EUR	120 000 EUR

**VII.5.3 Geleidelijke afbouw van operationele subsidies (afbouwregel)**

Overeenkomstig artikel 113, lid 2, van het Financieel Reglement zullen operationele subsidies bij verlenging geleidelijk worden afgebouwd.

Deze regel wordt als volgt toegepast:

Indien de medefinanciering groter is dan 5% is de medefinanciering in jaar n 1% lager dan de medefinanciering in jaar n-1 (60% in jaar n, 59% in jaar n+1).

Indien de medefinanciering 5% of minder is, wordt de medefinanciering in jaar n verminderd met 5% van de medefinanciering ten opzichte van jaar n-1 (voorbeeld A: 5% in jaar n, 4,75% in jaar n+1; voorbeeld B: 4% in jaar n, 3,80% in jaar n+1);

Op de driejarige looptijd van het kaderakkoord voor partnerschap is dezelfde regel van toepassing.

**VII.6 Berekening van de subsidie**

Voor de berekening van de operationele subsidie kunnen aanvragende organisaties kiezen uit twee financieringssystemen: forfaitaire financiering (zie hoofdstuk VII.8.1) of de traditionele begrotingsafhankelijke financiering (zie hoofdstuk VII.8.2).

Forfaitaire tarieven zijn ingevoerd ter vereenvoudiging van de berekening van het subsidiebedrag. In plaats van het traditionele systeem, waarbij het subsidiebedrag wordt berekend op basis van een gedetailleerde begroting, voorziet het forfaitaire systeem in een vast bedrag per organisatie-medewerker. Dit leidt tot tijdsbesparing en

een grotere flexibiliteit bij het gebruik van de subsidie. Het forfaitaire systeem verandert de berekeningswijze van de subsidie, aangezien er geen gedetailleerde begroting meer nodig is. Alle overige voorwaarden (beperking van de kostengroei vergeleken met het vorige jaar, maximumlimieten en de regel van geleidelijke afbouw) zijn overigens nog wel van toepassing op het forfaitair systeem.

## VII.6.1 Forfaitaire financiering 49

### Algemene bepalingen

Volgens dit systeem wordt de subsidie berekend op basis van een vast bedrag voor iedere medewerker die op de loonlijst van de organisatie staat voor de uitvoering van het voorgestelde werkprogramma, ongeacht of deze fulltime of in deeltijd werkt. Er geldt een maximumbedrag. Het betreft hier alle personen die met het oog op de uitvoering van het door de aanvragende organisatie voorgestelde werkprogramma voor deze organisatie werken (directie, secretariaat, assistenten) en op de loonlijst staan, maar niet de onderaannemers, vrijwilligers of stagiaires. Musici en andere artiesten kunnen eveneens in de berekening worden opgenomen, zelfs als ze niet formeel in dienst zijn en uitsluitend dagvergoedingen en/of reiskostenvergoedingen ontvangen. In principe moeten met de aldus toegekende subsidie binnen de geldende maxima alle operationele kosten van de organisatie worden betaald.

De organisatie mag het subsidiebedrag gebruiken om het voorgestelde jaarlijkse werkprogramma uit te voeren, zonder dat enige beperking geldt met betrekking tot vastgestelde begrotingslimieten, teneinde meer flexibiliteit te bewerkstelligen.

Het Uitvoerend Agentschap zal de berekening van de subsidie baseren op het feitelijke aantal medewerkers dat ten behoeve van de uitvoering van het voorgestelde werkprogramma in dienst is bij de organisatie in het jaar waarvoor de organisatie de subsidie ontvangt. Organisaties dienen bewijzen op te nemen van het aantal van deze medewerkers aan het eind van het *boekjaar*, in een verklaring van een onafhankelijke externe registeraccountant. Hun jaarrekening (die moet worden gecertificeerd indien een operationele subsidie van 100 000 EUR of meer wordt verstrekt) moet eveneens worden verstrekt.

### Berekening van het subsidiebedrag

De aanvragende organisatie berekent de subsidie op basis van het aantal ten behoeve van de uitvoering van het voorgestelde werkprogramma werkzame medewerkers/jaar op de loonlijst. Het aantal medewerkers wordt berekend door het totaal aantal personeelsdagen te delen door 220 (het aantal werkdagen/jaar).

Eén jaar = 220 werkdagen

1 werkdag = minimaal 7,5 uur

Uitsluitend de gewerkte dagen van personen die zijn opgenomen in bovengenoemde door een registeraccountant gecertificeerde jaarrekening worden bij de definitieve berekening van het subsidiebedrag in aanmerking genomen.

Het forfaitaire tarief is variabel en is afhankelijk van het kostenniveau van het land waar de organisatie is gevestigd.

Het te hanteren forfaitaire tarief wordt bepaald door het land waar de organisatie zijn

<sup>49</sup> Besluit C(2008) 2729 van de Commissie.

hoofdactiviteiten uitvoert, zijnde het land waar ten minste 50% van de vaste medewerkers van de organisatie werkzaam is. Doorgaans betreft dit het hoofdkantoor van de organisatie.

Forfaitaire tarieven die gelden voor alle categorieën in de *aan het Programma deelnemende landen*:

Landen	Codes	Tarief per persoon in EUR
Oostenrijk	AT	40 295
België	BE	38 627
Bulgarije	BG	11 186
Cyprus	CY	28 880
Tsjechië	CZ	24 890
Duitsland	DE	36 043
Denemarken	DK	40 033
Estland	EE	21 260
Griekenland	EL	27 768
Spanje	ES	32 053
Finland	FI	36 992
Frankrijk	FR	35 095
Kroatië	HR	16 026
Hongarije	HU	20 802
Ierland	IE	45 528
IJsland	IS	42 650
Italië	IT	32 511

Landen	Codes	Tarief per persoon in EUR
Liechtenstein	LI	42 225
Litouwen	LT	17 989
Luxemburg	LU	45 855
Letland	LV	17 106
Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië	MK	8 569
Malta	MT	22 797
Nederland	NL	41 244
Noorwegen	NO	45 855
Polen	PL	16 713
Portugal	PT	22 829
Roemenië	RO	11 709
Servië	RS	8 569
Zweden	SE	37 940
Slovenië	SI	27 343
Slowakije	SK	19 428
Turkije	TR	9 223
Verenigd Koninkrijk	UK	38 333

De tarieven worden regelmatig geactualiseerd.

Het aanvraagformulier bevat een **automatische subsidiecalculator** waarmee de gevraagde maximale subsidie automatisch wordt berekend. Om ook opname van deeltijdmedewerkers mogelijk te maken werkt de *calculator* op basis van personen/dagen Het bedrag dat met de automatische *subsidiecalculator* wordt berekend, is het maximaal haalbare bedrag dat kan worden aangevraagd vóór toepassing van de in hoofdstuk VII.7 vermelde regels.

Aangezien de “non-profit rule” (zie hoofdstuk III.1.5) van toepassing is, dienen organisaties niet meer aan te vragen dan het maximumbedrag dat de *calculator* aangeeft, in gevallen waar ze kunnen voorzien dat ze met dat subsidiebedrag hoger zullen uitkomen.

Het Uitvoerend Agentschap behoudt zich het recht voor een lager medefinancieringsbedrag voor te stellen dan wat is aangevraagd.

Binnen het forfaitair systeem hoeven aanvragers uitsluitend het volgende in te dienen:



a) ex-ante (bij het indienen van de aanvraag)

- de afgesloten winst-en-verliesrekeningen van ten hoogste 18 maanden oud over het laatst beschikbare jaar, die gecontroleerd zijn door een onafhankelijke externe registeraccount, voor aanvragen van een subsidie van 100 000 EUR;
- het door de organisatie voorgestelde werkprogramma met een beschrijving van de activiteiten die onder het Cultuurprogramma vallen;
- de uitgaven in verband met de uitvoering van dit werkprogramma voor het jaar n-2, indien de organisatie andere activiteiten ontplooit die niet onder het Cultuurprogramma vallen;
- een samenvatting van het voorlopige kosten/batenoverzicht, met inbegrip van het geschatte aantal medewerkers voor het betreffende jaar.

b) ex-post (bij de aanbidding van het definitieve rapport)

- een rapport met een gedetailleerde beschrijving van de uitvoering en resultaten van het werkprogramma (definitief rapport);
- de winst-en-verliesrekening voor het jaar waarin de subsidie is ontvangen (jaarrekening), gecertificeerd door een onafhankelijke externe registeraccountant, in het geval van een subsidie van 100 000 EUR of meer;
- een door een onafhankelijke externe registeraccountant gecertificeerde verklaring waarin het totale aantal medewerkers staat vermeld (aantal medewerkers/jaren/dagen) dat ten behoeve van de uitvoering van het werkprogramma werkzaam is geweest.

Aan de hand van deze documenten wordt het feitelijke aantal medewerkers gecontroleerd en wordt nagegaan of de organisatie met de operationele subsidie winst heeft gemaakt. Op basis hiervan wordt het definitieve subsidiebedrag berekend.

**Voorbeeld van een berekening van een subsidiebedrag volgens het forfaitaire systeem:**

**Berekening van het totale subsidiebedrag**

Een Oostenrijkse organisatie, waarvan het voorgestelde werkprogramma al haar activiteiten omvat, vraagt voor 2008 subsidie aan in de categorie Ambassadeurs en heeft volgens de meest recente afgesloten winst-en-verliesrekening in totaal 286 000 EUR aan kosten gemaakt. Voor het jaar 2008 worden de kosten voorlopig geschat op 290 000 EUR met 5 medewerkers op de loonlijst (twee fulltime medewerkers, één medewerker die 50% werkt en kunstenaars die 15% werken) die 220 dagen/jaar werkzaam zijn.

**1) Toepassing van de regel van maximale kostenstijging**

Met een voorlopig bedrag aan kosten van 290 000 EUR houdt de organisatie zich aan de regel van 10% maximale kostenstijging (zie hoofdstuk VII.7.1).

**2) Toepassing van het forfaitaire tarief**

5 medewerkers x 40 295 EUR (forfaitaire tarief voor Oostenrijk) is 201 475 EUR als potentieel subsidiebedrag.

### 3) Toepassing van de maximale subsidiebedragen

Aangezien de totale kosten van de organisatie in het voorgaande jaar 290 000 EUR bedroegen, kan er maximaal 160 000 EUR aan subsidie worden aangevraagd (zie maximale limieten in hoofdstuk VII.7.2).

De organisatie kan dus een aanvraag indienen voor ten hoogste 160 000 EUR.

Aangezien de “non-profit rule” (zie hoofdstuk III.1.5) van kracht blijft, betekent dit dat het Uitvoerend Agentschap verplicht is te korten op de subsidie in gevallen waar aan het eind van het jaar blijkt dat er een positief overschot is. Organisaties dienen hiermee rekening te houden bij het aanvragen van een subsidie. In het voornoemde voorbeeld dient de Oostenrijkse organisatie niet het maximale subsidiebedrag van 160 000 EUR aan te vragen als reeds bekend is dat er samen met dit bedrag een positief overschot op de jaarrekening zou ontstaan. De organisatie dient dan een lager bedrag aan te vragen.

### 4) Toepassing van de afbouwregel

Overeenkomstig het Financieel Reglement moeten operationele subsidies bovendien geleidelijk worden afgebouwd.

In het geval van de Oostenrijkse organisatie gaan we ervan uit dat in het voorgaande jaar een operationele subsidie van 143 000 EUR is ontvangen (50% van de totale kosten voor dat jaar). In dat geval mag het nieuwe subsidiebedrag niet hoger zijn dan 49% van de totale kosten. De maximale subsidie die kan worden aangevraagd, is dus 142 100 EUR (49% van 290 000 EUR), ofwel een daling van 900 EUR in vergelijking met het voorgaande jaar<sup>50</sup>.

## VII.6.2 Begrotingsafhankelijke financiering

De hoogte van de subsidie wordt bepaald op basis van een evenwichtige, gedetailleerde begrotingsprognose, luidend in EUR, voor ieder begrotingsjaar en voor de uitvoering van het voorgestelde werkprogramma. Een beschrijving van de informatie die in een begroting moet zijn opgenomen, alsmede een definitie van het begrip *subsidie in aanmerking komende kosten*, vindt u in hoofdstuk III.3.1 “Begrotingsafhankelijke financiering”.

In dit geval gelden dezelfde regels als in hoofdstuk VII.7: beperking van de groei van de begroting, maximale limieten, afbouw en de “non-profit rule”.

## VII.7 Betalingsregelingen

### VII.7.1 Voorfinanciering

*NB: Indien een bankgarantie moet worden afgegeven, gelden andere voorwaarden voor de betalingsregelingen, zoals hieronder beschreven. Meer informatie vindt u in hoofdstuk III.1.6.*

Een voorfinancieringsbetaling, zoals vastgelegd in de *Subsidieovereenkomst*, wordt aan de begunstigde overgemaakt binnen 45 dagen na de datum waarop het

---

<sup>50</sup> Afhankelijk van de feitelijke situatie van een organisatie kan deze daling hoger of lager uitvallen.

Uitvoerend Agentschap de *Subsidieovereenkomst* heeft ondertekend en alle gevraagde garanties zijn ontvangen.

### **VII.7.2 Definitieve betaling**

Het Uitvoerend Agentschap bepaalt de hoogte van het definitieve subsidiebedrag op basis van het definitieve rapport.

#### **In te dienen documenten bij forfaitaire financiering:**

- het definitieve activiteitenrapport met betrekking tot de implementatie en de resultaten van het werkprogramma;
- de winst-en-verliesrekening voor het jaar waarin de subsidie is ontvangen (jaarrekening), gecertificeerd door een onafhankelijke externe registeraccountant, in het geval van een subsidie van 100 000 EUR of meer;
- een door een onafhankelijke externe registeraccountant gecertificeerde verklaring waarin het totale aantal medewerkers staat vermeld dat ten behoeve van de uitvoering van het werkprogramma werkzaam is geweest.

Indien de organisatie het overeengekomen werkprogramma niet volledig heeft uitgevoerd of een positief overschot heeft, zal het subsidiebedrag worden verlaagd.

#### **In te dienen documenten bij begrotingsafhankelijke financiering:**

- het definitieve activiteitenrapport met betrekking tot de implementatie en de resultaten van het werkprogramma;
- de definitieve specificatie van de feitelijk gemaakte *voor subsidie in aanmerking komende kosten*, overeenkomstig de structuur van de begrotingsprognose;
- een compleet overzicht van de ontvangsten en uitgaven binnen het kader van het werkprogramma (facturenoverzicht);
- de winst-en-verliesrekening voor het jaar waarin de subsidie is ontvangen (jaarrekening), gecertificeerd door een onafhankelijke externe registeraccountant, in het geval van een subsidie van 100 000 EUR of meer;

Zie hoofdstuk III.7 voor de voorschriften met betrekking tot de certificatie van de financiële eindafrekening.

Als de feitelijke *voor subsidie in aanmerking komende kosten* die tijdens het boekjaar door de *begunstigde* zijn gemaakt lager uitvallen dan was verwacht, zal het Uitvoerend Agentschap de hoogte van de medefinanciering pro rato berekenen op basis van de feitelijke kosten, zoals omschreven in de *Subsidieovereenkomst* / het *Subsidiebesluit*. Indien van toepassing dient de *begunstigde* alle door het Uitvoerend Agentschap in de vorm van een voorfinanciering te veel betaalde bedragen terug te storten.

Indien de organisatie het overeengekomen werkprogramma niet volledig heeft uitgevoerd of een positief overschot heeft, zal het subsidiebedrag worden verlaagd.

## **HOOFDSTUK VIII Samenwerkingsprojecten tussen organisaties die werken aan een beleidsanalyse op cultureel gebied (deel 3.2)**

### **VIII.1 Inleiding**

Deel 3.2 biedt ondersteuning aan samenwerkingsprojecten tussen privaatrechtelijke en publiekrechtelijke organisaties (zoals culturele departementen van landelijke, regionale of plaatselijke overheden, culturele observatiepunten of stichtingen, afdelingen van universiteiten die gespecialiseerd zijn in culturele aangelegenheden, professionele organisaties en netwerken) die directe, praktische ervaring hebben met het analyseren, beoordelen of evalueren van de effecten van cultuurbeleid op lokaal, regionaal, nationaal en/of Europees niveau met betrekking tot een of meer van de drie doelstellingen van de Europese Agenda voor Cultuur<sup>51</sup>:

- bevordering van de culturele diversiteit en de interculturele dialoog;
- bevordering van cultuur als katalysator voor creativiteit in het kader van de strategie van Lissabon voor groei en werkgelegenheid;
- bevordering van cultuur als cruciaal element in de internationale betrekkingen van de Europese Unie en tenuitvoerlegging van het Unesco-verdrag betreffende de bescherming en bevordering van de diversiteit van cultuuruitingen.<sup>52</sup>

Bij de activiteiten moeten ten minste drie organisaties zijn betrokken die wettelijk opgericht zijn in ten minste drie landen die deelnemen aan het Programma.

Er kan ondersteuning worden verleend voor de volgende activiteiten:

- secretariaat en coördinatie van de groeperingen;
- uitwisseling, analyse, vergelijking en consolidatie van bestaande kwantitatieve en kwalitatieve gegevens en evaluatiemethodieken;
- ontwikkeling van voorstellen en aanbevelingen voor nieuwe evaluatiemethodieken of voor kwantitatieve en kwalitatieve gegevens. De lancering van nieuwe specifieke studies of het verzamelen van nieuwe gegevens is niet voorzien.

### **Wat wordt verstaan onder een coördinator, medeorganisator en geassocieerd partner?**

Culturele instellingen kunnen in een van de volgende hoedanigheden zijn betrokken bij de uitvoering van meerjarige samenwerkingsprojecten en samenwerkingsprojecten:

- **Coördinator:** een culturele instelling uit een *aan het Programma deelnemend land* die een coördinerende taak vervult tijdens de implementatie van het project. Deze taak vertaalt zich in een algehele verantwoordelijkheid voor de uitvoering van de

<sup>51</sup> Zie de mededeling over een Europese agenda voor cultuur in het licht van de mondialisering, COM (2007) 2004 definitief. [http://europa.eu/legislation\\_summaries/culture/l29019\\_nl.htm](http://europa.eu/legislation_summaries/culture/l29019_nl.htm)

<sup>52</sup> [http://portal.unesco.org/en/ev.php-URL\\_ID=31038&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/en/ev.php-URL_ID=31038&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

activiteit overeenkomstig de *Subsidieovereenkomst*. Daarnaast is de coördinator concreet en in wezenlijke mate betrokken bij het opzetten, implementeren en financieren van het project. De coördinator fungeert als wettelijk medeondertekenaar van de *Subsidieovereenkomst*, of is degene aan wie het *Subsidiebesluit* is gericht.

- **Medeorganisator:** een culturele instelling uit een *aan het Programma deelnemend land* die betrokken is bij het opzetten en implementeren en financieren van het project. De betrokkenheid van iedere *medeorganisator* dient duidelijk te worden aangegeven in het aanvraagformulier.

Verder dient iedere *medeorganisator* een *mandaat* te ondertekenen waarmee de ondertekenaar de coördinator een volmacht verstrekt om in diens naam en voor diens rekening te handelen gedurende de uitvoeringsfase van het project en zich verplicht tot het leveren van zijn financiële bijdrage aan het project. De door alle *medeorganisatoren* ondertekende *mandaten* worden bij de aanvraag gevoegd en, indien het project wordt geselecteerd, als bijlage gevoegd bij de *Subsidieovereenkomst* / *het Subsidiebesluit*.

Het uitsluitend leveren van diensten of goederen met betrekking tot het project, al dan niet op contractbasis, wordt niet in overeenstemming geacht met de definitie van *medeorganisator*.

- **Geassocieerd partner:** een culturele instelling uit een *aan het Programma deelnemend land* die deelneemt aan de implementatie van de voorgestelde activiteiten van een project, maar niet in dezelfde mate en op hetzelfde deelnameniveau als een *medeorganisator*. Met name wordt van hun geen financiële bijdrage verwacht. Kosten die zijn gemaakt door *geassocieerde partners* komen niet voor subsidie in aanmerking, tenzij ze rechtstreeks zijn betaald of vergoed door de *coördinator* en/of de *medeorganisatoren*.

## VIII.2 Indiening van aanvragen

### Termijn voor het indienen van een aanvraag

Aanvragen kunnen ieder jaar worden ingezonden, uiterlijk op de einddatum als vermeld in de Kalender in hoofdstuk I.7.

### Procedure voor het indienen van een aanvraag

Zie hoofdstuk II.

## VIII.3 Welke projecten komen in aanmerking voor subsidie

Om in aanmerking te komen, moeten projecten voldoen aan onderstaande specifieke criteria (zie hoofdstuk II.2.1 voor de subsidiëeringscriteria die gelden voor alle delen van het Programma).

### VIII.3.1 In aanmerking komende aanvragers

In aanmerking komen alleen publiekrechtelijke of privaatrechtelijke organisaties met rechtspersoonlijkheid en die zijn gevestigd in een van de aan het Programma deelnemende landen.

De aanvrager dient een hoofdactiviteit uit te oefenen op het gebied van cultuur.

### VIII.3.2 In aanmerking komende projecten

In aanmerking komen projecten die:

- een looptijd van 12 tot 24 maanden hebben;
- minimaal drie organisaties (de coördinator en ten minste twee medeorganisatoren en/of geassocieerde partners) afkomstig uit drie verschillende *aan het Programma deelnemende landen* omvatten;
- wanneer de aanvraag medeorganisatoren omvat, voor elke medeorganisator beschikken over een getekende volmacht voor de vereiste verplichtingen;
- gebaseerd zijn op een Samenwerkingsovereenkomst tussen de betrokken organisaties (coördinator, medeorganisator en/of geassocieerd partner); dit document wordt ondertekend door de coördinator, de medeorganisatoren en de geassocieerde partners en bevat een beschrijving van hun samenwerking;
- een subsidie van ten hoogste 120 000 EUR voor ieder jaar van de activiteit aanvragen;
- een evenwichtige begroting (uitgaven even hoog als inkomsten) presenteren en voldoen aan de maximumgrens van 60% van de totale voor subsidie in aanmerking komende begroting zoals de EU die voor medefinanciering heeft vastgesteld.

### VIII.4 Selectiecriteria

#### Operationele en financiële bekwaamheid

Zie hoofdstuk II.2.3 (Selectiecriteria).

### VIII.5 Wat zijn de toekenningscriteria?

Toekenning van een subsidie is niet alleen afhankelijk van het onderzoek naar de geschiktheids- en uitsluitingscriteria en de *operationele* en *financiële bekwaamheid* van de organisatie(s). De definitieve beslissing omtrent de selectie zal met name op basis van de *toekenningscriteria* plaatsvinden.

De hieronder omschreven *toekenningscriteria* zijn kwalitatieve en kwantitatieve indicatoren.

1. de mate waarin het project wezenlijke **meerwaarde op Europees niveau** biedt
2. het belang van de activiteiten voor de **specifieke doelstellingen** van het Programma in verband met de Europese Agenda voor Cultuur
3. de mate waarin de voorgestelde activiteiten succesvol kunnen worden uitgevoerd **op hoog niveau**
4. de **kwaliteit van de samenwerking** tussen *coördinator* en *medeorganisatoren*
5. de mate waarin de activiteiten kunnen leiden tot **resultaten** waarmee de doelstellingen van het Programma kunnen worden gehaald
6. de mate waarin de resultaten van de voorgestelde activiteiten worden **verspreid en bekendgemaakt**
7. de mate waarin de activiteiten een duurzaam effect kunnen bewerkstelligen (**duurzaamheid**)

De projecten worden beoordeeld op een schaal van 0-100 punten en zullen in volgorde van verdienste geplaatst worden.

#### **(1) Europese meerwaarde (0-20 punten)**

Met betrekking tot het criterium "Europese meerwaarde" zullen de volgende factoren worden beoordeeld:

- de wijze waarop de doelstellingen, methodiek en aard van de voorgestelde activiteiten getuigen van een visie die verder reikt dan plaatselijke, regionale of zelfs nationale belangen, en bijdraagt tot een beter begrip van het effect van cultuurbeleid in het algemeen Europees belang;
- de wijze waarop elk van de bij het samenwerkingsproject betrokken organisaties door middel van de geplande activiteiten en haar ervaring in het analyseren en beoordelen van de effecten van cultuurbeleid bijdraagt tot de diversificatie en verbreding van de perspectieven wat betreft één of meer van de drie doelstellingen van de Europese Agenda voor Cultuur;
- de wijze waarop de voorgestelde activiteiten een groter effect kunnen sorteren en de doelstellingen beter haalbaar worden op Europees niveau dan op landelijk niveau;
- de mate waarin deze Europese dimensie door de geplande activiteiten wordt nagestreefd.

**(2) Relevantie voor de specifieke doelstellingen van het Programma (0-20 punten)**

Met betrekking tot het criterium "Relevantie voor de specifieke doelstellingen van het Programma in verband met de Europese Agenda voor Cultuur" zullen de volgende factoren worden beoordeeld:

- de bijdrage die de voorgestelde activiteiten kunnen leveren tot de tenuitvoerlegging van de doelstellingen van de Europese Agenda voor Cultuur;
- de wijze waarop de voorgestelde activiteiten kunnen bijdragen tot het structureren en voeden van het politiek debat over de doelstellingen van de Europese Agenda voor Cultuur.

**(3) Excellentie van de voorgestelde culturele activiteiten (0-20 punten)**

Met betrekking tot het criterium "Excellentie van de voorgestelde activiteiten" zullen volgende factoren worden beoordeeld:

De mate waarin de voorgestelde activiteiten met succes zijn opgezet en kunnen worden uitgevoerd op een hoog niveau. De projecten moeten niet alleen voldoen aan de criteria en doelstellingen van het Programma, maar moeten ook met succes worden uitgevoerd, waarbij de activiteiten aan hoge kwaliteitseisen dienen te voldoen. In dat verband zullen de volgende factoren worden beoordeeld:

- de vaardigheden en ervaring van de personen die leiding geven aan het beheer en de uitvoering van de activiteiten;
- de mate van helderheid van de voorgestelde activiteiten en de samenhang daarvan met bekwaamheid en ervaring van de betrokken organisaties.

**(4) Kwaliteit van het samenwerkingsverband (0-10 punten)**

Samenwerking tussen de culturele instellingen vormt de basis van het Programma. In dat verband zullen de volgende factoren worden beoordeeld:

- de **mate van samenwerking** en betrokkenheid van iedere medeorganisator bij het opzetten, implementeren en financieren van het project: het aantal medeorganisatoren en/of partners, de geografische spreiding van de deelnemende organisaties, de feitelijke taakstelling binnen de samenwerking;
- De **rol en bijdrage** van iedere medeorganisator en/of partner met betrekking tot het projectbeheer: de beheermethode die op de voorgestelde activiteiten wordt toegepast, de mate van duidelijkheid van de taken die aan de medewerkers zijn toegewezen, en een duidelijke beschrijving van de rol van iedere medeorganisator en/ of partner die bij het project is betrokken;
- de **mate van consistentie** tussen de voorgestelde activiteiten, het bedrag dat aan de activiteiten afzonderlijk is toegewezen en de beschikbare medewerkers die het project moeten uitvoeren;
- de **kwaliteit van de aanvraag en de begroting**: deugdelijkheid en grondigheid van de aanvraag, duidelijkheid en relevantie van de voorgestelde methodiek,



duidelijkheid van de projectbeschrijving met betrekking tot doelstellingen/activiteiten/resultaten, en de mate van gedetailleerdheid bij de begrotingspecificatie.

**(5) Verwachte niveau van de resultaten (0-10 punten)**

Met betrekking tot het criterium "Verwachte niveau van de resultaten" zullen de volgende factoren worden beoordeeld:

- de kwantiteit en kwaliteit van nieuwe bewijzen, bevestigingen van gegevens en/of analyses en van methodologische aanbevelingen die kunnen voortkomen uit het project;
- het aantal actoren en organisaties dat rechtstreeks of indirect zou kunnen profiteren van de resultaten van de voorgestelde activiteiten.

**(6) Communicatie en promotie van activiteiten (0-10 punten)**

De resultaten van de voorgestelde activiteiten dienen in voldoende mate te worden verspreid en bekendgemaakt, waarbij verder wordt gegaan dan de wettelijke verplichting om beeldmerken van de Europese Unie te voeren. In dit verband zullen de volgende factoren worden beoordeeld:

- de **mate van relevantie van het communicatieplan** met betrekking tot het type project en de doelgroep;
- de **mate van relevantie en toereikendheid van de begroting** die is toegewezen aan het plan voor communicatie/verspreiding/promotie, met betrekking tot de verwachte rechtstreekse en indirecte effecten;
- de **methodiek** die wordt gebruikt om de voorgestelde activiteiten zichtbaar te maken, het gedetailleerde plan voor communicatie/verspreiding/promotie en de gehanteerde promotiemiddelen (website, media, brochures, radio, enzovoort);
- de wijze waarop de communicatie activiteiten ter verspreiding van de resultaten toelaten om de geïnteresseerde actoren op Europees niveau te bereiken.

**(7) Duurzame effecten – duurzaamheid (0-10 punten)**

De projecten moeten tot duurzame resultaten en duurzame samenwerking leiden, en daarnaast als multiplier fungeren voor andere potentiële projectorganisatoren. In dat verband zullen de volgende factoren worden beoordeeld:

- het potentieel van de voorgestelde activiteiten om te resulteren in **blijvende, duurzame samenwerking**, in aanvullende activiteiten of in blijvende voordelen op Europees niveau, en op lange termijn bij te dragen aan samenwerkingsinitiatieven tussen culturen binnen Europa;
- de potentie van de voorgestelde activiteiten om als stuwende kracht te fungeren voor overige toekomstige initiatieven gericht op grensoverschrijdende Europese culturele samenwerking.

## VIII.6 Financiële voorwaarden

De begroting bevat *voor subsidie in aanmerking komende kosten* die zijn gemaakt door de *coördinator* en/of de *medeorganisatoren* in samenhang met het beheer en de implementatie van het project.

Meer informatie over de betreffende financiële voorwaarden, en met name een gedetailleerde beschrijving van de begroting en een lijst van de wel en niet *voor subsidie in aanmerking komende kosten*, vindt u in hoofdstuk III.2.

De toegekende subsidie wordt berekend op basis van de begrotingsprognose, en mag maximaal 60% van de *voor subsidie in aanmerking komende kosten* dekken.

## VIII.7 Gebruik van de subsidieovereenkomst of het subsidiebesluit

Er worden *subsidieovereenkomsten* gehanteerd (zie hoofdstuk III.4).

## VIII.8 Betalingsregelingen

### VIII.8.1 Voorfinanciering

NB: *Indien een bankgarantie moet worden afgegeven, gelden verschillende voorwaarden voor de betalingsregelingen zoals hieronder beschreven (meer informatie over Garanties vindt u in hoofdstuk III.1.6).*

Binnen 45 dagen na ondertekening van de Subsidieovereenkomst wordt door het Agentschap één voorfinancieringsbetaling van 70% van de toegekende subsidie verstrekt volgens de in hoofdstuk III.8 beschreven procedure.

### VIII.8.2 Definitieve betaling

Op basis van het definitieve rapport bepaalt het Uitvoerend Agentschap de hoogte van het definitieve bedrag.

Om in aanmerking te komen voor de definitieve betaling dient de *begunstigde* een definitief rapport in te leveren, uiterlijk op de uiterste datum zoals gespecificeerd in de *Subsidieovereenkomst*. Het definitieve rapport bevat een definitief technisch implementatierapport en een definitieve financiële eindafrekening (met een factuuroverzicht). Zie hoofdstuk III.7 voor de regels die gelden voor certificatie van jaarrekeningen). Exemplaren van de projectproducten (publicatie, affiche, uitnodiging, dvd, cd-rom, T-shirt, enzovoort), alsmede publiciteitsmateriaal moeten samen met het definitieve rapport worden ingediend.

Ten behoeve van de *begunstigden* is een standaarddocument voor het technische implementatierapport beschikbaar, dat als hulpmiddel fungeert bij het structureren en inventariseren van de relevante informatie. Bovendien bevat het document een automatiseringshulpmiddel dat een koppeling tot stand brengt met het definitieve jaarrapport en factuuroverzicht, ter vergemakkelijking van de kostenberekening.

Als de feitelijke *voor subsidie in aanmerking komende kosten* die tijdens de subsidiëringstermijn gemaakt zijn door de *coördinator/medeorganisatoren* lager uitvallen dan was verwacht, zal het Uitvoerend Agentschap de medefinanciering pro

rato toekennen, zoals omschreven in de *Subsidieovereenkomst*. Dat kan leiden tot een verlaging van het toegekende subsidiebedrag.

Indien van toepassing dient de *begunstigde* alle door het Uitvoerend Agentschap te veel betaalde bedragen terug te betalen.

## HOOFDSTUK IX Begrippenlijst (trefwoorden)

**Geassocieerd Partner:** een culturele instelling uit een aan het Programma deelnemend *land* of een *derde land* die deelneemt aan de implementatie van de voorgestelde activiteiten van een project, maar niet in dezelfde mate en op hetzelfde deelnameniveau als een medeorganisator. Kosten die zijn gemaakt door geassocieerde partners komen niet voor subsidie in aanmerking, tenzij ze rechtstreeks zijn betaald of vergoed door de coördinator en/of de medeorganisatoren.

**Toekenningscriteria:** Deze criteria vormen de grondslag voor de beoordeling van de kwaliteit van de voorstellen, met betrekking tot de doelstellingen en eisen zoals die zijn geformuleerd voor ieder *deel* van het Programma afzonderlijk. Deze criteria omvatten zowel kwalitatieve als kwantitatieve elementen, waaraan een bepaald gewicht wordt toegekend.

**Bankrekening:** De bankrekening of subrekening van de begunstigde, met bedragen in EUR, waarop alle met de activiteit samenhangende betalingen worden verricht. Het Uitvoerend Agentschap legt een dossier aan met de gegevens van deze bank- of subrekening, op basis van het formulier *Financiële Identificatiegegevens* dat door de coördinator wordt ingediend.

**Begunstigde:** De organisatie die wettelijk verantwoordelijk is voor de uitvoering van de activiteit en die de subsidie ontvangt.

**Budgettaire autoriteit:** De Europese Raad en het Europees Parlement stellen de begroting van de Europese Unie samen na een daartoe strekkend voorstel van de Europese Commissie.

**Oproep tot het indienen van voorstellen:** Dit is een van de methoden om een EU-programma uit te voeren. Een Oproep tot het indienen van voorstellen wordt jaarlijks gepubliceerd en bestaat uit verschillende elementen: de beoogde doelstellingen en de jaarlijkse begroting die aan het betreffende type activiteit is toegekend; de *geschiktheids-, uitsluitings-, selectie- en toekenningscriteria*, evenals de betreffende ondersteunende documenten die moeten worden ingediend; voorwaarden voor EU-financiering; voorwaarden voor indiening van de voorstellen; de mogelijke begindatum van de medegefinancierde activiteiten en een tijdschema voor de toekenningsprocedure. Oproepen tot het indienen van voorstellen worden gepubliceerd op de website van de EU-instellingen en in het *Publicatieblad* van de Europese Unie. Deze Programmagids bevat de afzonderlijke oproepen tot het indienen van voorstellen voor de in Deel Twee vermelde delen.

**Certificatie definitieve jaarrekeningen:** Voor activiteiten die onder deel 1.1, 1.2.1 en 1.3 vallen dienen de definitieve jaarrekeningen (bijlage III en het factuurenoverzicht) te worden gecertificeerd door een erkende en onafhankelijke externe registeraccountant of, in het geval van publiekrechtelijke organisaties, door een bevoegde en onafhankelijke ambtenaar.

Het certificaat zal worden gevoegd bij het verzoek om definitieve uitbetaling door de *begunstigde* en certificeert: "De kosten die de begunstigde heeft gedeclareerd in de

financiële staten waarop het betalingsverzoek is gebaseerd, zijn werkelijk gemaakt en precies geboekt en op grond van de subsidieovereenkomst subsidiabel".

**Belangenconflicten:** Volgens het Financieel Reglement (artikel 52):

"1. Alle financieel betrokkenen en andere personen die betrokken zijn bij de uitvoering, het beheer of de controle van de begroting zullen zich onthouden van activiteiten die leiden tot een conflict tussen hun eigen belangen en die van de EU. Mocht een dergelijke situatie zich toch voordoen, dan dient de betreffende persoon zich van dergelijke activiteiten te onthouden en de zaak voor te leggen aan de bevoegde autoriteiten."

"2. Er is sprake van een belangenconflict indien de onpartijdige en objectieve uitvoering van de taken van een financieel betrokkene of andere persoon, zoals bedoeld in paragraaf 1, in gevaar komt door familieomstandigheden, emotionele betrokkenheid, politieke of nationale voorkeuren, economische belangen of andere belangen die gedeeld worden met de *begunstigde*."

**Bijdrage in natura:** Een bijdrage in natura is een bijdrage die door een derde wordt geleverd en niet financieel wordt vergoed door de begunstigde en de medeorganisatoren (ofwel kosten die niet zijn opgenomen in de rekeningen van de coördinator en/of medeorganisatoren voor activiteiten die onder deel 1.1, 1.2.1 en 1.3 vallen / begunstigden van de subsidieovereenkomst voor betreft de overige delen). Het kunnen bijdragen zijn in de vorm van duurzame kapitaalgoederen en apparatuur, grondstoffen, onbetaald liefdadigheidswerk door een privépersoon of bedrijf, of personeel dat afkomstig is uit een andere organisatie (dus niet de coördinator/medeorganisatoren of de *begunstigde* organisatie) en dat een vergoeding ontvangt van de organisatie van oorsprong.

Bijdragen in natura vormen geen *voor subsidie in aanmerking komende kosten*.

**Samenwerkingsovereenkomst:** Hiermee worden meerjarige samenwerkingsprojecten (*deel 1.1*) en samenwerkingsprojecten met *derde landen (deel 1.3)* bedoeld. Deze projecten moeten zijn gebaseerd op een samenwerkingsovereenkomst, d.w.z. een rechtsgeldig standaarddocument dat in een van de aan het Programma deelnemende landen geldig is en dat is ondertekend door de betreffende coördinator en medeorganisatoren en de partner(s) in het derde land, en bij de aanvraag wordt gevoegd. Dit document bevat een nauwkeurige beschrijving van de doelstellingen van het project, van de activiteiten die worden uitgevoerd om deze doelstellingen te halen, en van de rol van iedere medeorganisator (met inbegrip van de coördinator) bij het opzetten en uitvoeren van het project, alsmede van de hoogte van hun financiële bijdrage.

**Coördinator (begunstigde):** Een culturele instelling uit een aan het Programma deelnemend land, die een coördinerende taak vervult tijdens de implementatie van het project. Deze taak vertaalt zich in een algehele verantwoordelijkheid voor de uitvoering van de activiteiten overeenkomstig de *subsidieovereenkomst/het subsidiebesluit*. Daarnaast is de coördinator concreet en in wezenlijke mate betrokken bij het opzetten, implementeren en financieren van het project. De coördinator fungeert als wettelijk medeondertekenaar van de *Subsidieovereenkomst*.

**Medeorganisator:** Een culturele instelling uit een aan het Programma deelnemend land, die concreet en in wezenlijke mate is betrokken bij het opzetten, implementeren en financieren van het project. De betrokkenheid van iedere medeorganisator dient duidelijk te worden gespecificeerd op het aanvraagformulier. Het uitsluitend leveren van diensten of goederen met betrekking tot het project, al dan niet op contractbasis, wordt niet in overeenstemming geacht met de definitie van medeorganisator.

**Directe kosten:** Voor subsidie in aanmerking komende directe kosten zijn kosten die aantoonbaar rechtstreeks verband houden met de uitvoering van het project of werkprogramma en waarmee de activiteit derhalve rechtstreeks kan worden belast.

**Afschrijving van apparatuur:** Bij aanschaf van apparatuur die ten behoeve van het project of het medegefinancierde jaarlijkse werkprogramma wordt gebruikt, zal de afschrijvingsmethode worden gehanteerd. Uitsluitend de afschrijving tijdens de *subsidieperiode*, zoals gedefinieerd in de *Subsidieovereenkomst*, geldt als voor subsidie in aanmerking komende **directe kosten**, voor zover de apparatuur specifiek wordt gebruikt voor het project of in samenhang met de activiteiten van het medegefinancierde werkprogramma. De afschrijvingsregels moeten worden toegepast overeenkomstig de landelijk geldende fiscale en boekhoudkundige voorschriften van de *begunstigde* organisatie.

**Voor subsidie in aanmerking komende begroting:** De begroting van een voorstel moet in EUR zijn opgesteld en uit twee delen bestaan: de geschatte kosten die in aanmerking komen voor subsidiëring door de Europese Unie en de geschatte inkomsten (met inbegrip van de aangevraagde subsidie). De begroting moet altijd in evenwicht zijn (uitgaven gelijk aan inkomsten). De begroting moet zijn opgesteld in overeenstemming met het model dat voor ieder *deel* bij het aanvraagformulier is gevoegd.

**Voor subsidie in aanmerking komende kosten:** Noodzakelijke, specifieke en redelijke kosten die zijn gemaakt door de *begunstigde/medeorganisatoren* tijdens de implementatie van de medegefinancierde activiteit, of door de *begunstigde* organisatie bij de implementatie van de activiteiten van het jaarlijkse werkprogramma. De kosten moeten in de boekhouding zijn vastgelegd overeenkomstig de geldende boekhoudkundige voorschriften. De interne financiële registratie- en controleprocedures moeten onmiddellijke verantwoording mogelijk maken van de kosten en inkomsten zoals die zijn gedeclareerd met betrekking tot de activiteit, middels bijbehorende kostenspecificaties en ondersteunende documenten.

**Landen die voor subsidie in aanmerking komen:** De landen die deelnemen aan het Programma (meer informatie vindt u in hoofdstuk 1.3.2)

**Geschiktheidscriteria:** De geschiktheidscriteria worden voor ieder *deel* van het Programma gedefinieerd en worden geverifieerd gedurende de eerste stap van het selectieproces van de ingediende voorstellen. Uitsluitend voorstellen die voldoen aan de betreffende geschiktheidscriteria kunnen worden onderworpen aan een grondig onderzoek op basis van de *selectie-* en *toekenningscriteria*.

**Subsidieperiode:** De periode waarin de *voor subsidie in aanmerking komende kosten* moeten worden gegenereerd. Dit zijn de kosten die nodig zijn voor de

uitvoering van de activiteit van het medegefinancierde werkprogramma en die een betalingsverplichting met zich mee brengen. De subsidieperiode is vastgelegd in de *Subsidieovereenkomst/Subsidiebesluit*.

**Uitsluitingscriteria:** Dit zijn criteria van algemene aard die gelden voor alle subsidieaanvragen welke door de Commissie zijn gehonoreerd. De aanvragers dienen te verklaren dat ze voldoen aan de voorwaarden bedoeld in artikel 93(1), 94 en 96(2)(a) van het Financieel Reglement.

**Externe controle:** Bij de indiening van een aanvraag: als 500 000 EUR of meer is aangevraagd en het betreft een projectsubsidie, of 100 000 EUR of meer bij een operationele subsidie, moet de aanvraag vergezeld gaan van een extern accountantsrapport dat door een erkende registeraccountant is opgesteld. Het accountantsrapport moet alle gecontroleerde financiële gegevens over het meest recente afgesloten *boekjaar* bevatten (niet ouder dan 18 maanden). De volgende instellingen zijn vrijgesteld van deze verplichting: publiekrechtelijke organisaties (volgens de definitie van de Programmagids); internationale organisaties die onder de publiekrechtelijke wetgeving vallen; instellingen van middelbaar of hoger onderwijs; begunstigden met gezamenlijke en hoofdelijke aansprakelijkheid (*bij subsidieovereenkomsten/subsidiebesluiten waarbij meerdere begunstigden zijn betrokken*).

Bij de indiening van een betalingsverzoek: de financiële staten van de coördinator of begunstigde van de subsidieovereenkomst (balansen en winst-en-verliesrekeningen) van het laatste boekjaar dienen gecertificeerd te worden door een erkende en onafhankelijke registeraccountant of, in geval van publiekrechtelijke organisaties, door een bevoegde en onafhankelijke ambtenaar. In de volgende gevallen wordt het externe accountantsrapport gevoegd bij elk verzoek om uitbetaling (met inbegrip van andere voorfinancieringsbetalingen):

- a) projectsubsidies van 750 000 EUR;
- b) operationele subsidies van ten minste 100 000 EUR.

Voor projecten die niet in een van deze categorieën vallen, is slechts een accountantscertificaat voor de financiële staten vereist (Bijlage III en facturenoverzicht).

**Financiële bekwaamheid van de aanvrager:** Dit is een van de *selectiecriteria* die worden beoordeeld tijdens de selectie van de ingediende voorstellen. De aanvragers moeten over stabiele en adequate financieringsbronnen beschikken om de activiteit gedurende de volledige duur van de subsidieperiode te kunnen voortzetten, en moeten ook zelf bijdragen aan de financiering. Teneinde de verificatie van de *financiële bekwaamheid* te vereenvoudigen moet het formulier "Financial Capacity" worden ingediend. Indien de *financiële bekwaamheid* als ontoereikend wordt beschouwd, heeft het Uitvoerend Agentschap het recht om de aanvraag af te wijzen, aanvullende informatie (zoals een ondertekende verklaring van een geassocieerd partner waarin het bedrag van medefinanciering wordt bevestigd) te vragen, een garantie te eisen of een *subsidieovereenkomst/subsidiebesluit* zonder voorfinanciering voor te stellen.



**Formulier Financiële Identificatiegegevens:** Zolang de coördinatoren van de begunstigen niet zijn geregistreerd en centraal zijn gevalideerd, kan het Uitvoerend Agentschap niet overgaan tot toekenning van een subsidie en kan er geen autorisatie voor de voorfinanciering van definitieve betalingen worden afgegeven. Voor dat doel moeten aanvragers een formulier Financiële Identificatiegegevens indienen. Dat maakt verificatie mogelijk van de *bankrekening* die is gekoppeld aan de *Subsidieovereenkomst/Subsidiebesluit*. Het formulier moet worden ondertekend door de rekeninghouder en door de bank worden gecertificeerd (met het officiële stempel van de bank en de handtekening van een bankvertegenwoordiger).

**Boekjaar:** De periode die door de jaarrekening van de organisatie wordt gedekt; doorgaans 1 januari t/m 31 december.

**Forfaitaire tarieven:** Deze tarieven zijn van toepassing op de berekening van het volledige subsidiebedrag indien het een operationele subsidie (*deel 2*) of een literair vertaalproject (*deel 1.2.2*) betreft. Volgens dit systeem wordt de subsidie berekend op basis van een vast bedrag: bijvoorbeeld een vast bedrag per pagina (*deel 1.2.2*) of een vast bedrag per personeelslid van een organisatie (*deel 2*).

**Subsidieovereenkomst:** EU-ondersteuning van succesvolle voorstellen kan plaatsvinden in de vorm van een *Subsidieovereenkomst* tussen het Uitvoerend Agentschap en de *begunstigde*. De *Subsidieovereenkomst* bevat de voorwaarden die gelden voor de toegekende subsidie, en gaat in zodra de laatste van de twee partijen, het Uitvoerend Agentschap, de overeenkomst heeft ondertekend. In de loop van de *subsidieperiode* kunnen wijzigingen in de overeenkomst worden aangebracht.

**Subsidiecalculator:** Deze voorziening is beschikbaar voor literaire vertaalprojecten (*deel 1.2.2*) en operationele subsidies (*deel 2*). Met de subsidiecalculator, die is opgenomen in de betreffende aanvraagformulieren, kunt u de juiste bedragen berekenen.

**Subsidiebesluit:** Subsidiëring door de Europese Unie van succesvolle voorstellen kan plaatsvinden in de vorm van een *Subsidiebesluit*, dat eenzijdig wordt ondertekend door het Uitvoerend Agentschap. In het Subsidiebesluit zijn de voorwaarden voor de toegekende subsidie vastgelegd. Gedurende de *subsidieperiode* kunnen wijzigingen in het besluit worden aangebracht.

**Indirecte kosten (administratieve/operationele kosten):** Dit zijn voor *subsidie in aanmerking komende kosten* die niet aantoonbaar zijn als specifieke kosten welke rechtstreeks zijn verbonden met de implementatie van de activiteit (en waarmee de activiteit dus niet direct kan belast), maar die wel terecht kunnen worden aangemerkt als zijnde gemaakt in samenhang met de activiteit. Voorbeelden zijn huur-, verwarmings-, elektra- en aardgaskosten, communicatie- en portokosten.

**Juridische entiteit:** In aanmerking voor subsidie komen uitsluitend privaat- of publiekrechtelijke organisaties welke als rechtspersoon kunnen optreden. Teneinde de juridische status van de aanvrager te kunnen vaststellen moet het formulier *Juridische Identiteit* samen met de betreffende ondersteunende documenten (statuten, wettelijk besluit) worden ingediend.



**Mandaat:** Van toepassing bij meerjarige samenwerkingsprojecten (*deel 1.1*), samenwerkingsprojecten (1.2.1) en samenwerkingsprojecten met derde landen (1.3). Op basis van de *subsidieovereenkomst* ligt de verantwoordelijkheid voor de activiteit ten aanzien van het Uitvoerend Agentschap volledig in handen van de coördinator. Iedere medeorganisator moet een mandaat ondertekenen waarmee de ondertekenaar de coördinator een volmacht verstrekt om in diens naam en voor diens rekening te handelen gedurende de uitvoeringsfase van de activiteit. De financiële bijdrage van de medeorganisator aan het project dient in het mandaat te worden aangegeven. Het mandaat dient bij de aanvraag te worden gevoegd en wordt als bijlage gevoegd bij de *subsidieovereenkomst*.

**Operationele bekwaamheid:** Dit is een van de ***selectiecriteria*** die worden beoordeeld tijdens de selectie van de ingediende voorstellen. De aanvragers moeten over voldoende vakmatige capaciteiten en kwalificaties beschikken om de voorgestelde activiteit of het voorgestelde werkprogramma volledig te kunnen uitvoeren. Voor dat doel moet een *Activiteitenrapport* en het *Curriculum Vitae* van de personen die verantwoordelijk zijn voor de implementatie van het voorgestelde werkprogramma of de voorgestelde activiteit, namens iedere aanvragende organisatie afzonderlijk, samen met de aanvraag worden ingediend. De financiële projectbijdrage van de medeorganisator moet zijn vermeld in het mandaat.

**Partner in het geselecteerde derde land (deel 1.3):** Teneinde te kunnen worden aangemerkt als partner in het geselecteerde *derde land* dient de culturele instelling wettelijk te zijn geregistreerd in het geselecteerde *derde land*, een bijdrage te leveren aan het opzetten en implementeren van de voorgestelde activiteiten en de *Samenwerkingsovereenkomst* te ondertekenen. *Kosten die zijn gemaakt door partner(s) in het derde land komen niet voor subsidie in aanmerking*, tenzij deze rechtstreeks zijn betaald of vergoed door de *Coördinator* en/of de *Medeorganisatoren*. Uiterlijk vier maanden voor de einddatum voor de indiening van de voorstellen publiceert het Uitvoerend Agentschap op zijn website een lijst van geselecteerde derde landen voor het betreffende jaar.

**Programmacommissie:** Op basis van het besluit dat als grondslag dient voor het Cultuurprogramma worden de Commissie en het Uitvoerend Agentschap bijgestaan door een commissie die bestaat uit vertegenwoordigers uit de aan het Programma deelnemende landen bij de implementatie van het Programma (Programmagids, oproepen tot het indienen van voorstellen, en lijsten van voorstellen die voor medefinanciering zijn geselecteerd). Deze commissie wordt op de hoogte gehouden of wordt uitgenodigd om met een mening te komen over relevante voorstellen.

**Publiekrechtelijke organisatie:** Ieder lichaam waarvan de uitgaven automatisch worden gefinancierd uit de staatskas, ofwel uit de begroting van een centrale, regionale of plaatselijke overheid. Met andere woorden, deze uitgaven worden gedekt door middelen die de publieke sector verwerft door middel van belastingheffing, boetes of vergoedingen zoals die wettelijk zijn vastgelegd, zonder dat er sprake is van een aanvraagprocedure waarbij de kans bestaat dat de gevraagde middelen niet worden verstrekt. Organisaties die voor hun bestaan afhankelijk zijn van overheidsfinanciering en die jaarlijks subsidie ontvangen, maar die ten minste een theoretisch risico lopen dat ze in een bepaald jaar geen subsidie

zullen ontvangen, worden door het Agentschap niet als publiekrechtelijke organisatie aangemerkt maar als privaatrechtelijke.

**Recht van inzage:** Het Europees Parlement heeft het recht van inzage bij maatregelen die onder de medebeslissingsprocedure vallen (besluiten die op voorstel van de Commissie door de Raad en het Parlement worden genomen). Voor dat doel beschikt het Parlement over een periode van één maand om een voorlopige maatregel te bestuderen voordat de Commissie een definitief besluit neemt. Deze periode gaat in zodra de voorgestelde uitvoeringsmaatregel (de lijst van voorstellen die voor medefinanciering zijn geselecteerd) is overgedragen aan het Parlement na raadpleging van de *Programmacommissie*.

**Geselecteerd derde land:** het doelland dan wel de doellanden voor culturele samenwerkingsprojecten met derde landen (deel 1.3). Het project moet ten minste één erkende geregistreeerde partner uit het desbetreffende land omvatten dat activiteiten in hetzelfde land ontplooit (ten minste 50%). Jaarlijks worden één of meer *derde landen* geselecteerd. De jaarlijks geselecteerde landen worden uiterlijk vier maanden voor de einddatum van de indiening van voorstellen als genoemd in hoofdstuk 1.7 vermeld op de website van het Uitvoerend Agentschap.

**Selectiecriteria:** Deze criteria fungeren als grondslag bij de evaluatie van de *Operationele Bekwaamheid* en de *Financiële Bekwaamheid* van aanvragende organisaties ter voltooiing van de voorgestelde activiteit of het voorgestelde werkprogramma (zie ook *Operationele Bekwaamheid* en *Financiële Bekwaamheid*)

**Deel:** Specifieke programmalijn waarvoor medefinanciering door de Europese Unie wordt beoogd binnen het Cultuurprogramma (2007-2013).

**Subcontracten (uitvoeringscontracten/toekenning van inkoopcontracten):** Alle diensten en/of goederen die in samenhang met de voorgestelde activiteit of het voorgestelde werkprogramma worden geleverd door een derde, en niet door de aanvragende organisaties, en die volledig worden betaald of vergoed door de aanvragende organisaties, ongeacht de aard van de wettelijke verbintenis die zij met de derde zijn aangegaan. De subcontracterende partijen moeten zijn vermeld in het aanvraagformulier en de directe kosten die zijn verbonden met de activiteiten die door deze partijen zijn uitgevoerd, moeten duidelijk in de begroting zijn aangegeven. De totale som van de leveringsovereenkomsten mag niet hoger zijn dan 1/3 van de toegekende subsidie.

**Derde landen:** Ieder land dat niet behoort tot de *aan het Programma deelnemende landen*.